

**UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA  
UNIDAD DE ESTUDIOS DE POSGRADO  
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN GESTIÓN  
EDUCATIVA**

**TESIS**

**Previa la obtención de:**

**MAGISTER EN EDUCACION CON MENCIÓN EN GESTION  
EDUCATIVA**

**TEMA:**

**RELECTURA DE LA ASISTENCIA SALESIANA A PARTIR DE LA  
CARTA A ROMA. ESTUDIO DE CASO EN TRES COMUNIDADES DE  
HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA DEL VICARIATO APOSTÓLICO  
DE MÉNDEZ**

**Elaborado por:**

**Geoconda Elizabeth Rocha Tayupanta**

**Dirigido por:**

**Magíster: Dimitri Madrid**

**Quito 31 de enero del 2012**

## **DEDICATORIA**

*El esfuerzo realizado en la elaboración del presente trabajo es dedicado a cada una de las tres comunidades del Vicariato Apostólico de Méndez y al trabajo que realiza cada hermana en su opción de compromiso y animación pastoral.*

## **AGRADECIMIENTO**

*Agradezco a cada una de las Hermanas del Vicariato Apostólico de Méndez por la labor que desempeñan en cada Comunidad Educativa.*

*A cada una de las comunidades por la apertura, apoyo y por su constante ayuda.*

*A mi asesor de tesis Mgs. Dimitri Madrid, por su dedicación, orientación y enseñanzas. Que Dios bendiga su labor y entrega generosa a todas las personas.*

*A todas las personas que han acompañado este trabajo por su cercanía, ejemplo y lucha por hacer de esto, un verdadero campo de investigación.*

## **DECLARATORIA DE RESPONSABILIDAD**

*El presente trabajo de tesis es fruto de investigaciones sobre conceptos, teorías de diversos autores y contenidos de páginas electrónicas que trabajan el tema propuesto. La autora se permite profundizar dichos contenidos, con la finalidad de realizar un trabajo de relectura de la Asistencia Salesiana a partir de la carta a Roma, en el Vicariato Apostólico de Méndez que servirá para una mayor profundización de nuestra presencia educativa en dicha instancia y por ende para mejorar el trabajo educativo pastoral.*

*Los análisis realizados y las conclusiones de los contenidos son fruto de la reflexión de la autora, en consonancia con la realidad juvenil, social, familiar, económica que viven las adolescentes y jóvenes en dicho ambiente.*

---

*Sor Geoconda Elizabeth Rocha, fma*

## INTRODUCCION

La necesidad de *Releer el sentido de la Asistencia salesiana en pro de las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez a partir del contexto dela carta de Roma*, se ha constituido en un retorno a cada una de las fuentes salesianas, tanto para el análisis y relectura de la carta a Roma en 1884, en la que claramente Don Bosco da a conocer las claves para crear la cordialidad y confianza entre los jóvenes y los educadores, así como para determinar el sentido de la misma en los ambientes educativos que cada Hija de María Auxiliadora del Vicariato Apostólico de Méndez realiza.

De aquí es importante tomar en cuenta que la educación es un proceso de socialización de las personas a través del cual se desarrollan capacidades físicas e intelectuales, habilidades, destrezas, técnicas de estudio y formas de comportamiento ordenadas con un fin social. La función de la educación es ayudar y orientar al educando para conservar y utilizar los valores de la cultura que se le imparte, fortaleciendo su propia identidad. La educación abarca muchos ámbitos como la educación formal, informal y no formal.

Tomando en cuenta que la educación se refiere sobre todo a la influencia ordenada ejercida sobre una persona para formarla y desarrollarla a varios niveles complementarios ya que la educación es lo que transmite la cultura, permitiendo su evolución, es en este medio, en donde surge el Sistema Preventivo como método de Don Bosco que nace de la presencia atenta y amorosa entre los jóvenes. Esta presencia nos abre al conocimiento de los mismos porque se conecta con ellos allí donde viven, intentando proponer, estimular, hacer crecer, animar a la persona para que llegue a ser lo que originariamente es y debe ser. Es un cuadro de referencia que exige, por parte del educador/a, una actitud de búsqueda, de encuentro, de comprensión dialógica, una atenta simpatía por los jóvenes reales y por su mundo, una gran creatividad y flexibilidad por el compromiso y la adhesión a los valores no impuestos de manera forzada, sino propuestos mediante la persuasión y el amor, por el convencimiento de que "en todo joven, por desgraciado que

sea, existe siempre un punto que es accesible al bien; en donde el primer deber del educador es buscar ese punto, esa cuerda sensible y aprovecharse de ella" (Memorias Biográficas de San Juan Bosco. Tomo V, p. 367).

En la presente investigación se resaltan temas como el sistema educativo de Don Bosco que promueve un ambiente de libertad de intensa participación y de relaciones interpersonales amistosas, un clima de familiaridad y de franqueza, de optimismo y de alegría, además exige también a los educadores/as una presencia activa y continua, que se hace preventiva, porque facilita la proyección al futuro, descenso a las profundidades, el uso a la libertad en las opciones, la colaboración responsable que propicia la transformación de todo el ambiente para que sea educativo.

Por eso, no es posible hablar de Acompañamiento o Sistema Preventivo donde falte el contacto personal que despierte la necesidad, la búsqueda de los valores y la cooperación comunitaria de los mismos jóvenes. Tomemos en cuenta que los y las jóvenes deben formarse para insertarse en una sociedad pluralista, donde deberían trabajar por la justicia y la paz, con crecientes responsabilidades sociales y políticas, en la confrontación crítica con las más relevantes concretizaciones ideológicas del momento presente.

Esto nos lleva a reactualizar y a replantear ese acompañamiento en este nuevo contexto cultural, con las exigencias del objetivo global de la educación salesiana: "ayudar a los jóvenes a ser honestos ciudadanos y buenos cristianos", inspirándonos en el triple criterio-clave del estilo preventivo que "se apoya por entero en la razón, en la religión, y en el amor".

Entonces nos damos cuenta que como Hijas de María Auxiliadora hace falta una renovada opción, sobre todo en favor de los jóvenes más pobres y en peligro, descubriendo sus situaciones de malestar visible o secreto, apostando por los recursos positivos de cada joven, aun del más destrozado por la vida, comprometiéndonos totalmente en su educación.

Es así como para el desarrollo de cada uno de los Capítulos se toma en cuenta algunos aspectos:

En el Capítulo I se hace referencia al significado de la Asistencia Salesiana en el contexto de la Carta de Roma de 1884 en este aspecto se expone el enfoque que da don Bosco en la Carta del 1884 dirigida el 10 de Mayo desde Roma a sus salesianos y oratorianos de Valdocco. Ésta es la expresión viva del corazón de un pastor, padre y maestro que establece como principio general el amor educativo y solución a los problemas que surgieron en su entorno, en cuanto a la necesidad de una asistencia fiel y permanente, a través de una presencia liberadora, amorosa y continua. Se han desarrollado las líneas esenciales que sintetizan el amor educativo en la experiencia de Don Bosco: familiaridad, confianza y afecto profundo, encarnado, incondicionado, desinteresado, casto y puro. En consecuencia, no se prometen revelaciones nuevas, sino que se pretende sintetizar el amor como principio en la asistencia salesiana en forma más analítica e histórica, con lo que se descubre la relación pedagógica del amor educativo de Don Bosco.

En el Capítulo II se resalta la Hermenéutica como Método de Estudio e Interpretación cuya finalidad de la hermenéutica es encaminar al autor hacia una correcta interpretación del texto a investigarse. Y este método histórico – interpretativo busca establecer indudablemente la manera y la fecha de la composición del texto, incluyendo sus fuentes, paternidad y desarrollo literario. De esta forma somete el texto "a la investigación independiente para probar su veracidad y discernir su significado histórico original". En consecuencia este capítulo ubica a la carta de Roma de 1884 en la historia y en su contexto, analiza las circunstancias en la que fue escrita la carta y la respuesta que como Hijas de María Auxiliadora damos hoy.

En el Capítulo III se resalta la lectura del sentido de la Asistencia Salesiana para las Hijas de María Auxiliadora del Vicariato Apostólico de Méndez partiendo de la realidad evangelizadora de los inicios misioneros, que acogían a tantos niños y niñas, y en donde las Comunidades debieran tomar en cuenta las características de cada obra y, por ende, las exigencias que se presentan en el mundo juvenil actual.

En el Capítulo IV se resalta el diagnóstico que es de orientación documental – bibliográfica y de campo, ya que se realiza un análisis de documentos seleccionados con el propósito de establecer relaciones, diferencias, etapas, posturas o estado actual del conocimiento respecto del tema objeto estudio. En este capítulo se identifica la asistencia salesiana como parte del criterio educativo. La presencia educativa se da en ciertos espacios que en ocasiones carece de acciones. Es importante acotar que, como HMA, aún no existe la suficiente conciencia de que la asistencia salesiana crea un ambiente educativo de interrelación. Probablemente son varios los factores por los cuales las HMA se han alejado de este principio o tardan en reconocerlo, más aún cuando no logran comprender que la asistencia salesiana tiene su fundamento en el amor educativo, y que este brota de la profundidad del ser. De aquí es ilógico que aun sabiéndolo en teoría no se plasme en la práctica.

## ABSTRACT

### **Geoconda Elizabeth Rocha Tayupanta.**

La tesis *Relectura de la Asistencia Salesiana a partir de la Carta a Roma. Estudio de caso en tres comunidades de Hijas de María Auxiliadora del Vicariato Apostólico de Méndez* de Geoconda Elizabeth Rocha es una investigación que busca analizar la resignificación de la asistencia salesiana en el contexto de la Carta de Roma en pro de las Hijas de María Auxiliadora del Vicariato Apostólico de Méndez.

Tomando en cuenta que la carta de Roma nos habla de la pedagogía de Don Bosco, en sus grandes lineamientos, sus valores y criterios educativos y metodológicos, y que por tanto aún sigue teniendo vigencia y practicidad en diversos lugares y entres jóvenes de distintas condiciones y culturas, es importante señalar que la pedagogía de Don Bosco está encaminada hacia la santidad. Entonces la **ASISTENCIA** no significa vigilancia (propia del sistema represivo o de un sistema educativo inerte), sino que tiene una función preventiva mediante la eliminación de elementos que puedan turbar el desarrollo normal y el crecimiento de las fuerzas interiores. Actualmente para las Hijas de María Auxiliadora, particularmente del Vicariato Apostólico de Méndez, la asistencia salesiana como acción educativa debe constituirse en una presencia activa en el patio, en la clase y otros espacios extraescolares, en donde la prioridad sea la persona del joven y la formación integral de los buenos cristianos y honestos ciudadanos que Don Bosco quiso.

## ÍNDICE GENERAL

CAPÍTULO 1 .....	- 6 -
SIGNIFICADO DE LA ASISTENCIA SALESIANA EN EL CONTEXTO DE LA CARTA DE ROMA DE 1884 .....	- 6 -
1.1 LA CARTA DE 1884 COMO EXPRESIÓN VIVA DEL CORAZÓN DE UN PASTOR, PADRE Y MAESTRO.....	- 6 -
1.1.1. MOTIVOS QUE INSPIRARON A SAN JUAN BOSCO PARA REDACTAR LA CARTA DE 1884. ....	- 8 -
1.1.2. EL AMOR EDUCATIVO, RESPUESTA ACERTADA EN LA CARTA DEL 1884, ESCRITA POR DON BOSCO. ....	- 10 -
1.2. EL AMOR COMO PRINCIPIO FUNDAMENTAL EN LA ASISTENCIA SALESIANA ..	- 13 -
1.3. CARACTERÍSTICAS DEL AMOR EDUCATIVO EN LA ASISTENCIA SALESIANA ..	- 20 -
1.3.1. EL AMOR ES FAMILIARIDAD .....	- 21 -
1.3.2. EL AMOR ES CORDIALIDAD Y AFECTO PROFUNDO.....	- 23 -
1.3.3. EL AMOR ES AFECTO EXPRESADO Y ENCARNADO .....	- 25 -
1.3.4. EL AMOR ES AFECTO INCONDICIONADO Y DESINTERESADO .....	- 26 -
1.3.5. EL AMOR ES AFECTO CASTO Y PURO .....	- 27 -
1.4. LA RELACIÓN PEDAGÓGICA DEL AMOR EDUCATIVO Y LA ASISTENCIA SALESIANA.....	- 28 -
1.5. EL ACOMPAÑAMIENTO DEL JOVEN EN SU CRECIMIENTO AFECTIVO.....	- 32 -
1.6. LA PRESENCIA DEL ASISTENTE EDUCADOR EN EL SISTEMA PREVENTIVO DE DON BOSCO EN UNA PRESENCIA LIBERADORA, AMOROSA Y CONTINUA.....	- 34 -
1.7. LA CONFIANZA, FRUTO DEL AMOR EDUCATIVO. ....	- 38 -
CAPÍTULO 2 .....	- 42 -
HERMENEÚTICA COMO MÉTODO DE ESTUDIO O INTERPRETACIÓN .....	- 42 -
2. HERMENÉUTICA .....	- 42 -
2.1 ¿QUÉ ES? .....	- 42 -
2.1.1.¿CÓMO LO USARÉ?.....	- 43 -
2.1.2 CONTEXTO EN QUE SE ESCRIBIÓ LA CARTA DE ROMA.....	- 44 -

2.1.3 COLEGIALIZACIÓN DEL ORATORIO .....	- 46 -
2.1.4 COLEGIO Y SISTEMA PREVENTIVO.....	- 47 -
2.1.5 ANÁLISIS DE LA CARTA .....	- 49 -
2.1.5. 1 CIRCUNSTANCIA EN LA QUE FUE ESCRITA LA CARTA.....	- 49 -
2.1.6 AUTORÍA Y REDACCIÓN DE LOS TEXTOS .....	- 51 -
2.1.7 TEXTO DE LA CARTA .....	- 52 -
2.1.8 CRITERIOS PRINCIPALES DEL SUEÑO .....	- 62 -
<b>2.1.8.1 NO BASTA AMAR</b> .....	- 63 -
<b>2.1.8.3 QUIEN ES AMADO CONSIGUE TODO ESPECIALMENTE CON LOS JÓVENES</b> .....	- 66 -
<b>2.1.8.4 HÁGASE EL EDUCADOR TODO PARA TODOS</b> .....	- 67 -
<b>2.1.8.6 VUELVAN DE NUEVO LOS DÍAS DE AFECTO Y CONFIANZA</b> .....	- 71 -
2.1.9 CONCLUSIÓN .....	- 72 -
2. HISTÓRICO .....	- 73 -
2.2 DON BOSCO Y LA ESCUELA.....	- 73 -
2.2.1 GÉNESIS HISTÓRICA DE LA ESCUELA “SALESIANA” .....	- 73 -
2.2.2 EXPERIENCIA EDUCATIVA PERSONAL DE DON BOSCO BAJO EL RÉGIMEN DE LA RESTAURACIÓN .....	- 75 -
2.2.3 PROCESO DE LAICIZACIÓN EDUCATIVA DEL ESTADO LIBERAL Y LA ALTERNATIVA HUMANISTA DE DON BOSCO .....	- 76 -
2.3 ORIGINALIDAD DE DON BOSCO EN LA EDUCACIÓN ESCOLAR.....	- 77 -
2.3.1 EN LA ESCUELA Y MÁS ALLÁ DE LA ESCUELA .....	- 77 -
2.3.2 LA ACTITUD DE DON BOSCO HACIA LA ESCUELA .....	- 78 -
2.3.3 LAS ESTRUCTURAS ESCOLARES, LA DISCIPLINA Y EL CASTIGO .....	- 81 -
2.3.4 LAS ACTIVIDADES PARA – ESCOLARES.....	- 83 -
<b>2.3.4.1 MÚSICA Y CANTO</b> .....	- 83 -
<b>2.3.4.2 TEATRO</b> .....	- 84 -
2.4 UNA ESCUELA PREVENTIVA.....	- 86 -
2.4.1 ASOCIACIONISMO JUVENIL Y PREVENCIÓN EDUCATIVA.....	- 86 -
2. 3. INTERPRETATIVA.....	- 87 -
2.3.1 ASISTENCIA SALESIANA – DESDE LA CARTA A ROMA.....	- 87 -
2. 3.2 ASISTENCIA SALESIANA CLAVE DE NUESTRA LABOR EDUCATIVA.....	- 89 -

2.3.3 SISTEMA PREVENTIVO.....	- 91 -
2.3.4 UN ENCUENTRO EDUCATIVO .....	- 92 -
2.3.5 LA PRESENCIA DEL ASISTENTE EDUCADOR.....	- 93 -
2.3.5.1 LAS CUALIDADES DEL EDUCADOR.....	- 93 -
2.3.6 LA CONTINUA PRESENCIA DEL EDUCADOR COMO EXPRESIÓN DE AMOR .....	- 95 -
2.3.7 LA RELACIÓN EDUCATIVA ES UNA RELACIÓN DE PERSONAS.....	- 97 -
2.3.8 DE LA ASISTENCIA VITAL A LA ASISTENCIA EDUCATIVA .....	- 99 -
2.4 LA ASISTENCIA SALESIANA .....	- 100 -
2.4.1 EN EL CONTEXTO DE AYER .....	- 100 -
2.4.2 EN EL CONTEXTO DE HOY.....	- 103 -
CAPÍTULO 3 .....	- 107 -
RELECTURA DEL SENTIDO DE LA ASISTENCIA SALESIANA PARA LAS HMA DEL VICARIATO APOSTÓLICO DE MÉNDEZ .....	- 107 -
3.1 CONTEXTO DEL VICARIATO APOSTÓLICO DE MÉNDEZ.....	- 107 -
3.1.1 ANTECEDENTES HISTÓRICOS .....	- 107 -
3.1.2 SITUACIÓN ACTUAL .....	- 109 -
3.2 CONTEXTO DE CADA OBRA EDUCATIVA - COMUNIDAD RELIGIOSA .....	- 110 -
3.2.1 COMUNIDAD “MARÍA INMACULADA” MACAS.....	- 110 -
3.2.1.1 ANTECEDENTES HISTÓRICOS.....	- 110 -
3.2.1.2 REALIDAD INSTITUCIONAL .....	- 112 -
3.2.1.3 REALIDAD SOCIO - CULTURAL .....	- 114 -
3.2.1.4 REALIDAD FAMILIAR.....	- 115 -
3.2.1.5 REALIDAD EDUCATIVA.....	- 116 -
3.2.1.6 REALIDAD ECONÓMICA.....	- 116 -
3.2.2 COMUNIDAD “MARIA AUXILIADORA” SEVILLA DON BOSCO.....	- 117 -
3.2.2.1 ANTECEDENTES HISTÓRICOS.....	- 117 -
3.2.2.2 REALIDAD INSTITUCIONAL .....	- 119 -
3.2.2.3 REALIDAD SOCIO – CULTURAL.....	- 119 -
3.2.2.4 REALIDAD FAMILIAR.....	- 121 -
3.2.2.5 REALIDAD EDUCATIVA.....	- 121 -
3.2.2.6 REALIDAD ECONÓMICA.....	- 122 -

3.2.3 COMUNIDAD “SANTA MARIANA DE JESÚS” CHIGUAZA.....	- 122 -
3.2.3.1 ANTECEDENTES HISTÓRICOS.....	- 122 -
3.2.3.2 REALIDAD INSTITUCIONAL .....	- 124 -
3.2.3.3 REALIDAD SOCIO - CULTURAL .....	- 124 -
3.2.3.4 REALIDAD FAMILIAR.....	- 124 -
3.2.3.5 REALIDAD EDUCATIVA.....	- 125 -
3.2.3.6 REALIDAD ECONÓMICA.....	- 125 -
3.3 LA PRÁCTICA DE LA ASISTENCIA SALESIANA EN LAS TRES OBRAS ESTUDIADAS .	- 126 -
3.3.1 ASISTENCIA SALESIANA .....	- 126 -
3.3.1.1 UNA PRESENCIA .....	- 128 -
3.3.1.2 EL HOY COMO AYER DEL MAÑANA.....	- 129 -
3.3.1.3 COMO SER PARA SER AMIGA.....	- 130 -
3.3.1.4 EL PATIO .....	- 130 -
3.3.2 COMUNIDAD RELIGIOSA .....	- 131 -
3.3.2.1 PERSONAL RELIGIOSO .....	- 132 -
3.3.2.2 CARACTERÍSTICAS.....	- 132 -
3.4 RELECTURA DEL SENTIDO DE LA ASISTENCIA SALESIANA A PARTIR DEL	
CONTEXTO DE LA CARTA DE ROMA.....	- 133 -
3.4.1 LA ASISTENCIA COMO PRESENCIA EN DON BOSCO .....	- 133 -
3.4.2 LA PRESENCIA EDUCATIVA EN EL «SISTEMA PREVENTIVO.» DE DON BOSCO ..	- 137 -
3.4.2.1 FUNCION PROTECTIVA .....	- 138 -
3.4.2.2 FUNCION POSITIVA CONSTRUCTIVA.....	- 139 -
3.4.3 LA PRESENCIA ENTRE LOS JÓVENES SEGÚN LAS CONSTITUCIONES DE LAS	
HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA Y SALESIANOS DE DON BOSCO .....	- 140 -
3.4.4 LA PRESENCIA-ASISTENCIA SALESIANA EN LOS DOCUMENTOS CAPITULARES.	
.....	- 142 -
3.4.5 LA NUEVA PRESENCIA DE LAS HMA ENTRE LOS JÓVENES .....	- 145 -
3.4.6 NUEVAS PERSPECTIVAS DE LA RELACIÓN EDUCATIVA .....	- 147 -
3.4.6.1 La exigencia de relación interpersonal auténtica.....	- 147 -
3.4.6.2 La exigencia de autonomía y autenticidad personal.....	- 148 -

3.4.7 CAMBIANDO EL CURSO DE LA HISTORIA .....	- 150 -
CAPÍTULO IV .....	- 152 -
3.5 DIAGNÓSTICO .....	- 152 -
3.5.1 FUENTES DE INFORMACIÓN .....	- 152 -
3.5.2 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS UTILIZADOS .....	- 153 -
3.5.2.1 ENCUESTA.....	- 153 -
3.5.2.2 ENTREVISTA.....	- 154 -
3.5.2.3 FICHA DE OBSERVACIÓN .....	- 154 -
3.5.3 PROCEDIMIENTO .....	- 155 -
3.5.3.1 ANIMADORAS DE LAS COMUNIDADES.....	- 155 -
3.5.3.2 HERMANAS DE LA COMUNIDAD .....	- 155 -
3.5.4 RESULTADOS Y DISCUSIÓN.....	- 156 -
3.5.4.1 TABULACIÓN Y ANÁLISIS DE LA ENCUESTA A HERMANAS.....	- 156 -
3.5.5 SÍNTESIS Y ANÁLISIS DE LAS ENTREVISTAS REALIZADAS A LAS HERMANAS ANIMADORAS .....	- 175 -
3.5.6 SÍNTESIS Y ANÁLISIS DE LA FICHA DE OBSERVACIÓN .....	- 179 -
3.5.7 CONCLUSIONES DEL ESTUDIO DE CAMPO .....	- 184 -
3.5.8 RECOMENDACIONES DESDE LA INVESTIGACION DE CAMPO.....	- 187 -
BIBLIOGRAFÍA.....	- 190 -
ANEXOS.....	- 194 -

## CAPÍTULO 1

### SIGNIFICADO DE LA ASISTENCIA SALESIANA EN EL CONTEXTO DE LA CARTA DE ROMA DE 1884

#### 1.1 LA CARTA DE 1884 COMO EXPRESIÓN VIVA DEL CORAZÓN DE UN PASTOR, PADRE Y MAESTRO.

*“Cerca o lejos, pienso siempre en ustedes”  
Don Bosco*

Don Bosco manifiesta en su carta la situación que se vive en el Oratorio, sobre todo hace referencia a los aspectos de organización y de disciplina<sup>1</sup>, hoy en día para nosotros, resulta difícil expresar con palabras exactas el secreto de Don Bosco para ganarse a los muchachos y llevarlos al servicio del Señor. Mientras se lee más sobre su vida y su misión, podemos comprender la frase de Eugenio Ceria: *“Era capaz de dar la vida cien veces si fuera menester para salvar un alma.”*<sup>2</sup>

De aquí se constata la extraordinaria predilección por los jóvenes, el profundo respeto por su persona y por su libertad, el esfuerzo por unir en armonía las relaciones entre educación y evangelización, es lo que ha llevado a Don Bosco a vivir entre los jóvenes, con ellos y para ellos. La predilección de Don Bosco lo expresa mediante un estilo familiar, que busca una atención respetuosa; comprendiendo gradualmente las necesidades, desde las más urgentes y primarias hasta las más radicales y profundas, preocupándose de que las expectativas correspondan a las respuestas y de que el ambiente y la comunidad creen el clima justo y apropiado.

---

<sup>1</sup>Curso de salesianidad para docentes, en: [www.salesianoscam.org/...4%20Carta%20de%20Roma,%201884/1.4](http://www.salesianoscam.org/...4%20Carta%20de%20Roma,%201884/1.4). Acceso Geoconda Rocha, 08 – 08 – 11; 15h30.

<sup>2</sup> CERIA Eugenio, Memoria Biográficas de San Juan Bosco. Tomo IV, p. 425, Edición 1989

Por tanto, en un momento determinado del crecimiento de su obra providente, Don Bosco se ve en la necesidad apremiante de ofrecer un escrito que hoy en día es un legado que se actualiza en la labor educativa, evangelizadora (Cian, 2001)<sup>3</sup> y que para cada Hija de María Auxiliadora es actual.

Sin duda referirse a la figura de Bosco es hacer relación a que fue uno de esos siervos de Dios que hacen consistir la santidad en la entrega por la salvación de las almas y la gloria de Dios, de acuerdo con el lema de José Calasanz: *“Quiorat bene, facit, qui iuvat melius facit”* (El que ora bien, hace; el que ayuda, mejor hace). Es importante tomar en cuenta que en las Memorias Biográficas<sup>4</sup> no consta ni por fuentes bibliográficas ni por tradición oral salesiana alguna prolongada oración ni penitencia extraordinaria de Don Bosco; pero sí, estamos convencidas de su trabajo incansable, sin reposo, durante una larga serie de años en obras para la gloria de Dios. Entonces resulta hoy en día evidente la labor infatigable del amigo de la juventud que, sin interrupciones, entre cruces y contradicciones de todo signo, y con una calma y tranquilidad singulares, obtuvo como resultado un prodigioso don para la gloria divina y el bien de las almas. Así su propio biógrafo lo recalca: *“Las virtudes de Don Bosco eran tan distinguidas como sus obras”*<sup>5</sup>

Y precisamente una de esas portentosas obras no fue un monumento de concreto, sino de ideas es así como el seis de mayo de 1884 Don Bosco decide redactar una carta destinada al Oratorio de Valdocco, en donde busca interpelar a los salesianos sobre el quebranto de la convivencia educativa original, y la pérdida de los valores fundamentales de su pedagogía y de su espiritualidad educativa.

---

<sup>3</sup>CIAN Luciano, El Sistema Educativo de Don Bosco y las líneas maestras de su estilo, Editorial. CCS Madrid, Edición. 2001, Pag. 149

<sup>4</sup>CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XVI, Editorial. CCS Madrid, Pag. 464

<sup>5</sup>Idem. Pag. 148

De esta Carta no se conoce un manuscrito (autógrafo) original de Don Bosco y aunque se conserva el original completo escrito por Don Lemoyne, se ofrece en dos versiones: una larga y otra breve. La redacción larga va dirigida a los salesianos de Valdocco y la breve a los jóvenes. Esta redacción breve lleva la firma autógrafa de Don Bosco; pero no hay duda de que la redacción de las dos versiones es escrita por Don Lemoyne. En ella se transmite la preocupación pedagógica de un padre por sus hijos.

### **1.1.1. MOTIVOS QUE INSPIRARON A SAN JUAN BOSCO PARA REDACTAR LA CARTA DE 1884.**

En la persona de Don Bosco se puede admirar la habilidad de idealizar y de proponer un sistema educativo que implica soñar, ya que la educación exige fantasía<sup>6</sup>. A partir de los sesenta años Don Bosco atraviesa una decadencia física particular, se puede mencionar que está cansado. En 1883 ha viajado fuera de Italia. En febrero de 1884 sufre una enfermedad grave, que le pone al borde del sepulcro. En abril del mismo año marcha a Roma, donde permanece desde el 14 de abril al 14 de mayo. Es incapaz de escribir. El 9 de mayo es recibido en audiencia por el Papa León XIII. Al final de la audiencia entra también don Lemoyne, a quien el Papa dirige estas palabras: *“Usted debe cuidar de su salud y de que no se fatigue demasiado. No permita, que escriba él: tiene los ojos demasiado cansados y enfermos”*<sup>7</sup>.

Es en estos momentos es cuando emerge en Don Bosco una emotividad acentuada, que le lleva a fundir frecuentemente recuerdos nostálgicos del pasado con vivaces adivinaciones del futuro. Se multiplican los “sueños”. Torna su mirada insistentemente hacia la apelación de su estilo pedagógico en la creación del sistema preventivo. Varias cartas de don Lemoyne, enviadas desde Roma a Turín, manifiestan esta preocupación de Don Bosco: le

---

<sup>6</sup> BRAIDO Pietro, Valdocco en el XIX entre lo Real y lo Ideal, Editorial CCS, 2000, Pag. 12.

<sup>7</sup> CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XVII, Editorial CCS Madrid, Pag. 98

consta que en algunos aspectos ya no se vive el espíritu infundido por él en sus centros educativos; y es finalmente por esto que se decide a escribir. Del mismo modo las consecuencias de su preocupación son para él evidentes y las describe dramáticamente en la Carta: la pérdida de la confianza, el olvido de los pilares de su sistema, la deshumanización legalista, la represión pedagógica y, como consecuencia, la aridez espiritual. Por tanto, la *Carta surge en un contexto personal psicológicamente propicio*<sup>8</sup> de la personalidad paternal de Don Bosco.

A su vez, el paso del tiempo es otra dimensión importante para explicar el cambio en Valdocco. En los años sesenta el grupo de colaboradores era notoriamente joven. En ciertas clases la diferencia de edad entre alumnos y profesores era mínima. En el curso 1862 - 1863, Francisco Cerruti tenía 18 años; Celestino Durando, 22; Juan Bautista Anfossi, 22; Juan Bautista Francesia, 24. Sólo eran mayores Mateo Picco y Victorio Alasonatti, ambos de 50 años. Cerruti, Durando, Anfossi se habían sentado en el comedor con Savio, Magone y otros jóvenes, algunos de los cuales estaban todavía presentes en el Oratorio. Esto fue característico durante todo el decenio de 1860 -1870.

En años sucesivos aumentó la diferencia de edad, y con ésta la de mentalidad y comportamiento. Ahora Don Bosco se lamenta de la distancia entre superiores y alumnos, y contrapone los años anteriores a 1870 con los años presentes en la década de los ochenta. Por tanto, *la Carta obedece a un contexto sociológicamente concreto, objetivo e intersubjetivo*. De ello se deriva que el problema que aborda es un problema real en el Oratorio. Para confirmarlo, bastaría releer las Actas del Consejo de la Casa de Valdocco, aludidas en la introducción a la Circular sobre los castigos, que consta en las Memorias Biográficas de Don Bosco<sup>9</sup>, Tomo XVI, pag. 36, que dice lo siguiente:

---

<sup>8</sup> Santos Felipe, Carta desde Roma en: [www.autorescatolicos.org/felipesantosreflexiones10266.pdf](http://www.autorescatolicos.org/felipesantosreflexiones10266.pdf). Acceso Geoconda Rocha, 17 - 07- 2011, 17h00

<sup>9</sup>CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XVI, Editorial CCS Madrid, Pag. 36

*En general, el sistema que nosotros debemos emplear es el llamado preventivo que consiste en disponer de los ánimos de nuestros alumnos de manera que, sin violencia alguna exterior tengan que someterse a hacer nuestra voluntad. Con este sistema quiero decir que nunca hay que emplear métodos coercitivos sino siempre y solo los de la persuasión y la caridad.*

Entonces son claros los motivos que determinan a Don Bosco para escribir la carta, y es que su preocupación por los jóvenes era tan grande, que busca en todo momento que existan ambientes favorables para el desarrollo y formación de los mismos. Pues Don Bosco siempre estuvo al servicio de los jóvenes y se constituyó en la respuesta generosa a la llamada del Señor.

### **1.1.2. EL AMOR EDUCATIVO, RESPUESTA ACERTADA EN LA CARTA DEL 1884, ESCRITA POR DON BOSCO.**

Si Don Bosco, hubiese podido escribir un tratado semejante al de Rosmini: El principio supremo de la metódica en el campo educativo, ciertamente que le habría titulado de este modo: “*El principio supremo de la educación: el amor*”. Según Braido<sup>10</sup> habríamos tenido un tratado sobre el amor, y haría referencia a aquel amor hecho de razón y comprensión humana, de participación con detalles de tipo fraterno y paternal, que se hacen presentes en cualquier momento de la relación interpersonal con los jóvenes, incluso en los momentos de castigo, utilizando las formas más graves, como la expulsión o el alejamiento del ambiente.

---

<sup>10</sup>BRAIDO Pietro, El Sistema Preventivo de Don Bosco. Editorial CCS, Madrid, Edición. 1971, pag. 81

De esta manera Don Bosco, deja de herencia su propia experiencia pues halogrado encarnar artísticamente los mil detalles de amor. En la carta de Roma se vislumbra las múltiples intuiciones pedagógicas originadas por el amor. Pues para Don Bosco, *“la educación es cosa del corazón”* y en ella el amor se hace expresión viva y se manifiesta en la confianza que conduce al optimismo hacia el otro que es amigo y es la figura del joven con sus posibilidades, que debería alcanzar hacia una madurez espiritual en Dios.

De aquí que toda educadora salesiana debe comprender que los pequeños y los jóvenes tienen necesidad de confianza, y la dan cuando ven un amor profundo y sincero. Es en este punto, donde la educación se convierte en un arte en cuanto se relaciona con la capacidad de amar, con la madurez afectiva que logra ingresar al corazón del (la) niña(o), adolescente, joven, consiguiendo su máxima colaboración.

En la lectura y análisis de la carta se ha encontrado un principio fundamental: la familiaridad, el amor y la confianza que se cultivaba en los jóvenes del Oratorio. Del mismo modo para los jóvenes; les invita a conservar la gracia de Dios, los propósitos firmes en la confesión, la devoción a María Auxiliadora, la obediencia y la confianza en las superiores. Luego a cada Hija de María Auxiliadora (salesianas) las motiva a ser madres, hermanas y amigas entre los y las destinatarios(as). Y, finalmente, extiende un llamado para todos aquellos interesados en la pedagogía salesiana centrarse en la práctica del amor educativo.

De esta forma la carta desvela una gran intuición pedagógico-educativa, con una mirada práctica, porque *“consiste en que los alumnos no sólo sean amados, sino conozcan que son amados; pues ser amados en las cosas que les agradan (...) les hará ver este amor del que son objeto por parte de los educadores”*<sup>11</sup>.

---

<sup>11</sup>CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XVII, Editorial CCS Madrid, Pag. 102

Por tanto la carta de Roma se puede denominar como un *poema del amor en la educación*, porque plasma el corazón educativo y pastoral de Don Bosco. Es un tratado que se adhiere a la realidad y, al mismo tiempo, está lleno de intuiciones pedagógicas concretas. Se trata de una síntesis de lo que se vive y de lo que se proyecta; de la realidad y del deber ser en la educación salesiana. Es un programa educativo que compromete a jóvenes y a educadores; a un manifiesto pedagógico que habla por sí solo y que bastaría, sin más explicaciones, para revelar la riqueza de su mensaje.<sup>12</sup>

Es importante tomar en cuenta que la carta de Roma escrita el 10 de mayo de 1884, hace referencia a una situación de decadencia educativa actual, en relación a una tradición más plena y conseguida; en ella se describen términos como confianza, comprensión, alegría, gozo, entre otras. Don Bosco se preguntaba: ¿Qué hacer para romper esta barrera entre superiores y alumnos? La respuesta era vivirla familiaridad con los jóvenes especialmente en el recreo. Y hacía esta consideración, el maestro al cuál solo se le ve en la cátedra es maestro y nada más, pero si participa en el recreo se convierte en un hermano.

De aquí se puede deducir que no existe Sistema Preventivo sin amor y no existe amor, sino en un ambiente de familia, que va contra toda burocracia o imposición. De manera que la intención de Don Bosco en la carta del 29 de enero de 1883 desarrolla los siguientes principios:

- No castigáis, sino después de haber agotado todos los demás medios
- Para corregir, escoged el momento oportuno
- Comportaos de tal modo, que el culpable abrigue esperanzas de perdón.
- Evitad todo asomo de pasión.

---

<sup>12</sup>BRAIDO Pietro, El Sistema Educativo de Don Bosco y las Líneas Maestras de su estilo, Editorial. CCS Madrid, 2da Edición. 1994. Pag. 157

La clave de todo es el amor, traducido en familiaridad, afecto y esperanza. En consecuencia, Don Bosco pone como principio general, a partir de esta carta, al amor educativo, al momento de educar y asistir a sus queridos hijos, como lo relata en sus escritos el P. Fernando Peraza:

*“Afirma que Jesús, encarnándose en la realidad de los jóvenes, se hace pequeño con los pequeños y que, esperando siempre lo mejor que hay en el alma de sus muchachos, respeta con amor la caña ya vencida y la mecha aún humeante”*

Se deduce entonces que por esta manera de educar con el corazón, Don Bosco suscitaba en los patios del oratorio cantos como éste, interpretados por sus jóvenes: *“Viva don Bosco, que conduce día tras día a la virtud, que en él se muestra. Sea siempre bendecido nuestro padre tan querido nuestro gozo y nuestro amor. ¡Gracias a él caminamos al Edén!”*<sup>13</sup>.

## **1.2. EL AMOR COMO PRINCIPIO FUNDAMENTAL EN LA ASISTENCIA SALESIANA**

No se desea realizar una interpretación psicológica de esta dimensión del Sistema Preventivo, lo mismo que una aceptación abstracta del tipo teológico. En este espacio una revisión del contenido del amor implica, sin más, ahondar en el concepto del espíritu de familia y en la figura de Don Bosco.

---

<sup>13</sup>Idem. Pag. 186

Hoy el amor educativo se actualiza en la personalización de las relaciones, en el amplio margen acordado de las posibilidades de participación y de responsabilidad otorgada a los jóvenes, a la capacidad de los educadores de escuchar y comprender, a la disponibilidad para el compromiso incluso cuando éste verdaderamente compromete y envuelve a uno. En este sentido prevenir significa evidentemente poner la asistencia salesiana en condiciones de expresar la amistad y crear confianza.

Amor significa, en tales casos, transparente confianza por parte del educador en la capacidad de maduración del joven, que se manifiesta en una estrecha colaboración, comunicación y corresponsabilidad<sup>14</sup>

Constantemente en la pedagogía de Don Bosco se ha intentado una síntesis de los elementos fundamentales de este estilo o experiencia vivida y refleja que se polarizan teológica y metodológicamente en torno al trinomio: razón, religión y amor cristiano<sup>15</sup>. En donde el sistema del amor en su conjunto, no sólo se cualifica por un intento original de incorporar los diversos elementos con miras a un desarrollo completo del educando (físico, moral, cívico y religioso), sino, también por un conjunto bastante orgánico de actuaciones, de métodos y de medios con los que se interesa y estimula a éstos en su auto-desarrollo educativo.

Decía PieraCaviglia: *“He aquí el principio pedagógico de Don Bosco: la educación es cosa del corazón, y todo el trabajo parte de aquí, y si no hay corazón, el trabajo es difícil y el éxito incierto”*<sup>16</sup>. No es una realidad o un concepto sencillo: se afirma que es la síntesis vivida, en ambiente de vigorosa y amable dulzura, de humanidad, de cordialidad, que

---

<sup>14</sup> Central Catequética Salesiana, Edición 1974, Pag. 169

<sup>15</sup> Central Catequética Salesiana, Edición 1975. Pag. 175

<sup>16</sup>Idem. Pag. 373.

comprende las intenciones sobrenaturales del amor encomendado por Jesucristo y buscando algunos métodos razonables de afectividad<sup>17</sup>.

Por otra parte, la ternura del amor educativo no es debilidad ni sentimentalismo y tampoco sensiblería, ya que está continuamente iluminada y purificada por la religión y la razón, mientras que la racionalidad de los reglamentos, prescripciones y relaciones personales vienen constantemente motivadas y complementadas por el fervor de la piedad religiosa y la participación empática del educador presente como animador.

Los tres componentes están, pues, presentes constantemente, y en recíproca interacción, tanto a nivel de los objetivos educativos como de los procesos de formación. Si se quisiera determinar desde esta perspectiva el elemento unificador, sería difícil no ver que el amor constituye el supremo principio. Por eso, la pedagogía preventiva del amor educativo se caracteriza en Don Bosco por una particular tonalidad de amor cristiano y humano captado por el educando, lo cual se demuestra y expresa como dulzura, paciencia y amor.

A partir de esta consigna se formula una pregunta: ¿Por qué Don Bosco puso el amor como núcleo fundamental de su sistema pedagógico? Y se puede responder antes de analizar los contenidos de su experiencia afectiva en familia, en los diversos lugares frecuentados particularmente, en algunas ocasiones el tipo de mujer que fue su madre, las amistades de su niñez con los compañeros a quienes instruía y divertía, la fundación de la sociedad de la alegría, la amistad profundísima con Luis Comollo en el Seminario de Chieri y la relación con los diversos directores espirituales. En sí, su contexto le permitió expresar fácilmente sus rasgos tiernos y amorosos para con todos, especialmente con los jóvenes.

---

<sup>17</sup> BRAIDO Pietro, Experiencia Pedagógica de Don Bosco, Edición 1989

Era este el secreto que le hacía ser “dueño de los corazones”. A tal punto que nadie se acercaba a Don Bosco sin sentirse mejorado por su compañía. Como hombre de Dios merece destacar su caridad sobrenatural que exaltaba y sublimaba los rasgos humanos del amor acercándoles a los jóvenes al ideal del amor de Dios. En donde las fuertes inspiraciones evangélicas elevan las posibilidades humanas de ternura, que van madurando desde el punto de vista del eje afectivo, que se sostiene a su vez por la solidez de ser tan amplia y espiritual, característica típica de Don Bosco, que destaca como un don en la evolución histórica de la época.

Es así como la vida y los escritos de san Francisco de Sales han sido los puntos de referencia para el trabajo educativo de Don Bosco; toda la espiritualidad del santo de la bondad exige que se parta del amor. Podemos confirmarlo de sus propios labios: Cuando Don Bosco se presentó ante Ratazzi un domingo de abril de 1854 y le explicó lo siguiente:

*“En nuestro Oratorio, ante todo, se procura infundir en el corazón de los muchachos, el santo temor de Dios, se les inspira amor a la virtud y horror al vicio; enseñándoles el catecismo y dándoles oportunas instrucciones morales, se les encamina y ampara en el sendero del bien con precisos y amables avisos y sobre todo con las prácticas de piedad y religión. Con el noventa por ciento este sistema da resultados consoladores, con el otro diez por ciento ejerce también saludable influencia que los hace menos rebeldes y peligrosos.”<sup>18</sup>.*

Por tanto, para Don Bosco el amor educativo es un valor primordial, que permite al educador(a) manifestarse externamente incluso de modo severo, decidido y franco; pero

---

<sup>18</sup> CERIA Eugenio, *Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo V, Editorial CCS Madrid. Pag. 51*

conservando la profundidad de la caridad tal como describe san Pablo en su carta a los Corintios:

*“El amor es paciente y muestra compasión: el amor no tiene celos, no aparenta ni se infla. No actúa con baja ni busca su propio interés, no se deja llevar de la ira y olvida lo malo. No se alegra de lo injusto, sino que se goza de la verdad: perdura a pesar de todo, lo cree todo, lo espera todo y lo soporta todo”*  
(Cf. 1 Cor. 13, 4-6).

De esta manera, el fin educativo de Don Bosco se expresa en la síntesis *“hacer buenos cristianos y honrado ciudadanos”*<sup>19</sup>. En donde el amor es un elemento que facilita el empleo de intervenciones que requieren el uso de la razón y la propuesta de la religión. Y el amor es el valor que suscita en el educador una profunda disponibilidad en el don afectuoso y gratuito de sí a los jóvenes.

Este es un postulado que brota del concepto de “preventivo”: *“Cada quien procure hacerse amar si quiere ser temido, porque solamente el amor es capaz de abrir el corazón de los jóvenes, esta es fortaleza siempre cerrada al rigor y a la esperanza”*<sup>20</sup>. Puesto que el clima del amor abre el camino a la confianza: *“Necesito que nos pongamos de acuerdo”, -dice Don Bosco a sus muchachos en unas buenas noches-, y que reine entre nosotros la verdadera amistad y confianza”*<sup>21</sup>.

---

<sup>19</sup> CERIA Eugenio, *Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo VII, Editorial CCS Madrid, Pag. 863*

<sup>20</sup> Idem. *Pag 373*

<sup>21</sup> CERIA Eugenio, *Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XVII Editorial CCS Madrid, Pag. 430*

Consecuentemente, no puede haber Sistema Preventivosi no existe familia, en donde al clima de convivencia le falte alegría despreocupada, que debe suscitar en los mismos educadores que deben serel “*alma del recreo*”<sup>22</sup>, y deben renunciar a los propios gustos para vivir con los muchachos la tranquila y a veces dura vida de patio. Don Bosco repetía que la única forma de educar a los jóvenes era “*amándolos*”. Solía decir: “*Tratémoslos con amor y ellos nos respetarán*”<sup>23</sup>.

Es posible, por ello, concluir este puntoreiterando que el amor educativo es tomado por Don Bosco como un valor fundamental que se convierte en humanidad y cordialidad en el trato, acogida y dulzura en el contacto personal, ternura y familiaridad abierta al momento de corregir, puesto que la educación “*es cosa del corazón*”<sup>24</sup>,y aún más, fundamentalmente: “*no sólo amar, sino hallar el modo de que los jóvenes se den cuenta que son amados*”<sup>25</sup>.Para realizar esto, se debe expresar el amor de manera activa y madura,a su vez se debe demostrar la valoración que se tiene hacia las otras personas, “*haciendo las cosas que les agrada a los jóvenes*”, para que ellos “*aprendan que el amor*”se trata de una actitud cotidiana y que no es simple amor humano, ni sólo caridad sobrenatural, sino que denota una realidad compleja e implica disponibilidad, criterios sanos, y comportamientos adecuados. Es decir el amor es la marca salesiana, la energía espiritual conquistada diariamente que nace de la mística del amor de Dios hacia los jóvenes. Amor que se expresa en una convivencia gozosa, en un clima corresponsable de diálogo, amistad, comunicabilidad, alegría por el don de la vida, lo que naturalmente les agrada poco y lo que no, pero que finalmente redunde en su bien. Son todas estas expresiones de Don Bosco, con las cuales ya tenemos el camino para encarnar la relación educativa entre docente y alumno de una manera clara y segura<sup>26</sup>. En donde el amor educativo abre el corazón y la inteligencia del educador, lo estimula a ser protagonista de su formación, crecer en iniciativa y creatividad. La razón y la experiencia demuestran que, sin verdadero

---

<sup>22</sup>Idem. Pag. 102

<sup>23</sup>CERIA Eugenio, *Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XIV, Editorial CCS Madrid, Pag. 723*

<sup>24</sup>Idem. Pag 373

<sup>25</sup>Idem. Pag. 102

<sup>26</sup>Idem. Pag. 102

cariño, es inútil el ministerio del educador. La primera alegría de un muchacho es saber que se lo quiere.

Desde este punto de vista el amor educativo se constituye en una experiencia sencilla y comprometida, que desde un análisis se puede manifestar, como un amor profundo que es don y gracia para Don Bosco. Y esto llega a ser una evidencia en su conciencia de creyente y sacerdote, lo confiesa firmemente en una carta dirigida, el 20 de enero de 1874, a los jóvenes alumnos artesanos de Turín- Valdocco escrito en el *Epistolario*, 2, 339:

*“Siendo vosotros...como las pupilas de mis ojos, creo daros gusto satisfaciendo mi corazón con una carta. No es necesario decirles el mucho cariño que siento por ustedes, les he dado evidentes pruebas de ello. Tampoco tengo necesidad de que ustedes me digan que me quieren, pues me lo han demostrado constantemente. Pero ¿en qué se basa este mutuo afecto? ¿En el dinero? No será, ciertamente, el mío, porque lo gasto para ustedes; ni tampoco el suyo, porque no lo tienen. Por tanto, mi afecto se basa en el deseo que tengo de salvar sus almas, que han sido redimidas por la sangre de Jesucristo y ustedes me quieren porque trato de llevarlos en el camino de la salvación eterna. Así pues el bien de sus almas es el fundamento de nuestro afecto mutuo”.*

Pero además el amor educativo como valor es intensamente enriquecido por otros valores humanos de inteligencia, voluntad, comprensión, sensibilidad y afectividad. Don Bosco sugiere con delicadeza que el educador se deje guiar por el amor educativo, sobre todo que recurra constantemente al recurso del corazón, como exigencia pedagógica, signo y testimonio realmente educativo. En donde los educadores se han de hacer amar y no temer. *“Si vis amari, esto amabilis” (Si quieres ser amado, sé amable) lo expresa las Memorias*

Biográficas de San Juan Bosco, Tomo X, Pag. 1022. Es decir la amabilidad es la manera más sencilla, delicada y tierna de hacer realidad un amor maduro y universal, libre de exclusivismos, en donde la persona amable es aquella que “por su actitud afable, complaciente y afectuosa es digna de ser amada”. Como manifiesta Don Bosco en la carta analizada:

*“Que los jóvenes no sólo sean amados, sino que ellos mismos se den cuenta que son amados...que siendo amados en aquello que a ellos les gusta más; participando en sus aficiones, aprendan a ver el amor en aquello que naturalmente les gusta poco; como son la disciplina, el estudio y la mortificación; y aprendan a hacer todo esto con entusiasmo y amor...Quien quiera ser amado es preciso que haga ver que ama...el que sabe que es amado, ama, y el que es amado lo obtiene todo, especialmente de los jóvenes”<sup>27</sup>.*

En donde el amor educativo se acentúa como un valor afectivo que genera amistad y confianza en el educando, y se manifiesta como un modo de actuar y encontrar sentido a la acción educativa.

### **1.3. CARACTERÍSTICAS DEL AMOR EDUCATIVO EN LA ASISTENCIA SALESIANA**

Al analizar el contenido de algunos pasajes en los que Don Bosco habla directamente de este rasgo de su sistema educativo, el amor, se ha logrado individualizar algunas características que definen bien este amor.

---

<sup>27</sup>CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XVII, Editorial CCS Madrid, Pag. 101

### 1.3.1. EL AMOR ES FAMILIARIDAD

Don Bosco logró hacer de la educación un ambiente de familia. Donde se confirma la importancia de crear una relación pedagógica de empatía, comprensión y confianza entre educadores y jóvenes. Y lo que crea estos espacios de conocimiento de los jóvenes es estar con ellos en las diversas propuestas educativas como: la recreación, el teatro, la música, el asociacionismo, que dan una particular fisonomía a la pedagogía salesiana. De este modo se demuestra que Don Bosco tiene como meta un humanismo educativo iluminado y potenciado por la experiencia de fe que hace, además, al educando, hijo de Dios.

De esta manera la relación de familiaridad entre educanda y educadora supera los obstáculos del formalismo y el anonimato educativo. Pues genera la búsqueda de una convivencia educativa en la práctica de valores que posibiliten una cercanía efectiva. Tomando en cuenta que los peculiares lugares del ambiente de familiaridad son el aula y el patio, donde se realiza la (ósmosis) difusión cultural, muchas veces inconsciente por el joven. Tanto el aula como el patio son los lugares aptos para conocer las manifestaciones originales y para que el estudio de su índole sea personal y grupal.

Entonces familiaridad significa estar con los jóvenes, colocarse a su nivel, hacer las cosas que a ellos les gustan, darles confianza. Se viene a la memoria la queja de Juanito Bosco por no poder hablar con su párroco; él decía:

*“Yo conocía a muchos buenos sacerdotes cumpliendo su sagrado ministerio, pero no podía tener con ellos familiaridad alguna... Muchas veces, llorando me decía a mí mismo y*

*también a otros: Si yo fuera sacerdote, actuaría diversamente; me acercaría a los niños, les diría una buena palabra.*”<sup>28</sup>

Con este breve párrafo Don Bosco demuestra el deseo de cercanía para estar con sus jóvenes y salesianos. Sabía que a su lado podían estar todos, tanto los niños como los jóvenes, por eso, aprendió a respetar, a base de afecto y confianza, con una autoridad paternal que quizás ellos aún no conocían. El estar entre ellos es el gran remedio para hacer florecer la familiaridad, está indicado con la interrogante presentada en este párrafo de la carta:

*“Me fijé y vi que eran muy pocos los sacerdotes y clérigos que estaban mezclados entre los jóvenes y eran muchos menos los que tomaban parte de los juegos... en los primitivos tiempos del Oratorio, ¿usted no estaba siempre en medio de los jóvenes, especialmente en tiempo de recreo?”*<sup>29</sup>

La anterior cita permite entender la inquietud del santo de los jóvenes. El alejamiento de los sacerdotes y clérigos debía ser enmendado con el amor educativo. Por tanto, si se quiere formar un solo corazón y una sola alma por amor de Jesús, es necesario romper la barrera fatal de la desconfianza, a la que debe sustituir la confianza cordial. Imitando a Jesús que *“se hizo pequeño con los pequeños y cargó con nuestras miserias. No rompió la caña ya cascada ni apagó la llama humeante. Este es vuestro modelo”*<sup>30</sup>.

Era apremiante que se reconociera la ardua labor de sus educadores, pues esto llevaría a tomar conciencia del amor que se dona en familia. En este párrafo se confirma esa inquietud de Don Bosco:

---

<sup>28</sup>Memorias del Oratorio, Pag. 25

<sup>29</sup> Idem. Pag. 102

<sup>30</sup> Idem. Pag. 105

*“Los jóvenes reconozcan lo que los superiores, los maestros, los asistentes trabajan y estudian por su amor, pues, si no fuera por su bien, no se someterían a tantos sacrificios; que se acuerden de que la humildad es la fuente de toda tranquilidad; que sepan soportar los defectos de los otros, ya que en el mundo no existe la perfección, sino que sólo está en el paraíso; que cesen en sus murmuraciones, pues éstas enfrían los corazones; y, sobre todo, que procuren vivir en la santa gracia de Dios”<sup>31</sup>.*

Entonces una consecuencia de la familiaridad, señal de un amor profundamente sensible, es la demostración de este afecto en formas perceptibles para el educando. Este componente se destaca por Don Bosco en la misma carta: *“Falta lo mejor: que los jóvenes no sean solamente amados, sino que se den cuenta que se les ama”<sup>32</sup>*, quiere decir que la presencia del educador se confirma en actos concretos iluminados por el amor.

### **1.3.2. EL AMOR ES CORDIALIDAD Y AFECTO PROFUNDO**

Se parte del principio esencial: el estar entre los jóvenes no es una técnica educativa; nace del amor por ellos, como lo cita las Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XVII, Pg. 100:

*“Queridos jóvenes, os amo a todos de corazón, y me basta con que seáis jóvenes para que os ame extraordinariamente. Os aseguro que encontraréis libros dirigidos a vosotros por personas más virtuosas y sabias que yo en mucho, pero*

---

<sup>31</sup>Idem., Pag. 105

<sup>32</sup>Idem. Pag. 102

*difícilmente podréis encontrar a quien os ame más que yo en Jesucristo y que más desee vuestra felicidad”<sup>33</sup>*

Las cartas por él escritas a individuos particulares, comunidades, y reproducidas en el *Volumen Scrittisul sistema preventivo nell’educazionedellagioventù* son testimonio de la hondura y autenticidad del afecto de don Bosco para con sus jóvenes y hermanos. Muchas cartas expresan esta profundidad y autenticidad del afecto a Don Bosco. Citamos una del 23 de junio de 1861:

*“Hace pocos días que vivo alejado de vosotros, mis queridos jóvenes, y me parece que han pasado ya varios meses. Verdaderamente sois mi delicia y mi consuelo, y me faltan las dos cosas cuando estoy lejos de vosotros”<sup>34</sup>.*

La razón y la experiencia demuestran que sin verdadero cariño, es inútil el ministerio del educador. La primera alegría de un muchacho es saber que se le quiere; él corresponde a este cariño, se persuade de lo que el maestro asegura, ama todo lo que a él le gusta, se aficiona para toda la vida a las verdades y a la doctrina de él aprendidas, y hasta se siente inclinado a la misma profesión, aún sacerdotal, aún religiosa, de su educador, y lo ama como al padre de su alma. Esto confirma la profundidad de un afecto enraizado en el amor educativo.

En este sentido hace notar que la familiaridad parte de un afecto operante y sobrenatural que busca el bien de los jóvenes, su crecimiento, la salvación de su alma, que tiene a Jesús como fuente y como fin. Por esta razón se afirma que el amor manifestado es incondicional, que perdura a pesar de las faltas del educando y se revela en la suavidad de los

---

<sup>33</sup>Idem. Pag 100

<sup>34</sup>Epistolario, Edición 1979, Pag. 328

castigos: como está descrito en la carta de los castigos de 1883, sobre todo en este punto: *“Portaos de manera que dejéis al culpable la esperanza de poder ser perdonado”*<sup>35</sup>

### **1.3.3. EL AMOR ES AFECTO EXPRESADO Y ENCARNADO**

Los afectos paternos de Don Bosco, siempre tiernos, estaban encaminados a conducir a los muchachos por el camino de la gracia, mediante el amor de Dios y la fuga del pecado. El Señor iba presentándole escenas verdaderamente singulares, cuya simple exposición a sus alumnos daba un resultado maravilloso, le indicaba claramente el estado de sus conciencias, le sugería los medios más eficaces para animarlos a confesarse bien y guardar la virtud de la pureza. Estos criterios iban ligados a la praxis sacramental de la confesión y comunión, consideradas como las columnas de su edificio educativo.

La confesión se consideraba como elemento importantísimo de transformación interior, sea para la curación del pecado, sea para mayor ayuda divina y un mayor impulso de fe y caridad. Don Bosco como confesor tenía que ser el padre, el confidente, el guía, el amigo ideal de los jóvenes ya en la vida ordinaria de cada día. Muchos se acercaban a su confesor con la misma sencillez y confianza, con el mismo afecto con que se le acercaban en el patio para saludarlo o simplemente para estar a su lado, porque le querían. La confianza paternal y filial que no distinguía gran cosa entre confesión y otros momentos, en el caso de Don Bosco facilitaba una cohesión espiritual singular porque se ganaba el corazón de los jóvenes. Entonces se cree que esto es lo que facilita el logro del fin supremo del amor educativo: ayudar a los muchachos a ubicarse y a seguir el camino de la salvación eterna.

---

<sup>35</sup>Idem. Pag. 371

De igual modo la comunión se sitúa idealmente entre la Confesión y la Eucaristía: la primera da el estado de gracia, poniendo así la condición necesaria para acercarse a la mesa eucarística; la segunda, en su modo esencial, hace a Cristo realmente presente, bajo las apariencias del pan y del vino.

En ambos casos se encarna el gran amor de Dios hacia los cristianos, y sobre todo haciéndolos portavoces de tal manifestación. Se entiende aquí de la doble insistencia hacia la vida encarnada en Cristo, que ayuda a luchar con la ligereza y el poco gusto por los sacramentos, en donde Don Bosco vio la necesidad de sacar fruto mediante ellas.<sup>36</sup>

#### **1.3.4. EL AMOR ES AFECTO INCONDICIONADO Y DESINTERESADO**

Se comprende que a quien desea el bien de los jóvenes nada le detiene; no se contenta con palabras, sino desciende a los hechos. Y sobre todo, si está inspirado por el amor sobrenatural, busca su “salvación” que tiene origen y fin en Jesucristo. De aquí que el amor recibido engendra la capacidad de amar desinteresadamente: *“Los que aman con amor desinteresado independientes los unos de los otros, más individualizados, pero al mismo tiempo, más inclinados a ayudar a los otros a crecer, a actuar ellos mismos, más sinceramente orgullosos de los triunfos ajenos, más generosos”*<sup>37</sup>. Entonces se descubre por esta descripción la importancia de la madurez personal del educador que entra en la relación afectiva del educando.

Don Bosco es auténtico sacerdote, aunque no poseía un céntimo era rico de una fe que obraba prodigios, en una esperanza que dispone de los tesoros de la Providencia y de un amor

---

<sup>36</sup>Central Catequística Salesiana, Edición 1974

<sup>37</sup>BRAIDO Pietro, La Experiencia Educativa de Don Bosco. Edición 1989, Pag 79

benigno y paciente que no trabajaba en vano, sino que siempre alcanzaba la meta educativa cristiana.

También se ve desde su primera juventud que se sintió movido por una especial compasión por los jóvenes y niños, y así, una vez ordenado sacerdote, se entregó a su empresa. A partir de entonces, comprendió que para hacerles el bien no bastaba quererlos sino que era necesario dejarse querer por ellos y que, por ningún otro camino se podía llegar a hacerse querer, sino dándose totalmente a ellos. Bien lo remarca Eugenio Ceria en sus Memorias Biográficas: *“Parecía hacerse su discípulo para hallar el modo de hacerse su maestro”*<sup>38</sup>

Se afirma entonces que en la personalidad de don Bosco se revela su elevado interés como educador y esto le llevó a tener un corazón generoso y un fin educativo centrado en Cristo. Como testimonia su primer sucesor: *“no dio paso, ni pronunció palabra, ni acometió empresa que no tuviera por objeto la salvación de la juventud”*<sup>39</sup>.

### **1.3.5. EL AMOR ES AFECTO CASTO Y PURO**

Un efecto que debe desprenderse de toda forma de sensualidad egoísta, de apegos particulares que son, a veces, manifestación de problemas afectivos aún no superados en el educador mismo. Recordemos que en la carta de Roma, Don Bosco lamenta que haya quien se deje robar el corazón por una criatura y, para adular a ésta, descuide a todos los demás jovencitos. La afección morbosa a un niño o a un joven, es un peligro profesional para el educador que debe amar cordialmente y demostrar su afecto. Sin embargo, no debe confundirse esa afección con la verdadera y auténtica amistad, que es la vía normal de acceso

---

<sup>38</sup>Idem, Pag. 723

<sup>39</sup>Constituciones y Reglamentos de la Sociedad de San Francisco de Sales. Editorial. CCS Madrid, 1985, Art. 31

para enardecer el corazón de una persona y poner de manifiesto, alimentando sus riquezas de ser cada vez mejor persona.

*Cabe señalar aquí, que la clave de esta pureza afectiva de Don Bosco hallaba su piedra angular en María, Madre de Dios: “El amor ardiente de Don Bosco a la Virgen era una irradiación y una prueba de la pureza de su corazón. Dios le colmó de dones extraordinarios y se sirvió de él para obras maravillosas, porque se mantuvo siempre puro y casto.”<sup>40</sup>*

#### **1.4. LA RELACIÓN PEDAGÓGICA DEL AMOR EDUCATIVO Y LA ASISTENCIA SALESIANA**

Se puede entender la relación pedagógica del amor educativo como una experiencia personal que pone al educador al alcance del muchacho. Efectivamente da un sentido orgánico a la acción educativa: a los criterios y contenidos, a las actitudes y comportamientos, a las estrategias y recursos, a las estructuras y espíritu que las anima. También se entiende que el amor educativo abre el corazón y la inteligencia del joven al educador, hace amables sus propuestas e intervenciones, estimula al protagonismo, a la iniciativa y creatividad<sup>41</sup>

Carl Rogers, manifiesta que la persona se desarrolla realizando un proyecto y que ella misma va precisando lentamente y construyendo su propia vida. Y este proyecto está condicionado por el concepto que la persona tiene de sí misma; por la percepción de sus capacidades generales y específicas y por el sentimiento de la propia dignidad personal.

---

<sup>40</sup>Idem. Pag. 122

<sup>41</sup>PERAZA Fernando, El Sistema Preventivo de Don Bosco. Edición. 1998. Pag. 98

Tal concepto refleja, especialmente en el período de la edad educativa, la valoración que los demás demuestran por uno. El amor educativo es, en consecuencia, demostrar la propia valoración positiva de los otros, demostrar que se les considera importantes, apreciados, capaces, y apoyarlos en la realización de sí mismos con el juicio positivo y sobre todo con la presencia. En donde el punto de partida de la acción educativa de Don Bosco y de su asistencia no se encuentra en ninguna visión o principio teórico; sino en su caridad pastoral, en su amor a los jóvenes. En la perspectiva de su amor hacia Dios, sus destinatarios, perciben que amor quiere decir presencia en la vida de cada uno, una presencia amorosa y animadora de su desarrollo y progreso moral, espiritual y cultural; de igual modo estimuladora de su progresivo comprometerse en la realidad humana y cristiana. Lo que se puede captar en su vida es que él educó mediante un estilo propio de relaciones personales. Van Kaam lo explica así en el siguiente párrafo:

*“Una auténtica relación personal significa que yo estoy completamente presente para el otro, que estoy plenamente con él, que comparto su existencia personal, porque tengo interés educativo por él. Compartir significa literalmente “participar uno en, de”. Así la relación supone que yo tenga parte en la vida del otro, en su existencia y en su modo de estar en el mundo”*

Son expresiones de un psicólogo existencialista, que parecen calcadas de las praxis y de las expresiones de Don Bosco. Tomemos dos muestras:

*“...Contad con que todo lo que yo soy, lo soy todo para vosotros, día y noche, mañana y tarde, en todo momento. Yo no deseo otra cosa que vuestro bien moral, intelectual y físico. Para triunfar en esto, necesito vuestra ayuda; si vosotros me la dais,*

*yo os aseguro que la del Señor no faltará, y entonces tened la certeza de que haremos grandes cosas”<sup>42</sup>.*

*“...Estaba siempre en medio de los jóvenes. Daba vueltas por acá y por allá, se acercaba ora a uno ora a otro, y, sin que lo advirtieran, les hacía preguntas para conocer su índole y sus necesidades. Hablaba en confianza al oído de éste y aquél, se detenía para consolar o para devolver la alegría con algún dicho gracioso a los melancólicos. Él, por su parte, estaba siempre alegre y sonriente, pero nada de cuanto ocurría escapaba a su atenta observación”<sup>43</sup>.*

Vemos aquí que la asistencia salesiana es presencia de amor y participación vital en el mundo del joven. Si bien es cierto que no es fácil subyugar en la juventud el poderoso estímulo que la lleva a las diversiones, y conducirlo al estudio serio y paciente, también es posible afirmar que esto que resulta difícil para quienes se burlan de nuestro método de instrucción, le es fácil al sacerdote católico, *“el cual no tiene más método que el sugerido por el amor cristiano”<sup>44</sup>*. Por ello, la clave de toda relación pedagógica en la educación y la asistencia salesiana es el amor sacrificado, encarnado por parte de los educadores, que se traduce en el amor agradecido y confiado en los educandos.

El amor implica buena relación, el “estar con” para prevenir, orientar, el estar juntos para colaborar, ayudar a crecer y también para defender de eventuales peligros cuando superen las fuerzas del joven, amar incondicionalmente, a pesar de las faltas, con afecto puro y limpio. Pues el amor crea personas libres, creativas y felices (Cian, 2001). Por ello éste era la lógica

---

<sup>42</sup>CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo III, Editorial CCS Madrid, Pag. 503

<sup>43</sup>Idem.Pag. 119

<sup>44</sup>Idem.Pag. 318

de los muchachos del Oratorio: *“Si él es tan bueno con nosotros, también nosotros debemos ser buenos con él”*<sup>45</sup>.

Es posible, entonces, comprobar que *“la conciencia era la primera regla”*<sup>46</sup> y en base a ella es posible hablar de disciplina, que se fundamenta en la unidad de pensamiento y acción, pues ya se lo advertía Don Bosco a sus asistentes: *“Regnumdivisum, desolabitur”* (Reino dividido será desolado).<sup>47</sup> Por ello, los salesianos aprendieron paso a paso que la mejor de las asistencias era el ejemplo, siempre presente; en palabras de Don Bosco, y lo recordaban así: *“Tened presente, hijos míos, que todo cristiano tiene la obligación de edificar a los demás, y que no hay predicación más eficaz que la del buen ejemplo”*<sup>48</sup>.

Finalmente, no podemos dejar de rescatar nuevamente la prioridad sacramental de la asistencia salesiana. La confesión y la comunión frecuentes son las columnas que deben sostener el edificio educativo del cual se quieren tener alejados la amenaza y el palo. Don Bosco lo pedía encarecidamente: *“No se ha de obligar jamás a los alumnos a frecuentar los santos sacramentos, pero si se les debe animar y dar comodidad para aprovechar de ellos.”*<sup>49</sup>. Así entonces, la pedagogía de la presencia salesiana es motivadora, y exhorta al joven a soñar y a realizar sus sueños. En donde se presenta la figura de un Don Bosco, divertido y desafiante, que se sintetizaría todo lo dicho así: *“¡Qué hermoso es el cielo! Pero no está hecho para los tontos, ánimo”*<sup>50</sup>

---

<sup>45</sup>Idem.Pag.228

<sup>46</sup>Idem. Pag. 519

<sup>47</sup>CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo X, Editorial CCS Madrid, Pag. 939

<sup>48</sup>Idem.Pag. 580

<sup>49</sup>Idem.Pag. 422

<sup>50</sup>Idem.Pag. 111

## 1.5. EL ACOMPAÑAMIENTO DEL JOVEN EN SU CRECIMIENTO AFECTIVO

Don Bosco enseñaba a subordinar todas las cosas de la vida al pensamiento del cielo como fundamental maduración de los sentimientos de los jóvenes. Al enseñarles a vencer todas las pasiones que puedan hacerles una mala jugada y esclavizarlos al pecado y alejarlos de su fin eterno, les ensañaba a practicar las virtudes cristianas para que ellas, aumentando el amor y enriqueciéndolos de méritos les permitan gozar de Dios por toda la eternidad. Por ello a Don Bosco le interesan poco las fórmulas: “*el sólo buscaba que el joven se sienta libre y sereno en un ambiente de familia*”<sup>51</sup>. Pero un ambiente familiar lleno de Dios, infundido de amor del corazón de un padre. Y el amor implica, una buena relación pedagógica, el verdadero “estar con” para prevenir y formar, el estar juntos para colaborar, ayudar, promover el crecimiento e incluso defender de eventuales peligros, el amar incondicionalmente a pesar de las faltas con el afecto puro y limpio sin que se manche por egoísmos sensuales o por apegos particulares.

En la actualidad se ha dado un cierto abandono del estilo de familia de todo “familiarismo” cuyas más antipáticas consecuencias son el paternalismo (gregarismo, carencia de creatividad, centralismo organizativo) y el autoritarismo represivo. La democratización de las amistades, un amplio espacio para la participación y la responsabilidad de los jóvenes, y una gran capacidad de escucha y de disponibilidad, es prevenir, significa poner las condiciones para expresarse, crear, hacer. Es decir transmitir un verdadero amor que quiere decir confianza transparente por parte del educador con la capacidad de estar al lado del joven para hacer de él un colaborador, un animador responsable, un futuro experto en la educación. Ciertamente estos criterios pedagógicos no forman parte de la pedagogía del adiestramiento que subordinada al hombre-persona a lo social, que lo sacrifica al “colectivo”, a cualquier valor y exigencia del sujeto humano, en donde para la sociedad no cuenta lo que la persona está destinada a ser y hacer, y deja un excesivo margen a la anarquía y a la contestación irracional (Cian, 2001,45). Caso distinto es el planteamiento salesiano del acompañamiento del

---

<sup>51</sup> PAVANETTI, 1955, p. 51

joven en su crecimiento afectivo, veámoslo con un hecho concreto que nos relata las Memorias Biográficas:<sup>52</sup>

*José Brosio quería vengarse de los insultos que unos muchachos le propinaron a Don Bosco. El joven le dijo claramente que lo vengaría y éste le respondió: “Tú quieres castigar al que ha ofendido a Don Bosco y tienes razón, pero nos vengaremos juntos, ¿te gusta así? Sí, le respondió el chico. Y él mismo continúa la narración: pero la indignación del momento no me dejó entrever que Don Bosco quería vengarse con el perdón. En efecto, me invitó a rezar con él por el ofensor, y creo que él rezó también por mí, puesto que experimenté un repentino cambio de ideas.*

Así entonces, educar con el corazón de Don Bosco es aprender a vivir cristianamente y perfeccionarnos en esta vida, para la transformación en Cristo que constituye toda la misión terrena que se cumple viviendo en gracia. “Salvar el alma”, “hacerse santo”, “ser santos”; expresiones sencillas de Don Bosco que, se pueden traducir entonces en: “Siento un deseo y una necesidad de hacerme santo”, “jamás creí que pudiera hacerme santo con tanta facilidad”; que son las lecciones bien aprendidas de Domingo Savio, uno de sus tantos discípulos.

En todo este proceso es importante el crecimiento afectivo que se nota claramente en la alegría. Partamos del hecho de que el cristianismo es la religión de la alegría donde la Gracia es siempre su fuente fresca y perenne. Cuando nos preguntamos: ¿Quiénes fueron los hombres más felices? Obtenemos que la respuesta es los santos, ciertamente, ya que la alegría jamás está encerrada en sí misma. Y esta tiende a difundirse a través de la Gracia al establecer una corriente de amistad entre Dios y nosotros, aún más, nos da a este Dios para

---

<sup>52</sup>Idem.Pag. 243

que lo podamos poseer y gozar de su presencia. Por todo ello, si se quiere descubrir cómo motivar el crecimiento afectivo sano y natural de un joven, no será a través del grado de prudencia que tengamos para que haga o deje de hacer esto o aquello; sino el grado de pasión en el ideal que se le proponga. Si el amor a la virtud que siente el joven llega a convertirse en pasión, puede concluirse con toda verdad que servirá como centro de atracción, de punto de enlace de todas las ideas de la misma tendencia y que debilitarán todas las contrarias por medio del aislamiento y las extinguirá poco a poco en la sombra y el olvido, hasta que, destruyendo los obstáculos, eleve con todas las energías del sentimiento, de la inteligencia y de la voluntad la capacidad de concurrir a su objeto.

Recordemos que el ideal de un joven siempre estará impulsado por la fuerza más vigorosa de su vida; no se puede ignorar ello. Así, la persecución del ideal resulta gozosa, porque provoca la actividad perfecta. Si la actividad perfecta del conjunto de la vida habitual va acompañada de la alegría de todo el ser, es entonces que el educador logró el fin no por sí mismo; sino más bien porque el educando quiso llegar a la meta.

#### **1.6. LA PRESENCIA DEL ASISTENTE EDUCADOR EN EL SISTEMA PREVENTIVO DE DON BOSCO EN UNA PRESENCIA LIBERADORA, AMOROSA Y CONTINUA.**

Otro punto enraizado en el amor educativo es la libertad engendrada por la confianza, descrita por don Ceria al narrar la entrevista de un periodista del Journal de Roma; este preguntaba a Don Bosco “¿Quiere, pues, decirme cuál es su sistema educativo?” Don Bosco le contestaba:

*Muy sencillo: Dejar a los chicos plena libertad para hacer lo que más les gusta. El punto de vista es descubrir en ellos el principio de sus buenas disposiciones y procurar desarrollarlas.*

*Y puesto que cada uno hace con gusto solamente lo que sabe que puede hacer, yo me regulo por este principio, pero con amor”<sup>53</sup>*

La pedagogía de Don Bosco se identifica con toda su acción, y toda su acción con toda su personalidad; y en él se puede definir en resumen su corazón. En un corazón y una afectividad que hay que entenderla en el sentido más amplio y profundo posible: inteligencia, fe, acción, pero también afectividad límpida, fuertemente interiorizada y siempre controlada y, sin embargo, según su pedagogía: sensible, palpable, comunicativa. Entonces se dice que no sólo existe una praxis detallada sin recursos de rigor, sino una teoría en la que se aplican las normas, la disciplina que no exime al amor en estos medios. Ante todo la disciplina del amor educativo reside según la concepción práctica de la superación de la teoría, en un acuerdo entre autoridad y afectividad, es decir entre dos fuerzas que se consideran igualmente esenciales para la educación. La disciplina es para él obediencia a un orden objetivo que comprende indistintamente a superiores y súbditos y se expresa prácticamente en reglamentos y tradiciones que gobiernan la vida de toda convivencia numerosa.

De hecho, solamente en el amor se encuentra la inmediata motivación pedagógica para la efectiva superación de la contradicción entre autoridad y libertad. Este criterio convierte al alumno, el cual ve en su asistente un bienhechor que le avisa, desea hacerle bueno y librarle de sinsabores, de castigos, y de la deshonra. Por consiguiente Don Bosco insistía: *“Por favor, os recomiendo que no dejéis nunca solos a los muchachos, que los asistáis siempre, constantemente y en todas partes”<sup>54</sup>*

Por tanto la autoridad no se constituye auténticamente por la validez objetiva de los principios ético-religiosos propuestos al alumno, sino también por la encarnación de estos principios en la persona del educador que ama y, por tanto, se ha hecho amigo y bienhechor

---

<sup>53</sup>Idem.Pag. 82

<sup>54</sup>Idem. Pag. 298

del joven y es considerado como tal. Por tanto, se entiende que el santo de los jóvenes fue: *“la autoridad, la imagen de la bondad y de la perfección cristiana”*<sup>55</sup>

Como bien señala el **P. Eduardo Pavanetti**, en sus escritos respecto a la asistencia, *“la educación debe ser concebida como un ideal de la propia personalidad”* donde le pertenezca tanto al educando como a los educadores; quizá mucho más a ellos, pues si no existe una voluntad de crecimiento a toda intervención educadora se responde con una frase coloquial de los jóvenes: *“Me entra por un oído y me sale por el otro”*. Así entonces serán vanos los mejores medios educacionales por lo que es posible afirmar que la educación es la sintonización de dos voluntades, y para que cooperen perfectamente las dos voluntades es menester que haya unidad de entendimiento y, mientras eso no se logre, queda frustrada la mejor intención, la mejor ciencia y los más generosos esfuerzos y sacrificios de los docentes.

*“El método de Don Bosco nace de la presencia atenta y amorosa entre los jóvenes; esta presencia nos abre al conocimiento de los mismos porque se contacta con ellos allí donde viven. Es un estilo que no se preocupa tanto de defender de los peligros del miedo a riesgos y a eventuales errores, sino que intenta proponer, estimular, hacer nacer, animar a las personas, para que llegue a ser lo que originalmente es y debe ser, según el proyecto de vida y las opiniones que intuye y que pretende hacer propias dentro de la vocación personal”*<sup>56</sup>

Por eso Don Bosco a todos los niños que entraban por primera vez a su casa les decía: *“¿Quieres ayudarme a salvar tu alma?”.* En este punto es necesario comprender la dulzura y

---

<sup>55</sup> Idem. Pag. 737

<sup>56</sup> CIAN Luciano, Edición. 2001, Pag. 17

profundidad de Don Bosco: “¿Quieres?” Porque si el joven no lo quiere, no estará dispuesto a recibir nada de lo agradable y no tan agradable que es necesario para educar.

Así entonces, podemos comprender la presencia del asistente educador en el sistema preventivo de Don Bosco como radical sinceridad consigo mismo, un acto de confianza en Dios, nuestro Señor, un deseo eficaz de colaborar con la gracia para que actúe en mediación a nuestras acciones pedagógicas. Las buenas noches eran, en ese sentido un excelente motivador de la propia conciencia:

*Don Bosco utilizaba un recurso llamado las buenas noches, en el cual exponía un discursito que duraba dos a tres minutos, unas veces un punto doctrinal, otras veces una verdad moral, y esto a través de un apólogo que los muchachos oían con placer<sup>57</sup>*

Parece importante percibir el vínculo profundo que existe, en el espíritu de la pedagogía de Don Bosco, entre presencia de amor y presencia religiosa. Para esta explicación se recurre al pensamiento de Rogers, citado por (Braido, 1989, 120) en el que se muestra un presupuesto psicológico:

*En el proceso de estructuración de la personalidad, el crecimiento en la libertad, la capacidad de abrirse a toda la realidad, de tomar objetivamente en consideración todos los valores y de efectuar opciones verdaderamente vitales con ponderación y coherencia, están indisolublemente ligadas al grado de consideración positiva, de confianza y de aceptación que la persona tiene de sí misma.*

---

<sup>57</sup>Idem. Pag. 20

Así, el educador, de manera más implícita, actúa en la línea que lleva al joven a tomar conciencia de su aceptabilidad y a tener una conciencia realista de sí mismo. En donde esta intención implícita se hace explícita y recibe una cimentación teológica, cuando el educador asume, como su punto de partida la manifestación que Dios hace de sí mismo en Jesucristo.

Pero al aceptar y dar confianza al educando, el educador cristiano no expresa su opinión meramente personal, y la cual el joven acepta; sino que realiza una intervención significativa para el joven comunicándolo implícitamente, de modo comprensible, admisible, digno de confianza y de amor, porque el Padre lo ama y tiene confianza en él. Es entonces cuando se utiliza la aproximación entre presencia amorosa, amistosa, y presencia religiosa en el sentido más pleno. Se deduce que aquí está el núcleo principal del mensaje que Don Bosco quiere que transmita el educador mediante su presencia.<sup>58</sup>

## **1.7. LA CONFIANZA, FRUTO DEL AMOR EDUCATIVO.**

Se entiende por asistencia la presencia efectivamente educativa que es un “*estar con*”<sup>59</sup>En donde la educación es una obra de confianza, porque es una obra del mismo joven. Educarse es saber usar la propia libertad cuando el joven comienza a utilizar su libertad reconociendo aquellos caminos que le favorecen en su vivencia personal. Ahora bien, no podemos responsabilizar al alumno de todo este gran desafío pues estaríamos contradiciendo la labor misma que poseemos como guías en el camino. Por ello, Don Bosco plantea la necesidad de que tanto los salesianos como sus colaboradores olviden sus títulos, el aire grave de autoridad que les corresponde, para hacerse amigos para convivir entre los niños y jóvenes haciéndose padres, no superiores ni maestros. Ello es evidente desde sus propias palabras:

---

<sup>58</sup> Central de Catequesis Salesiana, 1974

<sup>59</sup> Central de catequesis salesiana, 1974, 41

*“Hijos míos: saltad, corred, jugad, alborotad, pero no hagáis pecados y tendréis un puesto seguro en el Paraíso”*<sup>60</sup>

El tema de la preferencia del amor sobre el temor, como método - guía de la comunidad educativa y alma del mismo proceso educativo, constituye el núcleo de los “RicordiConfidenziali”, dados por Don Bosco a Don Rúa, cuando este fue nombrado director del primer instituto fundado fuera de Turín, en MirabelloMoferrato<sup>61</sup>. En ellos se encuentra como principio céntrico, la fórmula clásica y cristiana: “Procura hacerte amar, antes que hacerte temer”<sup>62</sup>. Es difícil establecer de dónde la haya podido obtener Don Bosco, aun cuando se sabe que la fórmula se podía fácilmente encontrar en la Regla de san Agustín, o bien en la Regla de san Benito (Cap. LXIII De ordinandoabbate): “*et studeat plus amari quam timere*”<sup>63</sup> (García, M, 1979, 303).

La célebre carta de 1884 que se analiza se puede relacionar más con fuentes literarias precisas, al menos en sus ideas básicas, sin embargo se considera que el centro del mensaje está expuesto en esta frase: “*que los jóvenes no sólo sean amados, sino que sepan que son amados... que sean amados en las cosas que les agradan*”<sup>64</sup>. Sólo así se engendrará amistad y confianza: *por tanto “los sacrificios serán más llevaderos” (MBe XVII, 102)*. Ahora bien, la formulación más característica está cuando Don Bosco en el sueño concibe la pregunta y una respuesta significativa: “*¿Qué hacer para que los jóvenes recuperen esa vitalidad, la alegría, la forma espontánea de ser que tenían antes?...la caridad...lo veo, lo sé, pero eso no basta*”<sup>65</sup>. Allí se encuentra una necesaria reflexión sobre la relación entre educadores y educandos. Partiendo de la respuesta citada en la carta de 1884 se exige una presencia, que no se queda solamente en protección y defensa; sino en la confianza que se genera al centrar el amor educativo como principio general.

---

<sup>60</sup>Idem. Pag. 229

<sup>61</sup>Idem. Pag. 1041-1046

<sup>62</sup>Memorias Biográficas, Opúsculo de 1877

<sup>63</sup>“Y esfuérate por ser más amado que temido”

<sup>64</sup>Idem.Pag. 102

<sup>65</sup>Idem.Pag. 102

La palabra más pronunciada por Don Bosco fue “confianza” (Pavanetti, 1955). Todo su sistema pedagógico estaba impregnado de esa realidad, sus esfuerzos estaban destinados a ganarse esa confianza para que se abrieran las puertas del corazón. Bien lo decía: “Para mí, educar es formar buenos cristianos y buenos ciudadanos, restablecer la imagen de Dios en sus almas, formar una humanidad iluminada por la fe, sostenida por la esperanza, santificada por el amor” (Pavanetti, 1955, p. 37).

Tal confianza se expresaba en hechos tan concretos como el siguiente:

*Cuando en setiembre de 1854 se suscita la epidemia del cólera, Don Bosco les decía a sus muchachos: Debe haber armonía sobre nosotros en este tiempo de cólera. Y así, movidos por el espíritu de Don Bosco, que más que su superior fue su padre, sus jóvenes se acercaban sin temor a los enfermos, infundiéndoles afecto y confianza, no sólo con sus palabras sino con sus actos, tomándoles de las manos, dándoles friegas, sin manifestar miedo ni asco.<sup>66</sup>*

Y esta confianza no solamente se extendía a los muchachos, los beneficiarios de la caridad apostólica de Don Bosco, muchos de sus padres acudían también al Oratorio para arreglar con Dios las cuentas de su conciencia, descuidadas hacia años como se relata en las Memorias Biográficas Tomo IV. Tal vez alguno mencione que es difícil este sistema en la práctica, sin embargo se debe tener presente que para los alumnos este sistema es bastante fácil, agradable y ventajoso. Para los educadores encierra, eso sí, algunas dificultades, que disminuirán ciertamente si se entregan por entero a su misión. Y ese era el mayor triunfo del Oratorio: el cariño y el respeto al sacerdocio en aquéllos que lo habían frecuentado de pequeños. Esa era la razón de su perseverancia en una vida de buenas costumbres, de la vuelta al camino de los que se habían dejado arrastrar por las pasiones, de buscar un prudente

---

<sup>66</sup>Idem.Pag. 94

consejero o bienhechor en las dudas, en las dificultades de la vida y en las desgracias, *“a todos les señalaba todavía en el corazón el camino que llevaba al despacho o a la Iglesia, donde estaba Don Bosco, esperándolos”*<sup>67</sup>.

De esta manera hemos confirmado que la pedagogía de Don Bosco, en sus grandes lineamientos y criterios educativos, sigue en vigencia. En esta investigación se ha hecho una aplicación de algunos postulados del santo, descritos en la carta de 1884 a los oratorianos y superiores de Valdocco. Se trataba de actitudes que habían sido subvertidas, en el transcurso del tiempo, contra el corazón paternal del santo de los jóvenes y que el personal educativo había perdido causando división y desconfianza entre sus muchachos.

En la actualidad el legado de Don Bosco queda como un desafío para el educador. Él debe de tomar conciencia que al utilizar los criterios de la pedagogía del amor, ésta se aleja de la razón, sino más bien queda iluminada por un núcleo espiritual que intuye y conoce qué tipo de acción debemos tomar frente a la realidad.

---

<sup>67</sup>Idem. Pag. 43

## CAPÍTULO 2

### HERMENEÚTICA COMO MÉTODO DE ESTUDIO O INTERPRETACIÓN

#### 2. HERMENÉUTICA

##### 2.1 ¿QUÉ ES?

La hermenéutica (del griego *hermeneutikós*, interpretación) en términos generales es la pretensión de explicar las relaciones existentes entre un hecho y el contexto en el que acontece.

Hermenéutica significa interpretación. En griego, el verbo 'hermeneuein' se usa con el sentido de hacer comprender, con tres matices diferentes:

- a) expresar con palabras lo que se tiene en la mente;
- b) explicar, comentar.
- c) traducir, pasar de un idioma a otro, o de una cultura a otra, o de un lenguaje incomprensible a otro comprensible..

Entonces se puede mencionar que la hermenéutica es la disciplina (arte y ciencia) de la interpretación de textos. En donde el interpretar se entiende como un proceso de comprensión, que cala en profundidad, que no se queda en una intelección instantánea y fugaz. Tomando en cuenta que la noción de texto abarca desde el texto escrito, que es la idea tradicional, pasando por el diálogo hasta la acción significativa.

A su vez la hermenéutica es una actividad filosófica, y está siempre en contacto estrecho con la literatura, la historia, el derecho, la antropología, la psicología, etc, disciplinas con las cuales se enriquece para poder crear un trabajo interdisciplinario de interpretación y explicación/comprensión<sup>68</sup>. Por lo que se puede decir que hoy en día la hermenéutica ha tomado un significado más amplio: es la ciencia o el arte de 'comprender' un documento, un gesto, un acontecimiento, captando todos sus sentidos, incluso aquello que no advirtió su autor o su actor".

De aquí que el hermeneuta es, por lo tanto, aquel que se dedica a interpretar y develar el sentido de los mensajes, haciendo que su comprensión sea posible y todo malentendido evitado, favoreciendo su adecuada función normativa.

### 2.1.1;CÓMO LO USARÉ?

En la investigación la aplicación de la Hermenéutica la utilizaré como un método **Histórico- interpretativo**, que tiene como finalidad el análisis de la hermenéutica como una actividad interpretativa para abordar el texto escrito de la carta de Roma de 1884 y captar con precisión y plenitud su sentido, esta visión se analiza concretamente en un texto, con su autor, con su propia historia de vida, sus contenidos y sus significados en el contexto del mundo histórico del que procede, en donde el intérprete establece un diálogo con el texto que involucra multiplicidad de significados, puntos de vista, concepciones dadas por su momento circundante diferente al del texto y al del autor mismo.

Se debe considerar que este método hermenéutico busca establecer indudablemente la manera y la fecha de su composición, incluyendo sus fuentes, paternidad y desarrollo literario.

---

<sup>68</sup>Seminario de Hermenéutica ¿Qué es la Hermenéutica?: disponible en [seminariohermeneutica.blogspot.com/2008/.../qu-es-la-hermenutica.h...](http://seminariohermeneutica.blogspot.com/2008/.../qu-es-la-hermenutica.h...) Acceso: Geoconda Rocha, 19 de noviembre del 2011; 21:29

De esta forma somete el texto "a la investigación independiente para probar su veracidad y discernir su significado histórico original".

De aquí su interés o motivación fundamental no es guiar al lector a la convicción, a la fe o a la experiencia religiosa creyente, sino simplemente a una comprensión, puesto que el método histórico interpretativo tiene su fundamento ideológico en presuposiciones ideológicas que determinan sus procedimientos, disciplinas o técnicas como los resultados en la interpretación crítica de un texto.

En definitiva, la finalidad de este método es dejar claro el sentido expresado por los autores y redactores. En ese contexto racionalista, la verdad es la que pasa la prueba de la verificación científica o la que se garantiza por la sólida documentación histórica. Desde entonces la única verdad es la histórica, la que no se encuentra mediante la fe.

En consecuencia, el método histórico interpretativo es producto del racionalismo, y como tal, se basa en una visión naturalista del mundo. Considera la escritura un documento de origen humano, que se estudia por medio de la razón, la observación, la experimentación y es lo que a continuación expreso en el análisis de la Carta de Roma.

### **2.1.2 CONTEXTO EN QUE SE ESCRIBIÓ LA CARTA DE ROMA**

Para ubicar la carta de Roma es importante recordar algunos datos que ayudarán a comprender su contexto, partamos de los estudios adelantados por Juan Manuel

Prellezo<sup>69</sup> sobre las actas de las reuniones del Consejo Local de la comunidad salesiana de Valdocco, en esos años, y sobre los diversos testimonios producidos en torno a la encuesta adelantada por Juan Bonetti acerca de la situación, sobre todo organizativa y disciplinar de la casa después de la carta de Roma (10, 5, 1884), nos permiten reconstruir las circunstancias que llevaron a Don Bosco a soñar y luego a remitir este documento al Oratorio en dos versiones, una larga para los Salesianos y otra, más reducida, para que fuera leída y comentada con los alumnos.

Por otra parte, a la carta de 1884, le antecede una referente a los castigos que abarca un radio más amplio de intereses, en cuanto toca no la situación concreta de una comunidad educativa, la del Oratorio de Valdocco, sino la institución escolar como tal.

Los Salesianos habrían abierto algunas escuelas – internados en Mirabello, Lanzo, entre otros y a todo esto Don Bosco quería conservar el Oratorio y el Hospicio para niños pobres.

La carta de 1883 que hace referencia a los castigos que presenta Don Bosco tiene que ver con el tipo de sanciones usuales en las instituciones colegiales de Italia, sea del Gobierno o particulares, y reglamentadas por el Estado en 1860, inmediatamente después de promulgada la reforma escolar.

Sin embargo en el trasfondo cultural al parecer aún está vigente el criterio de “prevenir reprimiendo” que se dio durante los primeros decenios del siglo XIX, en donde varios aspectos de la vida política, social y religiosa en la península, tuvo influencia directa en los ambientes educativos y escolares, y desde luego, en las políticas carcelarias.

---

<sup>69</sup>José Manuel Prellezo, “Dei castighi da infligersi nelle casa salesiane”, *Una lettera circolare attribuita a Don Bosco* (RICERCHE STORICHE SALESIANE, 9, ANNO V - N.2 Luglio-Dicembre 1986, LAS-ROMA, pp. 263-308);

“Dei castighi da infligersi nelle casa salesiane” (DON BOSCO EDUCATORE, Scritti e testimonianze a cura di Pietro Braido. LAS-ROMA, 1992, pp. 307-341).

Don Bosco en este escrito, sin duda, espera que se supere el carácter puramente punitivo, que ordinariamente tuvieron los castigos, y hace énfasis en que únicamente se podrían justificar algunos de ellos si producían efectos positivos de orden correctivo y “medicinal”. Es decir, si se empleaban “educativamente”.<sup>70</sup>

Cabe mencionar que de esta Carta no se conoce minuta autógrafa de Don Bosco aunque si bien es cierto que se conserva el original completo, escrito por Don Lemoyne. Se ofrece en dos versiones, una larga y otra breve, como lo menciono al inicio. Entonces la redacción larga va dirigida a los salesianos de Valdocco y la breve a los jóvenes. Esta redacción breve lleva firma autógrafa de Don Bosco, pero no hay duda de que la redacción de las dos versiones es escrita por Don Lemoyne y relatada por Don Bosco, en la que transmite la preocupación pedagógica de un padre por sus hijos. Es importante tomar en cuenta que estos documentos se extienden históricos y culturalmente dentro de las situaciones vividas en Valdocco en la década de 1880, en el período en que se da la “colegialización” del Oratorio. Por tanto es importante tener en cuenta, que el término de “colegios” se aplicaba entonces a los “internados” con estudios académicos, que era lo que perseguía Don Bosco.

### **2.1.3 COLEGIALIZACIÓN DEL ORATORIO**

La carta de Roma de 1884, ayuda a comprender los cambios que se dieron en aquella época en el Oratorio, ya que efectivamente, después del 1848, fecha en la que se dio la reforma liberal de la educación, los colegios toman un grande incremento, sobre todo porque se prestaban de una manera particular para reivindicar los derechos de la educación privada y de la Iglesia frente a la escuela estatal de tipo laico, es decir se “prescindía de la educación religiosa”<sup>71</sup>. Es así como con el llamado fenómeno de la colegialización Don Bosco

---

<sup>70</sup> PERAZA Fernando, El Sistema Preventivo de Don Bosco. Edición. 3era, Año 2001, Pag. 93

<sup>71</sup> PERAZA Fernando, El Sistema Preventivo de Don Bosco, Colección de Estudios e Investigaciones Centro Salesiano Regional, 3era. Edición. Pag, 93

aprovecha de la situación y fundó otros internados- colegios para estudiantes, internados para escuelas profesionales, pensionados y escuelas para externos, y como entonces el Oratorio debe reestructurar su forma organizativa y ante esto se realiza para los “jóvenes lejanos de la patria” una pequeña pensión, que mientras recogía muchachos que tenía que colocar en un trabajo y deseosos de ir a las escuelas de la ciudad, se abrían también otras posibilidades de asistencia, de educación, de formación profesional y cultural. En donde la Pensión se convirtió en casa, escuela, taller, iglesia, patio, familia: Un complejo sistema que intentaba promover la auténtica emancipación de los más “pobres y abandonados”, haciéndoles en cierta manera protagonistas, con la profesión y la enseñanza, de su recuperación social<sup>72</sup>.

Por tanto para la educación católica, el poder tener acceso a este tipo de instituciones educativas concedido por la ley, abrió la posibilidad de crear espacios muy favorables a la formación de los jóvenes en la fe. Para Don Bosco la misma manera del “internado” rebasaba la pura estructura de la “escuela” y de esta forma se podía ofrecer la oportunidad de una mayor relación educativa entre superiores y alumnos en tiempos libres de estudio y en las horas de recreación y de descanso. En consecuencia lo que Don Bosco buscaba facilitar era las condiciones para que esta relación llegase a ser una convivencia pedagógica de tipo familiar. Juan Bautista Lemoyne alude a la evolución progresiva de las estructuras educativas del Oratorio: en donde al comienzo los muchachos gozaban de mucha libertad, pero poco a poco el aumento numérico y la exigencia de ordenar las cosas para bien de los educandos llevó a Don Bosco a tomar medidas y a poner las normas que fueron conformando el “Reglamento de las Casas Salesianas”<sup>73</sup>. Así el mismo Oratorio que se guía por dicho reglamento llega a asumir una fisonomía colegial.

#### **2.1.4 COLEGIO Y SISTEMA PREVENTIVO**

---

<sup>72</sup><http://www.boletinsalesiano.info/boletinfolder/archivofolder/.../124-Educacion.p>. Acceso Geoconda Rocha, 10 – 08 -11, 10h00

<sup>73</sup>Idem, Pag. 146-148.

En el origen de esta actitud de Don Bosco estaba su profunda visión del hombre: orientado hacia lo alto y sin embargo ligado a lo bajo; anclado en Dios y sólidamente apoyado en la tierra, un hombre hecho a imagen de Dios y destinado a la eternidad, pero aquella eternidad que se conquista caminando sobre esta tierra como el Jesús del Evangelio, que no hizo declaraciones teóricas sobre los derechos humanos, sino que “pasó haciendo el bien” y entregándose “todo a todos”.<sup>74</sup> De esta manera el aporte al estilo educativo de Don Bosco era positivo en cuanto le daba mayor solidez institucional, mayores y más integrales posibilidades de relación interpersonal y grupal, un rico catálogo de valores y medios pedagógicos. Por otra parte, existía el peligro de estabilizar, circundar y condicionar a una estructura, las normas disciplinares, la espontaneidad y creatividad de la acción pastoral y educativa que las primeras Constituciones expresaban con una frase sintética en el artículo 1: “*La finalidad de la Sociedad Salesiana es la perfección cristiana de sus miembros, (a través de) toda obra de caridad espiritual y corporal en bien de los jóvenes, especialmente de los (jóvenes) pobres; y también la formación del Clero*”<sup>75</sup>.

De esta manera Don Bosco ejemplifica en forma descriptiva en los artículos tres, cuatro, cinco y seis, el tipo de servicios que necesitaban entonces sus muchachos, de esta manera comienza la primera obra de caridad que consiste en recoger jóvenes “pobres” que fueron siempre el lugar privilegiado para despertar la sensibilidad y la conducta social; para Don Bosco los sufrimientos de los demás contagiaron su espíritu y lo obligaron a ir a Valdocco para no caer en el aburguesamiento en el uso de los bienes, a vivir en la interinidad.

Es entonces cuando la comunidad religiosa, se va fusionando a la estructura colegial, es así como en el Capítulo General de 1877 de los Salesianos, ya se identifican términos de colegio y comunidad en donde un indiscutible valor constituye la presencia de los alumnos en varios momentos de la misma vida comunitaria de los Salesianos, lo que ayudaba a mantener vivos la conciencia de la misión y la experiencia concreta del espíritu educativo y

---

<sup>74</sup> [www.boletinsalesiano.info/boletinfolder/archivofolder/.../124-Educacion.p](http://www.boletinsalesiano.info/boletinfolder/archivofolder/.../124-Educacion.p). Acceso Geoconda Rocha, 10 – 08 - 11, 10h00

<sup>75</sup> Constituciones y reglamentos de la Sociedad de San Francisco de Sales, Editorial. CCS Madrid, Edición. 1972

pastoral de la Sociedad de San Francisco de Sales. Pero, por otra parte, como lo constata Don Bosco en la Carta del 1884, las situaciones conflictivas, sobre todo disciplinares, también llegaron en ocasiones a influir en la misma vida comunitaria y en el espíritu de caridad fraterna y apostólica de la Congregación pensada por él, y realizada al comienzo en torno suyo, y con espíritu oratoriano, en Valdocco.<sup>76</sup>

## **2.1.5 ANÁLISIS DE LA CARTA**

### **2.1.5.1 CIRCUNSTANCIA EN LA QUE FUE ESCRITA LA CARTA<sup>77</sup>**

Se puede describir algunos aspectos que resumen las circunstancias en la que fue escrita la carta, entre ellos tenemos:

- Los Salesianos habían abierto escuelas-internados en Mirabello, lanzo, Cherasco, Alasio, Valsállice, Vallecrosia, Roma.
- Don Bosco alude en su carta la situación que se vive en el Oratorio, sobre todo de organización y de disciplina, esto lo lleva a soñar y luego a escribir este documento para mandarlo al Oratorio en dos versiones, una larga para los Salesianos y otra más reducida para que fuera leída y comentada con los alumnos.
- En Valdocco, después de la ley de Gabrio Casatti (1859), se estaba consolidando la Secundaria, cada vez con más definidas características y condiciones vocacionales de seminario.
- Se trataba de atender la organización colegial de Valdocco sin menoscabo del espíritu original, como también de rectificar algunas desviaciones causadas por las exigencias

---

<sup>76</sup>PERAZA, Fernando, El Sistema Preventivo de Don Bosco. Colección de Estudios e Investigaciones Centro Salesiano Regional, 3era. Edición. 1996.

<sup>77</sup>[DOC] **CURSO DE SALESIANIDAD PARA DOCENTES, TLAZALA DE FABELA, EDO**  
[www.salesianoscam.org/...4%20Carta%20de%20Roma,%201884/1.4](http://www.salesianoscam.org/...4%20Carta%20de%20Roma,%201884/1.4). Acceso Geoconda Rocha, 11 - 08 - 11, 18h30

disciplinarias impuestas por el número creciente de alumnos y otras circunstancias del funcionamiento escolar.

- Por otra parte, el pretendido monopolio de la educación y el control de la escuela privada por parte del Estado; la misma reglamentación de los castigos, mediante el Decreto Real No. 4202 del 25 de Agosto de 1860, creaban situaciones a las cuales se debía dar respuesta inmediata.

- Don Bosco, buscando la relativa autonomía de sus escuelas completó los Cursos de Educación Secundaria en Valdocco en el mismo año de 1859 en el que fue promulgada la reforma orgánica oficial de la educación. El número de alumnos creció notablemente en el Oratorio. En 1854 eran 184. En el 1860 constan en los registros 412 estudiantes internos. Del total de jóvenes ingresados a Valdocco entre 1847 y 1869, sólo el 9,3% eran Turineses. Los otros restantes eran provincianos, o provenían de ciudades lejanas y aún de otros estados: de Castelnuovo, Bra, Pinerolo, Saluzzo, Casale, Villafranca, Milán, Alessandria, De Suiza y Francia, por ejemplo.

- En suma, en 22 años habían pasado por el Oratorio 4,141 alumnos internos, de los que 3,844 venían de 885 municipios foráneos y 41 del extranjero: de Cerdeña y Saboya, argelinos, franceses y sobre todo suizos.

- Dificultaban la conducción del Oratorio, entre otros factores, la compleja tarea organizativa de los estudios, la marcha disciplinar y los problemas formativos que ocasionaba un personal de educandos heterogéneo y en ocasiones difícil; las exigencias sanitarias o de nuevos locales y medios pedagógicos; la financiación de la Obra. También el peso de la capacitación del personal docente, urgida por el Gobierno para la obtención de títulos oficiales.

- Hay que tener en cuenta que si hasta la época de la ley de Gabrio Gasatti, se había ido caminando entre la espontaneidad y la mínima indispensable, organización de la casa, luego los requisitos impuestos por el Gobierno creaban nuevas necesidades y exigencias. Don Bosco en la Carta del 1884 alude a “la antigua alegría”, a la familiaridad de relaciones que luego se fueron substituyendo por la frialdad reglamentaria; a “los días felices del afecto y la confianza de antes...” Eran hechos en los que se reflejaban, en parte los cambios institucionales.

## 2.1.6 AUTORÍA Y REDACCIÓN DE LOS TEXTOS

Don Bosco es el autor intelectual del Documento. Sin embargo de acuerdo algunos estudios más recientes, Don Bosco es el autor intelectual y, en cierto sentido, el autor literario de la Carta, pues dictó el contenido, dirigió y revisó con cuidado la elaboración del texto. Así lo hizo con frecuencia en los últimos años. En la carta de 1884 se dan dos variantes: una corta, para los estudiantes, la otra, completa, para el personal salesiano del Oratorio:

- La primera se centra exclusivamente en las escenas preliminares del patio, que terminan con dos frases referentes a la actitud de los superiores; luego se agrega únicamente lo esencial de los mensajes que contiene, sea para los salesianos o los jóvenes. No dice que el sueño fue tenido en dos noches consecutivas.
- Después de la misma introducción, el relato de las dos contrastantes circunstancias educativas del patio durante la recreación de los jóvenes comienza y concluye de esta manera: Una de aquellas noches pasadas, me había retirado a mi habitación y mientras me entregaba al descanso, comencé a rezar las oraciones que me enseñó mi buena madre, y en aquel momento, no sé si bien víctima del sueño o fuera de mí por alguna distracción, me pareció que se presentaban delante de mí dos antiguos alumnos del Oratorio... y termina así: Había también quienes corría, jugaban, y se divertían pero despreocupadamente; otros, que eran bastantes, estaban solos, apoyados en las columnas, pensando ciertamente en algo que los desalentaba; algunos se escapan del recreo por las escaleras, los corredores o por los salientes de las paredes del jardín; otros se paseaban lentamente, hablando en voz baja entre ellos, y lanzando a una y otra parte miradas sospechosas y mal intencionadas. Entre los mismos que jugaban había quienes lo hacían de tal manera que sin duda estaban a disgusto. Los superiores no eran ya el alma de los recreos...

En cuanto a la redacción literaria se ha llegado a las siguientes conclusiones:

- La Carta del 10 de mayo del 1884 fue redactada por Juan Bautista Lemoyne y lleva en su forma literaria, la marca de su estilo personal. Acerca de la manera cómo la Carta fue

concebida y escrita es importante la introducción que Lemoyne mismo hace en el manuscrito original: Don Bosco le contó varias veces el sueño tenido durante su permanencia en Roma. Lemoyne escribe el relato y ambos lo corrigen y rehacen. El contenido tocaba el estado mismo de conciencia de varios alumnos, y en sus planteamientos educativos exigía una verdadera reforma disciplinar, moral y religiosa de la comunidad juvenil, particularmente de la sección de estudiantes, en las que se ponían las esperanzas de nuevas vocaciones eclesiásticas y salesianas.

- La Carta salió el 10 de mayo hacía Turín.
- Como efecto de la lectura hecha en público por Don Rua, en una reunión del Consejo General de la Congregación tenida el 19 de ese mismo mes, Juan Bonetti propone un estudio cuidadoso de la Carta, y el 5 de junio se nombra una comisión compuesta por los padres: Miguel Rua, Juan Bonetti, José Lazzero, Celestino Durando y Juan Cagliero para el análisis de la situación del Oratorio y para actuar en consecuencia.
- En posteriores sesiones del Consejo General se sigue discutiendo y precisando la auspiciada reforma. En septiembre se ha llegado a conclusiones y exigencias concretas que tienen como punto de referencia la definitiva orientación de la “sección de estudiantes” como un verdadero “seminario y como casa de formación para futuros salesianos”.
- Desde el punto de vista organizativo se nombran dos directores, Juan Bautista Francesia para la sección de estudiantes y José Lazzaro para la de artesanos, y se toman varios criterios y medidas disciplinarias.

### **2.1.7 TEXTO DE LA CARTA**

A continuación se presenta la compilación de la carta redactada por don Lemoyne. Fue expedida el diez de mayo, próximo a partir de Roma rumbo a Valdocco:

Roma, 10 de mayo de 1884

Muy queridos hijos en Jesucristo:

“Cerca o lejos, yo pienso siempre en vosotros. Uno solo es mi deseo: que seáis felices en el tiempo y en la eternidad. Este pensamiento y deseo me han impulsado a escribiros esta carta. Siento, queridos míos, el peso de estar lejos de vosotros, y el no veros ni oíros me causa una pena que no podéis imaginar. Por eso, habría deseado escribiros estas líneas hace ya una semana, pero las continuas ocupaciones me lo impidieron. Con todo, aunque falten pocos días para mi regreso, quiero anticipar mi llegada al menos por carta, ya que no puedo hacerlo en persona. Son palabras de quien os ama tiernamente en Jesucristo y tiene el deber de hablaros con la libertad de un padre. Me lo permitís, ¿no? Y me vais a prestar atención y poner en práctica lo que os voy a decir.

He dicho que sois el único y continuo pensamiento de mi mente. Pues bien, una de las noches pasadas, me había retirado a mi habitación y, mientras me disponía a entregarme al descanso, comencé a rezar las oraciones que me enseñó mi buena madre. En aquel momento, no sé bien si víctima del sueño o fuera de mí por alguna distracción, me pareció que se presentaban delante de mí dos antiguos alumnos del oratorio.

Uno de ellos se acercó y, saludándome afectuosamente, me dijo:

- Don Bosco, ¿me conoce?

- ¡Pues claro que te conozco!, - le respondí.

- ¿Y se acuerda aún de mí? - añadió.

- De ti y de los demás. Tú eres Valfré, y estuviste en el oratorio antes de 1870.

- Oiga, continuó Valfré, - ¿quiere ver a los jóvenes que estaban en el oratorio en mis tiempos?

- Sí, házmelos ver, le contesté; me dará mucha alegría.

Entonces Valfré me mostró todos los jovencitos con el mismo semblante, edad y estatura de aquel tiempo. Me parecía estar en el antiguo oratorio en la hora de recreo. Era una escena llena de vida, movimiento y alegría. Quien corría, quien saltaba, quien hacía saltar a los demás; quien jugaba a la rana, quien a bandera, quién a la pelota. En un sitio había reunido un corrillo de muchachos pendientes de los labios de un sacerdote que les contaba una historia; en otro lado había un clérigo con otro grupo jugando al burro vuela o a los oficios. Se cantaba, se reía

por todas partes; y por doquier, sacerdotes y clérigos; y alrededor de ellos, jovencitos que alborotaban alegremente. Se notaba que entre jóvenes y superiores reinaba la mayor cordialidad y confianza.

Yo estaba encantado con aquel espectáculo. Valfré me dijo:

- Vea, la familiaridad engendra afecto, y el afecto, confianza. Esto es lo que abre los corazones, y los jóvenes lo manifiestan todo sin temor a los maestros, asistentes y superiores. Son sinceros en la confesión y fuera de ella, y se prestan con facilidad a todo lo que les quiera mandar aquel que saben que los ama.

Entonces se acercó a mí otro antiguo alumno que tenía la barba completamente blanca y me dijo:

- Don Bosco, ¿quiere ver ahora a los jóvenes que están actualmente en el Oratorio? (Era José Buzzetti).

- Sí, respondí, pues hace un mes que no los veo.

Y me los señaló. Vi el oratorio y a todos vosotros que estabais en recreo. Pero ya no oía gritos de alegría y canciones, ya no veía aquel movimiento, aquella vida de la primera escena.

En los ademanes y en los rostros de algunos jóvenes se notaba aburrimiento, desgana, disgusto y desconfianza, que causaron pena a mi corazón. Vi, es cierto, a muchos que corrían y jugaban con dichosa despreocupación; pero otros - no pocos - estaban solos, apoyados en las columnas, presos de pensamientos desalentadores; otros andaban por las escaleras y corredores o estaban en los balcones que dan al jardín para no tomar parte en el recreo común; otros paseaban lentamente por grupos hablando en voz baja entre ellos, lanzando a una y otra parte miradas sospechosas y mal intencionadas; algunos sonreían, pero con una sonrisa acompañada de gestos que hacían no solamente sospechar, sino creer que san Luis habría sentido sonrojo de encontrarse en compañía de los tales; incluso entre los que jugaban había algunos tan desganaos que daban a entender a las claras que no encontraban gusto alguno en el recreo.

- ¿Has visto a tus jóvenes? - me dijo el antiguo alumno.

- Sí que los veo, contesté suspirando.

- ¡Qué diferentes de lo que éramos nosotros antaño!, exclamó aquel viejo alumno.
- ¡Por desgracia! ¡Qué desgana en este recreo!
- De aquí proviene la frialdad de muchos para acercarse a los santos sacramentos, el descuido de las prácticas de piedad en la iglesia y en otros lugares; el estar de mala gana en un lugar donde la divina Providencia los colma de todo bien corporal, espiritual e intelectual. De aquí la no correspondencia de muchos a su vocación; de aquí la ingratitud para con los superiores; de aquí los secretitos y murmuraciones, con todas las demás consecuencias deplorables.
- Comprendo, respondí. Pero ¿cómo reanimar a estos queridos jóvenes para que vuelvan a la antigua vivacidad, alegría y expansión?
- Con el amor.
- ¿Amor? Pero ¿es que mis jóvenes no son bastante amados? Tú sabes cómo los amo. Tú sabes cuánto he sufrido por ellos y cuánto he tolerado en el transcurso de cuarenta años, y cuánto tolero y sufro en la actualidad. Cuántos trabajos, cuántas humillaciones, cuántos obstáculos, cuántas persecuciones para proporcionarles pan, albergue, maestros, y especialmente para buscar la salvación de sus almas. He hecho cuanto he podido y sabido por ellos, que son el afecto de toda mi vida.
- No hablo de ti.
- ¿Pues de quién, entonces? ¿De quienes hacen mis veces: los directores, prefectos, maestros o asistentes? ¿No ves que son mártires del estudio y del trabajo y que consumen los años de su juventud en favor de quienes les ha encomendado la divina Providencia?
- Lo veo, lo sé; pero no basta; falta lo mejor.
- ¿Qué falta, pues?
- Que los jóvenes no sean solamente amados, sino que se den cuenta de que se les ama.
- Pero, ¿no tienen ojos en la cara? ¿No tienen luz en la inteligencia? ¿No ven que cuanto se hace en su favor se hace por su amor?
- No, repito; no basta.
- ¿Qué se requiere, pues?
- Que, al ser amados en las cosas que les agradan, participando en sus inclinaciones infantiles, aprendan a ver el amor en aquellas cosas que naturalmente les agradan poco, como son la disciplina, el estudio, la mortificación de sí mismos, y que aprendan a hacer estas cosas con amor.

- Explícate mejor.
- Observe a los jóvenes en el recreo.

Observé. Después dije:

- ¿Qué hay que ver de especial?
- ¿Tantos años educando a la juventud y no comprende? Observe mejor. ¿Dónde están nuestros salesianos?

Me fijé y vi que eran muy pocos los sacerdotes y clérigos que estaban mezclados entre los jóvenes, y muchos menos los que tomaban parte en sus juegos. Los superiores no eran ya el alma de los recreos. La mayor parte de ellos paseaban, hablando entre sí, sin preocuparse de lo que hacían los alumnos; otros jugaban, pero sin pensar para nada en los jóvenes; otros vigilaban de lejos, sin advertir las faltas que se cometían; alguno que otro corregía a los infractores, pero con ceño amenazador y raramente. Había algún salesiano que deseaba introducirse en algún grupo de jóvenes, pero vi que los muchachos buscaban la manera de alejarse de sus maestros y superiores.

Entonces mi amigo continuó:

- En los primeros tiempos del oratorio, ¿usted no estaba siempre con los jóvenes, especialmente durante el recreo? ¿Recuerda aquellos hermosos años? Era una alegría de paraíso, una época que recordamos siempre con cariño, porque el amor lo regulaba todo, y nosotros no teníamos secretos para usted.
- ¡Cierto! Entonces todo era para mí motivo de alegría, y en los jóvenes entusiasmo por acercármese y quererme hablar; existía verdadera ansiedad por escuchar mis consejos y ponerlos en práctica. Ahora, en cambio, las continuas audiencias, mis múltiples ocupaciones y la falta de salud me lo impiden.
- De acuerdo; pero si usted no puede, ¿por qué no le imitan sus salesianos? ¿Por qué no insiste y exige que traten a los jóvenes como los trataba usted?
- Yo les hablo e insisto hasta cansarme, pero desgraciadamente muchos no se sienten con fuerzas para arrastrar las fatigas de antaño.
- Y así, descuidando lo menos, pierden lo más; y más son sus fatigas. Que amen lo que agrada a los jóvenes, y los jóvenes amarán lo que les gusta a los superiores. De esta manera, el trabajo les será llevadero. La causa del cambio presente del oratorio es que un grupo de

jóvenes no tiene confianza con los superiores. Antiguamente los corazones todos estaban abiertos a los superiores, a quienes los jóvenes amaban y obedecían prontamente. Pero ahora, los superiores son considerados sólo como tales y no como padres, hermanos y amigos; por tanto, son temidos y poco amados. Por eso, si se quiere formar un solo corazón y una sola alma por amor a Jesús, hay que romper esa barrera fatal de la desconfianza y sustituirla por la confianza cordial. Así pues, que la obediencia guíe al alumno como la madre a su hijo. Entonces reinará en el oratorio la paz y la antigua alegría.

- *¿Cómo hacer, pues, para romper esta barrera?*

- *Familiaridad con los jóvenes*, especialmente en el recreo. Sin familiaridad no se demuestra el afecto, y sin esta demostración no puede haber confianza. El que quiere ser amado debe demostrar que ama. Jesucristo se hizo pequeño con los pequeños y cargó con nuestras enfermedades. ¡He aquí el maestro de la familiaridad! El maestro al cual sólo se ve en la cátedra es maestro y nada más; pero, si participa del recreo de los jóvenes, se convierte en un hermano. Si a uno se le ve en el púlpito predicando, se dirá que no hace más que cumplir con su deber, pero, si dice en el recreo una buena palabra, es palabra de quien ama. ¡Cuántas conversiones no se debieron a alguna de sus palabras dichas de improviso al oído de un jovencito mientras se divertía! El que sabe que es amado, ama, y el que es amado lo consigue todo, especialmente de los jóvenes. Esta confianza establece como una corriente eléctrica entre jóvenes y superiores. Los corazones se abren y dan a conocer sus necesidades y manifiestan sus defectos. Este amor hace que los superiores puedan soportar las fatigas, los disgustos, las ingratitudes, las molestias, las faltas y las negligencias de los jóvenes. Jesucristo no quebró la caña ya rota ni apagó la mecha humeante. He aquí vuestro modelo. Entonces no habrá quien trabaje por vanagloria; ni quien castigue por vengar su amor propio ofendido; ni quien se retire del campo de la asistencia por celo a una temida preponderancia de otros; ni quien murmure de los otros para ser amado y estimado de los jóvenes, con exclusión de todos los demás superiores, mientras, en cambio, no cosecha más que desprecio e hipócritas zalamerías; ni quien se deje robar el corazón por una criatura y, para adular a ésta, descuide a todos los demás jovencitos; ni quienes por amor a la propia comodidad, dejen a un lado el gravísimo deber de la vigilancia, ni quien por falso respeto humano, se abstenga de amonestar a quien necesite ser amonestado. Si existe este amor efectivo, no se buscará más que la gloria de Dios

y el bien de las almas. Cuando languidece este amor, es que las cosas no marchan bien. ¿Por qué se quiere sustituir el amor por la frialdad de un reglamento? ¿Por qué los superiores dejan de cumplir las reglas que Don Bosco les dictó? ¿Por qué el sistema de prevenir desórdenes con vigilancia y amor se va reemplazando poco a poco por el sistema, menos pesado y más fácil para el que manda, de dar leyes que se sostienen con castigos, encienden odios y acarrear disgustos, y si se descuida el hacerlas observar, producen desprecio para los superiores y son causa de desórdenes gravísimos?

Esto sucede necesariamente si falta familiaridad. Si, por tanto, se desea que en el Oratorio reine la antigua felicidad, hay que poner en vigor el antiguo sistema: El superior sea todo para todos, siempre dispuesto a escuchar toda duda o lamentación de los jóvenes, todo ojos para vigilar paternalmente su conducta, todo corazón para buscar el bien espiritual y temporal de aquellos a quienes la Providencia ha confiado a sus cuidados. Entonces los corazones no permanecerán cerrados ni reinarán ya ciertos secretitos que matan. Sólo en caso de inmoralidad sean los superiores inflexibles. Es mejor correr el peligro de alejar de casa a un inocente que quedarse con un escandaloso.

Los asistentes consideren como un gravísimo deber de conciencia el referir a los superiores todo lo que sepan que de algún modo ofende a Dios.

Entonces yo pregunté.

- ¿Cuál es el medio principal para que triunfe semejante familiaridad, amor y confianza?
- La observancia exacta del reglamento de la casa.
- ¿Y nada más?
- El mejor plato en una comida es la buena cara.

Mientras mi antiguo alumno terminaba de hablar así y yo seguía contemplando con verdadero disgusto el recreo, poco a poco me sentí oprimido por un gran cansancio que iba en aumento. Esta opresión llegó a tal punto, que no pudiendo resistir por más tiempo, me estremecí y me desperté. Me encontré de pie junto a mi lecho. Mis piernas estaban tan hinchadas y me dolían tanto, que no podía estar de pie. Era ya muy tarde; por ello, me fui a la cama decidido a escribir estos renglones a mis queridos hijos.

Yo no deseo tener estos sueños, porque me cansan demasiado.

Al día siguiente me sentía agotado; no veía la hora de irme a la cama por la noche. Pero he aquí que, apenas me acosté, comenzó de nuevo el sueño.

Tenía ante mí el patio, los jóvenes que están actualmente en el oratorio y el mismo antiguo alumno. Comencé a preguntarle:

- Lo que me dijiste se lo haré saber a mis salesianos; pero, ¿qué debo decir a los jóvenes del Oratorio?

Me respondió:

- Que reconozcan lo mucho que trabajan y estudian los superiores, maestros y asistentes por amor a ellos, pues si no fuese por su bien, no se impondrían tantos sacrificios; que recuerden que la humildad es la fuente de toda tranquilidad; que sepan soportar los defectos de los demás, pues la perfección no se encuentra en el mundo, sino solamente en el paraíso; que dejen de murmurar, pues la murmuración enfría los corazones; y, sobre todo, que procuren vivir en la santa gracia de Dios. Quien no vive en paz con Dios, no puede tener paz consigo mismo ni con los demás.

- ¿Entonces me dices que hay entre mis jóvenes quienes no están en paz con Dios?

- Esta es la primera causa del malestar, entre las otras que tú sabes y debes remediar sin que te lo tenga que decir yo ahora. En efecto, sólo desconfía el que tiene secretos que ocultar, quien teme que estos secretos sean descubiertos, pues sabe que le acarrearía vergüenza y descrédito. Al mismo tiempo, si el corazón no está en paz con Dios, vive angustiado, inquieto, rebelde a toda obediencia, se irrita por nada, se cree que todo marcha mal, y como él no ama, Juzga que los superiores tampoco le aman a él.

- Pues, con todo, ¿no ves amigo mío, la frecuencia de confesiones y comuniones que hay en el oratorio?

- Es cierto que la frecuencia de confesiones es grande, pero lo que falta en absoluto en muchísimos jóvenes que se confiesan es la firmeza en los propósitos. Se confiesan, pero siempre de las mismas faltas, de las mismas ocasiones próximas, de las mismas malas costumbres, de las mismas desobediencias, de las mismas negligencias.

Así siguen meses y meses e incluso años, y algunos llegan hasta el final de los estudios. Tales confesiones valen poco o nada; por tanto, no proporcionan la paz, y si un jovencito fuese llamado en tal estado al tribunal de Dios, se vería en un aprieto.

- ¿Hay muchos de esos en el oratorio?

- Pocos, en comparación con el gran número de jóvenes que hay en casa. Fíjate. - Y me los iba indicando.

- Miré, y vi uno por uno a aquellos jóvenes. Pero, en estos pocos, vi cosas que amargaron grandemente mi corazón. No quiero ponerlas por escrito, pero cuando vuelva quiero comunicarlas a cada uno de los interesados. Ahora les diré solamente que es tiempo de rezar y de tomar firmes resoluciones; de hacer propósitos no de boca, sino con los hechos, y de demostrar que los Comollo, los Domingo Savio, los Besucco y los Saccardi viven todavía entre nosotros.

Por último pregunté a aquel amigo mío:

- ¿Tienes algo más que decirme?

- Predica a todos, mayores y pequeños, que recuerden siempre que son hijos de María Santísima Auxiliadora. Que ella los ha reunido aquí para librarlos de los peligros del mundo, para que se amen como hermanos y den gloria a Dios y a ella con su buena conducta; que es la Virgen quien les provee de pan y de cuanto necesitan para estudiar con innumerables gracias y portentos. Que recuerden que están en vísperas de la fiesta de su Santísima Madre y que, con su auxilio, debe caer la barrera de la desconfianza que el demonio ha sabido levantar entre jóvenes y superiores, y de la cual sabe aprovecharse para ruina de algunas almas.

- ¿Y conseguiremos derribar esta barrera?

- Sí, ciertamente, con tal de que mayores y pequeños estén dispuestos a sufrir alguna pequeña mortificación por amor a María y pongan en práctica cuanto he dicho.

Entretanto yo continuaba observando a mis jovencitos, y ante el espectáculo de los que veía encaminarse a su perdición eterna, sentí tal angustia en el corazón que me desperté. Querría contarles otras muchas cosas importantísimas que vi; pero el tiempo y las circunstancias no me lo permiten.

Concluyo: ¿Sabéis qué es lo que desea de vosotros este pobre anciano que ha consumido toda su vida por sus queridos jóvenes? Pues solamente que, guardadas las debidas proporciones, vuelvan a florecer los días felices del antiguo oratorio. Los días del amor y la confianza entre jóvenes y superiores; los días del espíritu de condescendencia y de mutua tolerancia por amor

a Jesucristo; los días de los corazones abiertos con tal sencillez y candor, los días de, la caridad y de la verdadera alegría para todos. Necesito que me consoléis dándome la esperanza y la palabra de que vais a hacer todo lo que deseo para el bien de vuestras almas.

Vosotros no sabéis apreciar la suerte de estar acogidos en el oratorio. Os aseguro, delante de Dios, que basta que un joven entre en una casa salesiana para que la Santísima Virgen lo torne enseguida bajo su especial protección. Pongámonos, pues, todos de acuerdo. La calidad de los que mandan y la caridad de los que deben obedecer hagan reinar entre nosotros el espíritu de san Francisco de Sales. Queridos hijos míos, se acerca el tiempo en que tendré que separarme de vosotros y partir para mi eternidad.

(Nota del secretario: Al llegar aquí, Don Bosco dejó de dictar; sus ojos se inundaron de lágrimas, no a causa del disgusto, sino por la inefable ternura que se reflejaba en su rostro y en sus palabras; unos instantes después continuó): Por tanto, mi mayor deseo, queridos sacerdotes, clérigos y jóvenes, es dejaros encaminados por la senda del Señor, que Él mismo desea para vosotros.

Con este fin, el Santo Padre, al cual he visto el viernes, 9 de mayo, os envía de todo corazón su bendición. El día de María Auxiliadora me encontraré en vuestra compañía ante la imagen de nuestra amorosísima Madre. Quiero que esta gran fiesta se celebre con toda solemnidad: que don José y don Segundo se encarguen de que la alegría reine también en el comedor. La festividad de María Auxiliadora debe ser el preludio de la fiesta eterna que hemos de celebrar todos juntos un día en el paraíso”.

Vuestro afectísimo amigo en Jesucristo  
JUAN BOSCO, Pbro.

### 2.1.8 CRITERIOS PRINCIPALES DEL SUEÑO

En la redacción corta como larga muestra como principio fundamental: la familiaridad, el amor y la confianza que se debe cultivar hacia jóvenes del oratorio. Del mismo modo para los jóvenes: invita a conservar la gracia de Dios, los propósitos firmes en la confesión, devoción a María Auxiliadora, obediencia y confianza en los superiores. Luego para los salesianos: invita a ser padres, hermanos y amigos entre los destinatarios. Y un llamado para todos: la centralidad en el amor. Tomando en cuenta que es importante la participación de los educadores en la práctica del amor educativo en medio de cada uno de los destinatarios, ya que el amor es la herramienta primordial en la formación cotidiana y personal del joven.

Es así como la carta desvela una gran intuición y tematización pedagógico-educativa, con una mirada práctica, porque “consiste en que los alumnos no sólo sean amados, sino conozcan que son amados; sean amados en las cosas que les agradan; la convivencia con ellos en su ocio o diversiones les hará ver este amor de que son objeto por parte de los educadores”<sup>78</sup>.

Este escrito se puede denominar como un poema del amor en la educación, porque retrata el mismo corazón pastoral y educativo de Don Bosco. Es un tratado que se adhiere a la realidad y, al mismo tiempo, lleno de intuiciones. Es una síntesis de lo que se vive y de lo que se proyecta; de la realidad y del deber ser en la educación salesiana. Un programa educativo que compromete a jóvenes y a educadores; un manifiesto pedagógico que habla por sí solo y que bastaría sin más explicaciones, para revelarnos la riqueza de su mensaje.

La Carta recurre al ejemplo y a los criterios de Jesucristo. Es un llamamiento apremiante a imitarlo en actitudes y en su mentalidad, y a sustituir con el amor la dureza:

---

<sup>78</sup>Idem. Pag. 102

“...en este divino ejemplo querría yo que se detuviesen mis queridos Salesianos, con la iluminada paciencia e industriosa caridad...” dice en la Carta de los Castigos<sup>79</sup>

Más aún, en esta carta Don Bosco llama al Señor maestro de la familiaridad y pone como principio general al amor educativo, al momento de educar y asistir a sus queridos hijos. “Afirma que Jesús, encarnándose en la realidad de los jóvenes, se hace pequeño con los pequeños y que, esperando siempre lo mejor que hay en el alma de sus muchachos, respeta con amor la caña ya vencida y la mecha aún humeante”<sup>80</sup>. Quizá por esta manera de educar con el corazón, Don Bosco suscitaba en los patios del Oratorio cantos como éste interpretados por sus jóvenes: *“Viva don Bosco, que nos conduce día tras día a la virtud, que en él se muestra. Sea siempre bendecido nuestro padre tan querido nuestro gozo y nuestro amor. ¡Gracias a él caminamos al Edén!”*<sup>81</sup>

### **2.1.8.1 NO BASTA AMAR**

-Comprendo-respondí yo-. Pero ¿Cómo animar a estos jóvenes para que se recobre la antigua vivacidad, alegría y expansión?

-Con la caridad.

-¿Con la caridad? Pero ¿es que mis jóvenes no son bastante amados? Tú sabes cuánto los amo. Tú sabes cuánto he sufrido por ellos y cuánto he tolerado, en el transcurso de cuarenta años, y cuánto tolero y sufro en la actualidad. Cuántos trabajos, cuántas humillaciones, cuántos obstáculos, cuántas persecuciones para proporcionarles pan, albergue, maestros, y especialmente para buscar la salvación de sus almas. He hecho cuanto he podido y sabido por ellos, que son el afecto de toda mi vida.

---

<sup>79</sup>Idem. Pag. 369

<sup>80</sup>PERAZA Fernando, El Sistema Educativo de Don Bosco, Editorial. CCS. Edición 1999, Pg.2

<sup>81</sup>Idem. Pag. 186

-No me refiero a usted.

-¿De quién hablas, pues? ¿De los que hacen mis veces? ¿De los directores, de los prefectos, de los maestros, de los asistentes? ¿No ves que son mártires del estudio y del trabajo? ¿Cómo consumen los años de su juventud en favor de ellos, que son como un legado de la Providencia?

-Lo veo y lo sé; pero esto no basta; falta lo mejor.

-¿Qué falta, pues?

-Que los jóvenes no sean solamente amados, sino que se den cuenta de que se les ama.

-Pero ¿no tienen ojos en la cara? ¿No tienen la luz de la inteligencia? ¿no ven que cuanto se hace en su favor se hace por su amor?

-No, lo repito: eso no basta.

-¿Qué se requiere, pues?

-Que, al ser amados en las cosas que les agradan, participando en sus inclinaciones infantiles, aprendan a ver el amor también en aquellas cosas que les agradan poco, como son la disciplina, el estudio, la mortificación de sí mismos y que aprendan a obrar con generosidad y amor.<sup>82</sup>

### **2.1.8.2 ESTAR CON ELLOS EN EL RECREO**

-Explícate mejor.

-Observe a los jóvenes en el recreo.

Hice lo que me decía y exclamé:

-¿Qué hay de particular?

-¿Tantos años como hace que se dedica a la educación de la juventud y no comprende?

Observe mejor. ¿Dónde están nuestros salesianos?

Me fijé y vi que eran muy pocos los sacerdotes y clérigos que estaban mezclados entre los jóvenes, y muchos menos los que tomaban parte en sus juegos. Los superiores no eran ya el alma de los recreos. La mayor parte de ellos paseaban, hablando entre sí, sin preocuparse de lo que hacían los alumnos; otros jugaban, pero sin pensar para nada en los jóvenes; otros

---

<sup>82</sup>CIAAN Luciano, El Sistema Educativo de Don Bosco, Editorial. CCS Madrid, 2da Edición 1994, Pag. 268

vigilaban a la buena, pero sin advertir las faltas que se cometían; alguno que otro corregía a los infractores, pero con amenazas y raramente. Había algún salesiano que deseaba introducirse en algún grupo de jóvenes, pero vi que los muchachos buscaban la manera de alejarse de sus maestros y superiores.

Entonces mi amigo me dijo:

-En los primeros tiempos del Oratorio, ¿usted no estaba siempre en medio de los jóvenes, especialmente en tiempo de recreo? ¿Recuerda aquellos hermosos años? Era una alegría deparaíso, una época que recordamos siempre con emoción, porque el amor lo regulaba todo, y nosotros no teníamos secretos para don Bosco.

¡Cierto! Entonces todo era para mí motivo de alegría, y los jóvenes iban a porfía por acercarse a mí, por hablarme, y existía una verdadera ansiedad por escuchar mis consejos y ponerlos en práctica. Ahora, en cambio, las continuas audiencias, mis múltiples ocupaciones y la falta de salud me lo impiden.

-Bien, bien; pero si usted no puede, ¿por qué sus salesianos no se convierten en sus imitadores?

¿Por qué no insiste y les exige que traten a los jóvenes como usted los trataba?

-Yo les hablo e insisto hasta cansarme, pero muchos no están decididos a arrastrar las fatigas de otros tiempos.

-Y así, descuidando lo menos, pierden lo más; y este «más» es el fruto de sus fatigas. Que amen lo que agrada a los jóvenes, y los jóvenes amarán lo que es del gusto de los superiores.

De esta manera, el trabajo les será muy llevadero. La causa del cambio presente del Oratorio es que un buen número de jóvenes no tienen confianza con los superiores. Antiguamentelos corazones todos estaban abiertos a los superiores, por lo que los jóvenes amaban y obedecían prontamente. Pero ahora los superiores son considerados sólo como tales y no como padres, hermanos y amigos; por lo tanto, son más temidos que amados. Por eso, si se quiere hacer un solo corazón y una sola alma, por amor a Jesús, se tiene que romper esa barrera fatal de la desconfianza, que ha de ser suplantada por la confianza más cordial. Es

decir: que la obediencia ha de guiar al alumno como la madre a su hijito; entonces reinará en el Oratorio la paz y la antigua alegría.

- Cómo hacer, pues, para romper esta barrera?

-Familiaridad con los jóvenes, especialmente en el recreo.

**Sin la familiaridad no se puede demostrar el afecto, y sin esta demostración no puede haber confianza.** El que quiere ser amado es menester que demuestre que ama. Jesucristo se hizo pequeño con los pequeños y cargó con nuestras enfermedades. ¡He aquí el maestro de la familiaridad!

El maestro al cual sólo se ve en la cátedra es un maestro y nada más; pero, si participa del recreo de los jóvenes, reconvierte también en hermano.

Si a uno se le ve en el púlpito predicando, se dirá que no hace más que cumplir con su deber, pero, si se le ve diciendo en el recreo una buena palabra, habrá que reconocer que esa palabra proviene de una persona que ama.

¡Cuántas conversiones no fueron efecto de alguna de sus palabras pronunciadas de improviso al oído de un jovencito mientras se divertía!

### **2.1.8.3 QUIEN ES AMADO CONSIGUE TODO ESPECIALMENTE CON LOS JÓVENES**

El que sabe que es amado, ama, y el que es amado consigue todo, especialmente de los jóvenes. Esta confianza establece como una corriente eléctrica entre jóvenes y superiores. Los corazones se abren y dan a conocer sus necesidades y manifiestan sus defectos. Este amor hace que los superiores puedan soportar las fatigas, los -disgustos, las ingratitudes, las faltas de disciplina las ligerezas, las negligencias de los jóvenes. Jesucristo, he aquí vuestro modelo.

Entonces no habrá quientrabaje por vanagloria; ni quien castigue por vengar su amor propio ofendido; ni quien se retire del campo de la asistencia por celo a una temida preponderancia de otros; ni quien murmure de los otros para ser amado y estimado de los jóvenes, con exclusión de todos los demás superiores, mientras, en cambio, no cosecha más que desprecio e hipócritas zalamerías; ni quien se deje robar el corazón por una criatura y, para agasajar a ésta, descuide a todos los demás jovencitos; ni quienes, por amor a la propia comodidad, menosprecien el deber de la asistencia; ni quienes, por falso respeto humano, se abstengan de amonestar a quien necesite ser amonestado. Si existe este amor efectivo, no se buscará otra cosa más que la gloria de Dios y el bien de las almas.

Cuando languidece este amor, es que las cosas no marchan bien. ¿Por qué se quiere sustituir la caridad por la frialdad de un reglamento? ¿Por qué los superiores dejan a un lado la observancia de aquellas reglas de educación que don Bosco les dictó? Porque al sistema de prevenir, de vigilar y corregir amorosamente los desórdenes, se le quiere reemplazar por aquel otro, más fácil y más cómodo para el que manda, de promulgar la ley y hacerla cumplir mediante los castigos que encienden odios y acarrear disgustos; si se descuida el hacerlas observar, son causa de desprecio para los superiores y de desórdenes gravísimos.

#### **2.1.8.4 HÁGASE EL EDUCADOR TODO PARA TODOS**

Y esto sucede necesariamente si falta la familiaridad. Si, por lo tanto, se desea que en el Oratorio reine la antigua felicidad, hay que poner en vigor el antiguo sistema: El superior sea todo para todos, siempre dispuesto a escuchar toda duda o lamentación de los jóvenes, todo ojos para vigilar paternalmente su conducta, todo corazón para buscar el bien espiritual de sus subalternos y el bienestar temporal de aquellos a quienes la Providencia ha confiado a sus cuidados.

Entonces los corazones no permanecerán cerrados y no se ocultarán ciertas cosas que causan lamuerte de las almas. Sólo en caso de inmoralidad sean los superiores inflexibles. Es mejor correr el peligro de alejar de casa a un inocente que hacer que permanezca en ella un escandaloso. Los asistentes consideren como un estrechísimo deber de conciencia el referir a los superiores todas aquellas cosas que crean pueden constituir ofensa de Dios.

Entonces yo le pregunté:

-¿Y cuál es el medio principal para que triunfe semejante familiaridad y amor y confianza?

-La observancia exacta del reglamento de la Casa.

-¿Y nada más?

-El mejor plato en una comida es la buena cara.

#### **2.1.8.5 EDUCARLOS A LA FE**

Mientras mi antiguo alumno terminaba de hablar con estas palabras, yo continué contemplando con verdadero disgusto el recreo y, poco a poco, me sentí oprimido por un gran cansancio que iba en aumento. Esta opresión llegó a tal punto, que no pudiendo resistirla por más tiempo, me estremecí, despertándome sin más.

Me encontré de pie junto a mi lecho. Mis piernas estaban tan hinchadas y me dolían tanto, que no podía estar de pie.

#### **Parte II. Producción pedagógica**

Era, ya muy tarde; por ello, me fui a la cama decidido a escribir estos renglones a mis queridos hijos.

Yo no deseo tener estos sueños, porque me producen un cansancio enorme.

Al día siguiente sentía aún un gran dolor en todos mis huesos y no veía la hora de poder descansar. Pero he aquí que, llegada la noche, apenas estuve en el lecho, comencé a soñar nuevamente.

Tenía ante mi vista el patio ocupado por los jóvenes que están actualmente en el Oratorio y, junto a mí, al mismo antiguo alumno.

Yo entonces comencé a preguntarle:

-Lo que me dijiste se lo haré saber a mis salesianos, pero ¿qué debo decir a los jóvenes del Oratorio?

El me respondió:

-Que reconozcan los trabajos que se imponen los superiores, los maestros y los asistentes por amor a ellos, pues si no fuese por labrar su bien, no se impondrían tantos sacrificios; que recuerden que la humildad es la fuente de toda tranquilidad; que sepan soportar los defectos de los demás, pues la perfección no se encuentra en el mundo, sino solamente en el paraíso; que dejen de murmurar, pues la murmuración enfría los corazones; y, sobre todo, que procuren vivir en gracia de Dios. Quien no vive en paz con Dios, no puede tener paz consigo mismo ni con los demás.

-¿Me has dicho, pues, que hay entre mis jóvenes quienes no están en paz con Dios?

-Esta es la primera causa del malestar reinante, entre otras que usted conoce, y que usted debe remediar, y que, por tanto, no voy a explicarle yo ahora. En efecto, sólo desconfía el que tiene secretos que ocultar, quien teme que estos secretos sean descubiertos, pues sabe que, de ponerse de manifiesto, se derivará de ellos una gran vergüenza y no pocas desgracias. Al mismo tiempo, si el corazón no está en paz con Dios, vive angustiado, inquieto, rebelde a toda obediencia, se irrita por nada, se cree que todo marcha mal, y como él no ama, juzga que los superiores tampoco aman.

-Pues, con todo, ¿no ves, querido mío, la frecuencia de confesiones y comuniones existentes en el Oratorio?

-Es cierto que la frecuencia de confesiones es grande, pero lo que falta en absoluto en muchísimos jóvenes que se confiesan es la estabilidad o firmeza en los propósitos. Se confiesan, pero siempre de las mismas faltas, de las mismas ocasiones próximas, de las mismas malas costumbres, de las mismas desobediencias, de las mismas negligencias en el cumplimiento de los deberes. Así siguen durante meses y años, y algunos así llegan hasta el final de los estudios.

Tales confesiones valen poco o nada; por lo tanto, no proporcionan la paz, y si un jovencito fuese llamado en tal estado ante el tribunal de Dios, se vería en un aprieto.

-Y de éstos, ¿hay muchos en el Oratorio?

-En relación con el gran número de jóvenes que hay en la casa, afortunadamente son pocos. Mira.

Y al decir esto me los señalaba.

Yo los observé uno a uno. Pero, en estos pocos, vi cosas que amargaron grandemente mi corazón. No quiero ponerlas por escrito, pero cuando esté de regreso quiero comunicarlas a cada uno de los interesados. Ahora os diré solamente que es tiempo de rezar y de tomar firmes resoluciones; de cumplir, no de palabra, sino de hecho, y de demostrar que los Comollo, los Domingo Savio, los Besucco y los Saccardi viven aún entre nosotros.

Por último, pregunté a aquel amigo:

-¿Tienes algo más que decirme?

-Predica a todos, mayores y pequeños, que recuerden siempre que son hijos de María Santísima Auxiliadora, que ella los ha reunido aquí para librarlos de los peligros del mundo; para que se amen como hermanos y para que den gloria a Dios y a ella con su buena conducta; que es la Virgen quien les provee de pan y de cuanto necesitan para estudiar, obrando infinitos portentos y concediendo innumerables gracias. Que recuerden que están en vísperas de la fiesta de su Santísima Madre y que, con su auxilio, debe caer la barrera de la desconfianza que el demonio ha sabido levantar entre los jóvenes y los superiores, y de la cual sabe servirse para ruina de las almas.

-¿Y conseguiremos derribar esta barrera?

-Sí, ciertamente, con tal de que mayores y pequeños estén dispuestos a sufrir alguna pequeña mortificación por amor a María y pongan en práctica cuanto he dicho.

Entretanto yo continuaba observando a los jovencitos y ante el espectáculo de los que veía encaminarse a su perdición eterna, sentí tal angustia en el corazón que me desperté.

Querría contaros otras muchas cosas importantísimas que vi en este sueño. Pero el tiempo y las circunstancias no me lo permiten.

### **2.1.8.6 VUELVAN DE NUEVO LOS DÍAS DE AFECTO Y CONFIANZA**

Concluyo: ¡Sabéis qué es lo que desea de vosotros este pobre anciano que ha consumido toda su vida buscando el bien de sus queridos jóvenes?

Pues solamente que, observadas las debidas proporciones, vuelvan a florecer los días felices del antiguo Oratorio. Las jornadas del afecto y de la confianza entre los jóvenes y los superiores; los días del espíritu de condescendencia y de mutua tolerancia por amor a Jesucristo; los días de los corazones abiertos a la sencillez y al candor; los días de la caridad y de la verdadera alegría para todos. Necesito que me consoléis haciendo renacer en mí la esperanza y prometiéndome que haréis todo lo que deseo para el bien de vuestras almas. Vosotros no sabéis apreciar la suerte que habéis tenido al estar recogidos en el Oratorio. Os aseguro, delante de Dios, que basta que un joven entre en una casa salesiana para que la Santísima Virgen lo tome en seguida bajo su celestial protección. Pongámonos, pues, todos de acuerdo. La caridad de los que mandan y la caridad de los que deben obedecer haga reinar entre nosotros el espíritu de San Francisco de Sales.

¡Oh mis queridos hijos! , se acerca el tiempo en que tendré que separarme de vosotros y partir para mi eternidad.

(Nota del secretario: Al llegar aquí, don Bosco dejó de dictar; sus ojos estaban llenos de lágrimas, no a causa del disgusto, sino por la inefable ternura que se reflejaba en su rostro y en sus palabras; unos instantes después continuó.)

Por lo tanto, mi mayor deseo, queridos sacerdotes, clérigos y jóvenes, es dejaros encaminados por la senda que el Señor desea que sigáis.

Con este fin, el Santo Padre, al cual he visto el viernes, 9 de mayo, os envía de todo corazón su bendición. El día de María Auxiliadora me encontraré en vuestra compañía ante la imagen de nuestra Stma. Madre. Deseo que su fiesta se celebre con toda solemnidad; don Lazzerio y don Marchisio que se encarguen de que la alegría reine también en el comedor. La festividad de María Auxiliadora debe ser el preludio de la fiesta eterna que hemos de celebrar todos juntos un día en el paraíso.

## 2.1.9 CONCLUSIÓN

La pedagogía de Don Bosco en sus grandes lineamientos, sus valores, y sus criterios educativos y metodológicos siguen teniendo vigencia particular en la actualidad, pues en esta se debe tomar en cuenta que la carta se la debe interpretar dentro de circunstancias concretas vividas en el ambiente de Valdocco en la década de 1880. En la realidad se presentaban hechos que habían golpeado profundamente el corazón del padre común y sobre todo la causa de la división de la comunidad educativa entre el personal religioso, de educadores y con los alumnos causando grandes contradicciones. Se podría interpretar que en la preocupación que posee Don Bosco tiende a intuir lo que va a suceder en el Oratorio de Valdocco<sup>83</sup>, sin embargo la Carta del 1884 busca centrarse en las relaciones educativas y el espíritu de familia” cuya intención es salvaguardar los **valores fundamentales**, que trata no sólo de rescatar, promover y potenciar, la racionalidad de la gestión educativa, los del corazón, la amabilidad, la confianza y el respeto a la persona, sino la paciencia, el perdón; la necesidad de la ayuda Divina, la aceptación por parte del educando de las actitudes y valores que se le propongan para que logre hacer un itinerario de crecimiento personal y social.

Además es importante tener en cuenta que la carta se mueve dentro de un contexto de educación colegial y aunque sus mensajes y principios doctrinales y metodológicos los trascienden, a su vez este Documento tiene como supremo criterio **las actitudes de Jesucristo** que nos orienta hacia una inculturación pastoral y educativa en el mundo y en la realidad concreta de los jóvenes.

---

<sup>83</sup> P.PERAZA, Fernando. El Sistema Preventivo de Don Bosco, 3era Edición, 2001, Centro Salesiano Regional, Pg. 93...

La Carta del 10 de mayo de 1884, a la que el Padre Braido llama “**El poema del amor educativo**”<sup>84</sup>, es el documento que tiene lo esencial de la pedagogía de Don Bosco y uno de los más significativos aspectos de la educación cristiana. En ella se habla de amor, se habla de la persona y de la fidelidad al ser humano y la fidelidad a toda la persona del joven en sus circunstancias concretas. Por lo que San Juan Bosco fue un educador excepcional ya que con su inteligencia aguda, su sentido común y su profunda espiritualidad crea un sistema de educación capaz de desarrollar la persona en su totalidad: cuerpo, corazón, mente y espíritu. Valorando en su justo punto el crecimiento y la libertad que coloca al niño en el centro mismo de toda la empresa educativa y es esta experiencia que une la praxis pastoral y el estilo pedagógico de Don Bosco que mediante una vida espiritual, unifica el ser en la Iglesia signos y portadores del amor Dios a los jóvenes<sup>85</sup>, creando un compromiso apostólico y un fuerte impulso de misión ser en medio de los jóvenes padres, maestros y amigos.

## **2. HISTÓRICO**

### **2.2 DON BOSCO Y LA ESCUELA**

#### **2.2.1 GÉNESIS HISTÓRICA DE LA ESCUELA “SALESIANA”**

Es importante realizar la ubicación histórica en el que se desarrolla toda la experiencia educativa de Don Bosco y en la situación que emerge la carta de Roma, por tanto el modelo de educación aparece, en su forma más elemental, dentro de la actividad oratoriana de Don Bosco, a partir de las Escuelas Nocturnas y Dominical, de la Casa Moretta y de Valdocco, en el 1845 y 1846, respectivamente. En el año de 1857 se abre la Primaria Diurna de los Oratorios de San Francisco de Sales y del Santo Ángel, en Porta Nuova<sup>86</sup>. Entre 1855 y 1859 se

---

<sup>84</sup> BRAIDO PEDRO, “Il poema dell'amore educativo”, en “Don Bosco educatore, oggi”, Zürich-Pas-Verlag, 1963, pp. 77-96.

<sup>85</sup> <http://virtual.usalesiana.edu.bo/.../...> Acceso. Geoconda Rocha, 09 – 08 – 11, 17h40

<sup>86</sup> CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco. Ed. CCS, 1982, Vol. V, Pag. 556 y ss.

organizan los estudios secundarios y se obtiene la aprobación provisional el 14 de noviembre de 1859 y la definitiva, el 2 de noviembre de 1862<sup>87</sup>.

En la solicitud que hace al gobierno, Don Bosco expresa la orientación específica de su proyecto, definiendo la índole socio – cultural de la escuela concebida por él. De hecho el mismo año de 1847 había ya organizado no sólo el “asilo” de Valdocco, al cual dio de inmediato un “reglamento”, sino también una residencia, para aspirantes al sacerdocio que fuesen de precaria condición económica. En 1860 éstos pasaban de 500 en los colegios de Turín y Mirabello. En el ambiente “donbosquiano” la escuela tiene su incremento definitivo gracias al mismo clima de promoción cultural de la clase baja de la sociedad, empezado bajo el reinado de Carlos Alberto en el Piamonte en la década del 40. El estado comienza afirmar a través de progresivas reglamentaciones escolares, su absoluta autonomía en la orientación educativa, respecto a cualquier injerencia del clero<sup>88</sup>. En donde esta nueva política de la corte liberal llegará a su culmen con las reformas de Carlos Boncompagni en 1848, de Juan Lanza en 1857, y con la ley Orgánica de Gabrio Casati, en noviembre de 1859 y finalmente en enero de 1860 se seguirá regulando la enseñanza en Italia hasta la reforma fascista del 1929.

La Iglesia, y san Juan Bosco, encontraron entonces la posibilidad de ofrecer a la sociedad a través de las escuelas y de los internados o “colegios”, una alternativa cristiana a las políticas educativas de las instituciones oficiales, un espacio y un tiempo privilegiado para la formación cristiana de los jóvenes, amenazados por un medio social en proceso de secularización y de pérdida de los tradicionales valores religiosos y morales vigentes en la época de la restauración católica (1815 – 1848)<sup>89</sup>. Es así como estos espacios son de gran importancia para la expansión de la pedagogía salesiana bajo el rectorado de Don Rúa (1888 – 1910).

---

<sup>87</sup> STELLA Pietro, Don Bosco en la Historia Económica y Social. Ed. 1980, Pgs. 231 - 241

<sup>88</sup> S. Juan Bosco, Constituciones de la Sociedad de San Francisco de Sales. Ed. 1982, Pag. 76

<sup>89</sup> En 1837 cuando Don Bosco cursaba su segundo año de filosofía en el seminario de Chieri. La religión Católica, Apostólica y Romana eran la “única religión del Estado”...

Estas eran características que diferenciaban a las Instituciones educativas de Don Bosco, de hecho muy distantes de las formas represivas y laicas vigentes en la educación oficial. Su sistema respetaba la persona del educando, creía en ella, en sus posibilidades, y proporcionaba un ambiente rico en valores humanos y de fe, se apoyaba en las aptitudes y recursos interiores del educando, en su libertad, en el amor, en la capacidad de pensar y de ver racionalmente las cosas, lo preparaba con el trabajo para una digna y eficiente inserción en la vida real.

Entre tanto se debía proteger a la sociedad del contagio moral de la delincuencia y del espectáculo, de la miseria callejera, y darle seguridad al muchacho indefenso que llegaba a caer en el vicio, víctima de la pobreza y del abandono y de la explotación laboral. Había que prevenir y rescatar del peligro al joven y acompañarlo en su proceso educativo para que fuese él mismo el sujeto irremplazable en la lucha contra los riesgos y en la consolidación de su personalidad.

La “prevención” de Don Bosco, no buscaba un servicio asistencial, sino promocional y capacitación moral y educativa para ejercer las propias responsabilidades, esto con llevaba una experiencia cotidiana de la vida del joven, guiada y acompañada por el educador. Tomando en cuenta que en la pedagogía preventiva de Don Bosco las metas iban más allá de lo puramente individual, miraban el futuro de la sociedad, y de lo que los jóvenes deberían llegar a ser protagonistas<sup>90</sup>.

### **2.2.2 EXPERIENCIA EDUCATIVA PERSONAL DE DON BOSCO BAJO EL RÉGIMEN DE LA RESTAURACIÓN**

---

<sup>90</sup> S. Juan Bosco, Constituciones y reglamentos de la Sociedad de San Francisco de Sales. Pg. 58

Juan Bosco realizó su formación humanista en las escuelas de Capriglio, de Castelnuovo y de Chieri, bajo los postulados pedagógicos de la legislación de 1822. En su experiencia educativa recuerda con afecto a sus maestros, todos sacerdotes. Escribe sobre su comprensión y su afecto paterno, sobre el estímulo que le prestaron, la amistad a la que llegó con algunos de ellos, solo lamenta la incompetencia para mantener la disciplina escolar del anciano profesor Nicolás Moglia, lo que perjudicó a Don Bosco.

El período vivido en Chieri fue su experiencia más completa y constructiva; allí puso las bases definitivas de su orientación humanista, de su maduración afectiva y de su enriquecimiento en la experiencia de la amistad. En Chiericreció su vida moral y religiosa dentro de los parámetros de las prácticas de piedad programadas y de la severa disciplina escolar, el ritmo de trabajo era marcado, los domingos eran días especiales de celebraciones de Oficio Divino, propio para la práctica de los Sacramentos, la catequesis, las lecturas edificantes y las instrucciones adecuadas a los jóvenes.

A Juan Bosco le gustaba leer libros por diversión y le gustaba como si los entendiese totalmente, entendió que sólo después de mucho estudio y de gran preparación, se alcanza a apreciar el verdadero sentido de lo que quieren decir y su calidad literaria<sup>91</sup>.

### **2.2.3 PROCESO DE LAICIZACIÓN EDUCATIVA DEL ESTADO LIBERAL Y LA ALTERNATIVA HUMANISTA DE DON BOSCO**

El resurgir del humanismopagano entraba espontáneamente en la lógica del rescate de los ancestrales valores culturales y de las sustanciales tradiciones históricas. En 1849 Don Bosco había experimentado un método nuevo para el estudio de latín: se trataba de exponer con claridad las reglas del lenguaje e ir luego al texto de los clásicos. En esta metodología los autores ocupaban el centro del aprendizaje.

---

<sup>91</sup> PERAZA Fernando, Don Bosco y la Escuela, Colección de Estudios e Investigaciones Centro Salesiano Regional. Ed. 1996. Pag. 14 - 15

Don Bosco, para promover a esa formación de una mentalidad crítica y poner las bases de una cultura cristiana en el corazón de los alumnos, publicó en 1845, la HISTORIA ECLESIAÍSTICA Y en 1855 la HISTORIA DE ITALIA , mientras que en el Oratorio se continuaba haciendo ediciones cada vez más didácticas del texto, con miras eminentemente educativas inició Don Bosco también la publicación de Diccionarios Escolares, los muchachos lo necesitaban para comprender la lexicografía de los autores, y Don Bosco ayudaba a entender las nociones de acuerdo a sus capacidades, incluyendo puntuaciones éticas, culturales y religiosas.

## **2.3 ORIGINALIDAD DE DON BOSCO EN LA EDUCACIÓN ESCOLAR**

### **2.3.1 EN LA ESCUELA Y MÁS ALLÁ DE LA ESCUELA**

No son las estructuras de las escuelas y colegios, en donde podemos encontrar expresiones de la “originalidad creativa” de Don Bosco, por tanto lo que verdaderamente ocupó en forma más directa y absorbente sus preocupaciones pedagógicas y pastorales.Éstas estaban más allá de las estructuras de la educación formal, se centraban en los contenidos mismos de la enseñanza, pero sobre todo en la relación personal con el educando, en el clima humano facilita el encuentro formativo con cada uno, en la propuesta y circulación de valores y en el desarrollo de los procesos educativos.

Don Bosco pone énfasis en el amor pastoral generado por su mismo sacerdocio; en lo que hoy llamamos en “diálogo educativo” sobre todo en el acompañamiento personal de los jóvenes dentro de su misma realidad. Es decir en la presencia continua y vida animadora y sugerente del educador que ayuda, estimula, alienta, propone, llama la atención corrige y muestra horizontes y se mantiene cercano para comprender y orientar.A todo esto Don Bosco es muy consciente de que existen aspectos estructurales de la Escuela que condicionan y a

veces pueden hacer invisible la vivencia de algunos de los elementos que más caracterizan su Sistema como la relación interpersonal y espontánea que está a base de la personalización educativa según él había vivido la propone.

Algunos textos de Don Bosco ya clásicos al respecto, expresan que la educación oficial de su tiempo se centraba por completo en la escuela; es decir, en los contenidos y en la didáctica escolar. Ante esto Don Bosco realiza una contrapropuesta basada no solo en la edición de textos, sino en la inclusión de editores cristianos. Don Bosco quería que sus publicaciones educativas hablen por sí solas; en ellas se presentaban hechos que hablaban por sí mismos, pues solo los hechos eran capaces de convencer a los jóvenes.

Con respecto a la relación entre el educador y educando la vida de Don Bosco nos demuestra con el ejemplo de su transparencia. En este espacio se hace alusión al pensamiento en la carta del 10 de mayo de 1884 sobre el “espíritu de familia”, en donde el maestro al cual sólo se ve en la cátedra, y se lo considera como un docente y nada más, debe participar de la recreación con los jóvenes y convertirse en hermano y amigo para el joven, en donde la confianza es el punto clave de la educación y en ella se manifiesta el afecto, pues quien desea ser amado, antes debe demostrar que ama.

### **2.3.2 LA ACTITUD DE DON BOSCO HACIA LA ESCUELA**

La actitud de Don Bosco hacia la escuela era de hecho táctica e instrumental, pues capacitaba al joven para la vida. Ya que el objetivo de la acción pedagógica no era de tipo intelectual, sino se basaba en una relación afectiva que acompañaba la convivencia ordinaria de educadores y educandos y tendía al crecimiento de la persona y al proyecto último de vida, como “meta personal” y como ideal comunitario. Don Bosco fue el pedagogo que hizo una oferta de amor, porque el amor es el gran educador. Además no se puede enseñar sin amar,

pues la bondad del corazón crea lazos invisibles de sintonía y sobre todo ayuda en la escuela a los más débiles.

Entonces es importante tomar en cuenta que el amor de Dios en la realidad sostiene toda la acción educativa y, de esta manera, el tipo de relación entre educador – educando en donde el criterio que define la calidad formadora alcanza la presencia del educador. Pues el amor no es solo el alma del mismo proceso educativo, sino la síntesis metodológica del Sistema de Don Bosco, una exigencia de su pedagogía, el signo y testimonio real de la presencia activa de la familia o comunidad educativa.<sup>92</sup>

Es aquí en donde aparece el Sistema Preventivo que está íntimamente unido a los siguientes elementos:<sup>93</sup>

- **Una experiencia espiritual** en cuanto a que el Sistema Preventivo encuentra su fuente y su centro en la experiencia del amor de Dios, una experiencia de caridad pastoral que nos dispone a acoger a Dios en los jóvenes, convencidos de que en ellos Dios nos ofrece la gracia de encontrarnos con él.

Es esta caridad pastoral que crea *una relación educativa* con el joven, especialmente con el pobre, fruto de la convicción de que toda vida, aun la más pobre, compleja y precaria, lleva en sí misma, la presencia misteriosa del Espíritu, la fuerza de la liberación y la semilla de la felicidad.

---

<sup>92</sup>BRAIDO Pietro, La experiencia pedagógica. O. c pgs. 69 – 70

<sup>93</sup>[El Sistema Preventivo de Don Bosco](http://www.colegiosalesianos.com/.../index.php?...sistema-preven..).

- **Una propuesta pastoral de evangelización juvenil** en donde el Sistema Preventivo, como expresión de la caridad pastoral, es una propuesta original de evangelización que se inicia a partir del encuentro con los jóvenes, desde su realidad; ofrece un ambiente educativo lleno de vida y rico de propuestas; este se hace realidad mediante un camino educativo que da preferencia a los últimos y los más pobres; promueve el desarrollo de los recursos positivos que tienen; y propone una *forma peculiar de vida cristiana y de santidad juvenil*.

Este proyecto original de vida cristiana se organiza en torno a unos criterios teológicos, valores, actitudes evangélicas, y experiencias de fe que constituyen la *Espiritualidad Juvenil Salesiana* (EJS), como un estilo de santidad educativa propuesto a cada joven para crecer en Cristo, el hombre perfecto, desarrollando sus dinamismos interiores hacia la madurez de la fe.

- **Una metodología pedagógica**

El Sistema Preventivo es también una metodología pedagógica caracterizada por:

- La voluntad de estar *entre los jóvenes*, compartiendo su vida, mirando con simpatía su mundo, atentos a sus verdaderas exigencias y valores.

- La *aceptación incondicional* que se transforma en fuerza de promoción y en capacidad incansable de *diálogo*.

- *El criteriopreventivo*, que cree en la fuerza del bien presente en todo joven, aun en el más necesitado, y trata de desarrollarla mediante experiencias positivas de bien.

- La centralidad de la *razón*, hecha racionalidad de las solicitudes y de las normas, flexibilidad y persuasión en las propuestas; de *la religión*, entendida como desarrollo del sentido de Dios inscrito en cada persona, y como esfuerzo de evangelización cristiana; de la *bondad* (*amorevolezza*), que se expresa como un amor educativo, que hace crecer y crea correspondencia.

- Y un *ambiente positivo*, entrelajado de relaciones personales, vivificado por la presencia amorosa, solidaria, animadora y activa de los educadores, y por el protagonismo de los mismos jóvenes.

De aquí para Don Bosco Casa - Escuela- Parroquia y Patio no son solamente espacios físicos sino ACTITUDES DEL CORAZÓN, entrelazadas y mezcladas, donde la presencia de una implica la de las otras. O existen todas a la vez o no existe ninguna. Y también son aptitudes para vivir en la casa salesiana. Para Don Bosco tales actitudes del corazón no se declaman, sino que se experimentan. Y la verificación de tal experiencia se realiza no a partir del educador, sino desde los mismos chicos. Por eso hoy nuestro proyecto quiere ser sobre todas las cosas UNA EXPERIENCIA.<sup>94</sup>

### **2.3.3 LAS ESTRUCTURAS ESCOLARES, LA DISCIPLINA Y EL CASTIGO**

Se debe tomar en cuenta que las estructuras y valores de la pedagogía escolar, no solo tienen que permitir, sino también propiciar este tipo de relación, sus expresiones y los valores que busca y que se presenta; es aquí en donde desde la propuesta pedagógica encontramos algunos elementos propios que dan un nuevo estilo a la escuela como la concibe don Bosco.

### **LA DISCIPLINA Y EL CASTIGO**

---

LEMOYNE, Juan Bautista. Memorias Biográficas de San Juan Bosco. Volumen I. Central

<sup>94</sup>La visión educativa de *Don Bosco* [www.salesianos-leon.com/.../...](http://www.salesianos-leon.com/.../...) Acceso Geoconda Rocha, 10 - 08 - 11, 18h30

La disciplina para Don Bosco es la obediencia a un orden que vincula a los superiores y a los inferiores y se expresa en las costumbres y tradiciones que rigen la convivencia humana<sup>95</sup>. Para Don Bosco existen diversas estructuras de tipo pedagógico: unas se inspiran preferencialmente en la disciplina y el castigo, otras son de índole más formal y estas miran más bien el orden externo (calendario, requisitos de admisión y de funcionamiento...) y otros apelan a motivaciones de base, con determinaciones y convicciones personales.

Para Don Bosco estas pertenecen a la racionalidad exigida por el Sistema en cuanto ayudan a un respeto y cultivo no solo de valores que forma el proyecto educativo, sino ante todo a la misma persona del educando y al ritmo de formación. Es así como tanto la libertad como la obediencia se viven dentro de este cuadro de referencia y en cuanto se hace bien al educando y favorece su crecimiento y maduración personal, nunca como una simple relación de imposición y de ejercicio del poder y de forzada aceptación de órdenes institucionales<sup>96</sup>.

En este aspecto entran en juego los criterios pedagógicos del Sistema: la razón, la religión y la amabilidad, estos deben integrarse en un sistema vital, de esta manera en la disciplina predomina el amor.

Don Bosco posee una gran sensibilidad educativa, aplicando la psicología de la comprensión, basta tener presente la frase: “Si hay que dar una observación, hay que hacerlo con el interesado personalmente y con gran caridad”

En cuanto al castigo, es importante mencionar que en el Sistema Preventivo se había dicho excluye todo castigo violento y procura alejar aun los suaves<sup>97</sup>, este se evita cuando hay presencia educativa que lo prevenga. Desde este aspecto se debe llegar a que el

---

<sup>95</sup>BRAIDO Pietro, Don Bosco al Alcance de la Mano, Editorial. CCS, Edición. Pag. 80 – 81

<sup>96</sup>Catequística Salesiana. Madrid 1981. Pág. 157

<sup>97</sup> BRAIDO Pietro, Sistema Educativo de Don Bosco. Editorial. CCS, Edición. 2001. Pag. 379

educando conozca su falta. En donde el educador debe lograr sus finalidades supremas cuando obtiene que el educando actúe “*por conciencia y no por el miedo al castigo*”<sup>98</sup>. Todas estas pautas pedagógicas están sustancialmente incluidas en la célebre carta sobre los castigos, del 19 de enero de 1883<sup>99</sup>, se debe tomar en cuenta que el castigo no entraba en el sistema ni costumbre salesiana.

Por lo que Don Bosco se inclina preferentemente por los castigos naturales y psicológicos que se inspiran en el razonamiento y la bondad.

### **2.3.4 LAS ACTIVIDADES PARA – ESCOLARES**

Un filósofo, Francisco Orestano, afirmó que si San Francisco santificó la naturaleza y la pobreza, Don Bosco santificó el trabajo y la alegría<sup>100</sup>. Desde luego Don Bosco adquirió la máxima influencia y autoridad eliminando las distancias entre él y los educandos, con una presencia empática, que demuestra afecto, participando de sus actividades y siendo accesible y cercano, con una presencia física y afectivamente y espiritual. En donde comparte su propia experiencia de vida y esto hacia que se identifique con el pensar y sentir de los jóvenes desde su identidad cultural y juvenil.

#### **2.3.4.1 MÚSICA Y CANTO**

---

<sup>98</sup>Idem. Pag. 193 y 219

<sup>99</sup>S. Juan Bosco, Carta Circular sobre los castigos e infligir en las Casas Salesianas.

<sup>100</sup>Idem. Pag. 356

La función de la música instrumental y vocal, en el Sistema Educativo de Don Bosco, se encuentra en estrecha conexión con su idea de educar mediante la alegría y el clima sereno y reanimador. Por eso, la música tiene amplia acogida en todas las Obras desde el Oratorio festivo, al Colegio para estudiantes de las escuelas, artesanos y profesionales (formaban la banda de música), esto brindaba un aire festivo a todas las solemnidades, sagradas y profanas: procesiones, ceremonias religiosas, paseos, excursiones, recibimientos y despedidas, distribuciones de premios, complemento a las funciones teatrales<sup>101</sup>.

Don Bosco en 1859 hizo escribir en la puerta de la sala de música vocal una frase de la Escritura, adaptando a su sentido: “Un Oratorio sin música es como un cuerpo sin alma”<sup>102</sup>. Esta frase, dicha en algunas circunstancias no hacía sino expresar un convencimiento, que fue realidad vivida y practicada desde los albores de su actividad educativa.

En los primeros tiempos la música era medio para atraer a los jóvenes, por ello hubo una enorme afluencia de curiosos, pues constituyó un poder atractivo la clase de canto. A todo esto se añadió el motivo religioso, sobre todo el canto sacro y gregoriano. Además, tenía dos objetivos: primero, que los muchachos ayudaran al Párroco con el canto en las funciones sagradas al volver a sus casas y mantenerlos siempre ocupados.

#### **2.3.4.2 TEATRO**

En la pedagogía educativa de Don Bosco es parte esencial el teatro; de esta manera la primera representación teatral tuvo lugar el 29 de junio de 1847, en el naciente Oratorio de

---

<sup>101</sup> BRAIDO Pietro, Sistema Educativo de Don Bosco, Editorial. CCS, Edición. 2001. Pgs. 367 - 368

<sup>102</sup>Cfr. Memorias Biográficas de San Juan Bosco. Tomo V, Págs 347 y 15, 57

Valdocco, con motivo de la visita del arzobispo Mons. Luis Frasoni. Para lo cual, se preparó a un grupo de jóvenes con declamaciones, diálogos cómicos y teatros. Dos años después un joven ingenioso de veinte años, Carlos Tomatis, tomó la iniciativa de entretener a los internos más pequeños con varias clases de mimos, teatro de marionetas, farsas y piezas cómicas.

Pero es desde 1851, que en el internado de Valdocco se crea una auténtica tradición teatral que abarca diversos géneros: comedias y farsas populares, en dialecto y en italiano; diversos tipos de representaciones musicales: operetas, melodramas, antologías de piezas tomadas del teatro lírico, romanzas y comedias latinas con la asistencia de ilustres personalidades de la ciudad.

Así el teatro con sus variadas formas, se introduce con derecho en el Sistema Educativo de Don Bosco, de modo práctico y vital, como un elemento integrante para la creación de un ambiente de alegría y con una función educativa y didáctica.

Su objetivo queda grabado en el emotivo discurso del Santo, en enero de 1871: *“Pero estoy viendo que ya no es entre nosotros lo que tendría que ser, y como era en los primeros tiempos. Ya no se trata de un teatrillo, sino de un verdadero teatro. Portanto, mi parecer es que el teatro tenga por base: divertir e instruir; no han de verse en él esas escenas que han de endurecer el corazón de los jóvenes o causar malaimpresión en sus delicados sentidos. Représéntese en buena hora comedias, más sean obras sencillas con una lección moral. Cántese, pues el canto, a más de recrear, formar parte también de la instrucción tan requerida por todos estos tiempos”*<sup>103</sup>

---

<sup>103</sup>Cfr. Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo X, Edición CCS Madrid, Pág 1057

La alegría, el esparcimiento, buscado juvenilmente por sí mismo, está también en función de los objetivos más altos: instruir y educar.

El reglamento del teatro establece: “el fin del teatro es alegrar, educar, instruir moralmente a los jóvenes, lo más posible. Además, el artículo seis confirma al decir: “procúrense que las obras sean amenas y aptas para recrear y divertir, pero siempre instructivas morales y breves”.

Este es el pensamiento del valor educativo del teatro para los muchachos:

- a) Si están bien escogidas las representaciones teatrales constituyen una escuela de santidad.
- b) Enriquece la cultura intelectual y la prudencia práctica necesaria en la vida de cada día.
- c) Contribuye extraordinariamente al desarrollo de la mente y de los actores, despabilándoles.
- d) Ayudan a comprender más profundamente a los hombres y a la sociedad.
- e) Produce alegría en los jóvenes, que piensan en ello muchos días antes y varios días después.
- f) Crean afecto en los jóvenes hacia los superiores y la casa.
- g) Polarizando los pensamientos y las conversaciones de los jóvenes, apartan ideas y conversaciones malas.
- h) Atraen a los colegios de Don Bosco a muchos chicos, que durante las vacaciones oyen hablar de la alegría que reina en el Oratorio, de las funciones de teatro.

## **2.4 UNA ESCUELA PREVENTIVA.**

### **2.4.1 ASOCIACIONISMO JUVENIL Y PREVENCIÓN EDUCATIVA.**

Al hablar de asociacionismo juvenil, hablamos de la asociación de grupos como un espacio que utiliza el joven para expresarse con mayor libertad, inventiva y originalidad e introducirse protagónicamente en el medio eclesial y social, también mira como un espacio formativo que posee factores personalizantes y hoy imprescindibles, y sin duda es el ámbito más apto para realizar procesos de crecimiento social y de compromiso solidario”<sup>104</sup>.

La variable asociativa para la vida del joven adquiere mayor importancia por la situación histórico-social que estamos viviendo<sup>105</sup>. En efecto los jóvenes tienen necesidad de encontrarse, de asegurarse en un tipo de relaciones recíprocas primarias, de crearse círculos protectivos.

Luego viene la primera experiencia de capacitación, preliminar o contemporánea a la progresiva entrada en el medio laboral y social. Después, si es posible, reintegrarse en la propia familia, previamente preparada para recibirlo y para emprender con él un inédito -y por tanto, necesariamente acompañado- proceso educativo.

## **2. 3. INTERPRETATIVA**

### **2.3.1 ASISTENCIA SALESIANA – DESDE LA CARTA A ROMA**

---

<sup>104</sup>cfr. Peraza Fernando, Sistema Preventivo y Oratorio

<sup>105</sup>Proyecto Educativo. [www.idap.edu.uy/site/index.php?option=com...2](http://www.idap.edu.uy/site/index.php?option=com...2). Acceso Geoconda Rocha, 18 – 08 – 11, 10h15

La asistencia es el punto central de la pedagogía de Don Bosco. Es importante traer a la memoria el primer sueño de Juanito Bosco, en donde recibió la siguiente indicación: “Ponte al frente... métete entre ellos”. “No con golpes, sino con la mansedumbre, deberás ganarte a estos tus amigos”. Así escribe Don Bosco en las memorias biográficas, entonces **¿Qué significa Asistencia?** La Asistencia significa presencia educativa y constante de todos los educadores, es ante todo, una presencia física entre los jóvenes y, por lo tanto, comunión real en su vida y en sus intereses: amar lo que aman los jóvenes.

Se puede definir a la asistencia como la presencia fraterna y amistosa, no autoritaria ni institucional. En este aspecto se vienen a la mente algunas expresiones de Don Bosco: “Necesito vuestra cooperación... No quiero que me consideréis como vuestro superior, sino como vuestro amigo... Tened mucha confianza, que es lo que os pido y que espero como de amigos verdaderos”. Y en la carta de Roma: “El superior sea todo para todos... todo corazón para buscar el bien espiritual y temporal de quienes la Providencia ha confiado a sus cuidados”. El efecto en el ánimo de los jóvenes debería ser: ver con toda naturalidad a sus maestros y supervisores “como padres, hermanos y amigos”.

La Asistencia Salesiana es ser para los jóvenes una presencia activa, portadora de propuestas, rica en iniciativas para cada uno y para el ambiente, en donde la actividad es preventiva, en todos los sentidos; primero busca proteger al joven de las experiencias negativas precoces y, segundo, desarrolla la potencialidad de la personas hacia metas que atraigan la bondad y hermosura de la joven.

La Asistencia Salesiana es una presencia alentadora que tiende a despertar y favorecer la creatividad de los jóvenes, desde el acompañamiento y responsabilidad de su propio crecimiento. Desarrolla motivaciones inspiradas en la racionalidad y en la fe, a la vez que refuerza en los muchachos la capacidad de respuesta autónoma a la llamada de los valores.

Así, pues, favorece, no reprime, la expresión juvenil en la palabra y en la acción. Dice Don Bosco: “(el asistente) deje que hablen los muchachos a su gusto, y él hable poco”<sup>106</sup>. Con el único deseo de ser buenos asistentes, tomando en cuenta que la Asistencia Salesiana compromete del todo la misión y que no es otra cosa sino la participación en la misión de la Iglesia.

Se debe tomar en cuenta que la actitud contraria, de un asistente es la falta de asistencia que se manifiesta en una presencia poco amorosa y santificadora en medio de los jóvenes, es la negación de la santidad salesiana. Y nadie santifica si no es santo<sup>107</sup>, es el reto que hoy por hoy tenemos las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, pues estamos llamadas a ser fermento de comunión en medio de las jóvenes que día a día nos son confiadas.

## **2. 3.2 ASISTENCIA SALESIANA CLAVE DE NUESTRA LABOR EDUCATIVA**

*"Aquí entre ustedes, me siento bien; mi vida es estar con ustedes"*

*(DON BOSCO)*

**“La asistencia salesiana, clave de nuestra labor educativa”**, sería importante empezar con el siguiente cuestionamiento:

De dónde procede la palabra “Pedagogía” su significado etimológico y de Educación. Su etimología está relacionada con el arte o ciencia de enseñar. La palabra proviene del griego antiguo (paidagogós), es decir el esclavo que traía y llevaba niños a la escuela. De las raíces “paidós” que es niño y “gogía” que es el llevar o conducir. No era la palabra de una ciencia. Se usaba sólo como denominación de un trabajo: el del pedagogo que consistía en la guía del niño. También se define como el arte de enseñar.

---

<sup>106</sup>Roma, 10 de mayo de 1884. [www.salesianoscam.org/.../3.5%20carta\\_larga\\_Roma\\_10-05-1884.doc](http://www.salesianoscam.org/.../3.5%20carta_larga_Roma_10-05-1884.doc) Geoconda Rocha, 09 – 08 – 11, 17h45,

<sup>107</sup> RODRÍGUEZ, Jaime, La Asistencia Salesiana, Sabiduría del Corazón, edición 1990, pag, 32 - 33

Por otro lado también educación, procede del latín: “educare” que significa criar, nutrir, alimentar y “exducere” que significa sacar de dentro.

Partiendo desde este punto de vista reflexionemos un poco sobre qué significa asistencia y qué experiencia hemos hecho sobre ella. Si bien se presentan algunos interrogantes sobre esto: ¿Cómo entiendo yo la asistencia?, ¿Qué es para mí asistir?, ¿Implica algo de mí?, ¿Me siento parte de esta dinámica salesiana de la asistencia?, ¿Asisto con gusto los recreos y otros momentos con mis alumnos?, ¿Estoy siempre presente entre ellos? O la ¿Considero como una carga, un trabajo más que me dan?, ¿Son pilas de mis jefes?...

Por tanto la asistencia salesiana, como clave de la labor educativa para cada HMA, es un encuentro educativo más que un hecho o una serie de hechos, más que una determinada forma de comportamiento se refiere a la actitud básica interpersonal pedagógica entre maestro y alumno, que implica necesariamente determinadas ideas y convicciones, sentimientos, valoraciones y comportamientos de carácter humano - pedagógico.

Es un encuentro que requiere la relación mutua educador – educando, en la que la iniciativa parte del educador, quien se ha de comprometer a fondo para suscitar en los alumnos las actitudes y disposiciones pedagógicas correspondientes. Tomando en cuenta que una de las necesidades profundas de la persona es la apertura a los demás y la tendencia a la comunicación, es ésta un elemento del encuentro pedagógico; no únicamente la comunicación de algo, sino la comunicación de 'alguien' a 'alguien', de persona a persona. Se trata de una comunicación existencial, en la cual el diálogo pedagógico alude más explícitamente a las actuaciones y comportamientos derivados del encuentro, sin reducirse a comportamientos externos de palabra o acciones, comprende las diversas formas de expresión de la vivencia interior del encuentro y distingue diversos niveles: intercambio de palabras, intercambio de ideas, intercambio de comportamientos externos, intercambio de afectos. En este aspecto radica la importancia del diálogo pedagógico que brota del ideal de educar, que para el educador es un diálogo de ayuda y para el educando, un diálogo de aceptación de esa ayuda.

Podría compararse el diálogo educativo al "diálogo de la salvación" que fue abierto por iniciativa de Dios.

### **2.3.3 SISTEMA PREVENTIVO**

#### **Historia**

La historia del sistema preventivo salesiano comienza en la historia de vida y apostolado de Juan Bosco (1815-1888) en la Turín de la segunda mitad del siglo XIX. Si bien Don Bosco no escribió grandes tratados al respecto, dejó los elementos primordiales que permitirían un desarrollo posterior de lo que él había vivido como una novedosa propuesta educativa que respondía a las necesidades de los jóvenes de su tiempo y de su patria.

Según Carlo Nanni, el sistema preventivo no nació en un escritorio ni es fruto de una exclusiva literatura pedagógica, sino que debe ser leído en la persona misma de Don Bosco. De esta manera, quien desee entender las bases fundantes debe antes que nada conocer a profundidad la biografía de Juan Bosco.

Nanni define además a Juan Bosco como "hombre de acción" más que como un teórico y, sin embargo, ello no quiere decir que Don Bosco no hubiese dejado algún tipo de tratado al respecto.

Las obras de Don Bosco son:

- a) “Las Memorias del Oratorio de San Francisco de Sales”, una obra que fue escrita entre 1873 y 1879 y en la cual Don Bosco describe las actividades pastorales y educativas en dicho centro.
- b) “El Sistema Preventivo en la Educación de la Juventud”, escrita en 1877.

c) “Cartas de Roma”, se trata de dos escritos que Don Bosco elaboró en su visita a Roma el 10 de mayo de 1884, una carta a los jóvenes y una a los salesianos. En particular estas cartas son de un valioso contenido pedagógico.

Los historiadores de Don Bosco coinciden en el hecho de que este no dejó un corpus metódico que pudiera ser definido como el estudio metódico del sistema. Este sería tarea de los salesianos e HMA.

De aquí que el Sistema Preventivo Salesiano o Sistema Preventivo de Don Bosco, se refiere al método educativo desarrollado por la Congregación Salesiana a partir de la experiencia educativa de Don Bosco. El sistema nació como una respuesta al sistema represivo de educación que primaba en la Europa del siglo XIX y que aún funciona en algunos países del mundo y resultó ser una de las experiencias visionarias más destacadas en el desarrollo de la educación contemporánea. Entonces, el sistema preventivo quiere decir "prevenir" al joven de los peligros a los que puede estar sometido y orientarlo a dirigir su vida hacia un futuro mejor.

### **2.3.4 UN ENCUENTRO EDUCATIVO**

Un encuentro educativo que brota del amor pedagógico, y este debe ser la natural proyección de la personalidad humana y pedagógica, que brota de una personalidad madura y con sus componentes de vocación, competencia profesional y dedicación.

Entonces el educador, necesita calibrar mucho más el tipo de presencia que quiere ofrecer, abrir un encuentro educativo que se sitúa desde la presencia del educador como:

- “animador”, es decir, como persona portadora de un mensaje y miembro del grupo:

- Un educador que renuncia a cualquier forma de manipulación o de comunicación autoritaria.
- Una persona que interpela al grupo, aceptando a su vez el ser interpelado, y que estimula a los miembros del grupo a interpelarse mutuamente.
- Un ser humano que propone su experiencia, para ayudar a tomar conciencia, analizar, interpretar, ampliar, sintetizar, enriquecer de nuevos contenidos, nuevos valores.
- Un testigo de un Amor más grande, el amor del Padre, de pastor, que pone de manifiesto, con su vida, “la iniciativa absoluta de la redención”. La suya es una presencia “religiosa”, expresión del amor que genera confianza.

Tal “confianza original”, no la pueden transmitir personas que tienen, a su vez, una imagen negativa de sí mismos y que por lo mismo realizan una interacción poco personal, poco afectuosa, poco vitalizadora, poco eficaz. Es necesario entonces conocerse.

### **2.3.5 LA PRESENCIA DEL ASISTENTE EDUCADOR**

#### **2.3.5.1 LAS CUALIDADES DEL EDUCADOR<sup>108</sup>**

Las características del educador en el estilo del Sistema Preventivo, según los estudios de Luciano Cian (1987), son las siguientes:

- Agudeza de percepción es estar “con los ojos abiertos” para percibir detalles, experiencias o hechos. De esta manera la intuición de Don Bosco se reflejaba en el trabajo educativo que era

---

<sup>108</sup> CIAN Luciano, Editorial. CCS Madrid, Pag. 194

una consecuencia y expresión de una gran sensibilidad capaz de meterse dentro de las situaciones de los jóvenes pobres y abandonados.

- Fuerte personalidad Don Bosco tenía confianza en sí mismo y no tenía problemas de personalidad, en donde la identidad personal la constituyó su familia, que le permite intuir rápidamente la finalidad de su obra, que se basaba en su propia visión de la vida. Este sentido de identidad le ayudaba a no encerrarse en sí mismo, a establecer un contacto profundo con las ideas fuerza que guiaban su misión de educador y sacerdote.

- Sentido de competencia profesional, Don Bosco no se sentía falto de capacidad o inseguro, él competía con adversarios más fuertes, defendía a los débiles, guiaba a los amigos, afrontaba nuevas actividades, realizaba algo querido por Dios y en él se apoyaba, iba contracorriente superando todas las pruebas. Don Bosco tenía confianza en sí y en Dios y transmitía esa seguridad a sus colaboradores cuando los proponía empresas extraordinarias.

- Empeño concreto y directo en la participación activa en el trabajo y el cambio era presencia encontraba la manera de participar activamente en el trabajo de los suyos, se hallaba siempre entre los jóvenes, su trabajo no era un activismo sin norma, un apagar su ansia derivada del sentirse inactivo, sino una intervención querida encaminada a un fin, capaz de mantener su espontaneidad con las personas.

- Capacidad de reconsideración y de riesgo Don Bosco se replanteaba permanentemente su punto de vista para poder acomodarse mejor a las exigencias de las personas, para captar los problemas con los ojos de quien los vivía. La aceptación de los demás y de su realidad suponía renunciar a su manera de pensar, es así como Don Bosco no defendía su propio punto de vista se adaptaba a las circunstancias a los jóvenes a sus realidades.

- Ausencia de distancias, favorecida por la capacidad de empatía Don Bosco se identificaba profundamente con las personas que quería ayudar con una capacidad de empatía que atraía incluso a las personas más inaccesibles. Don Bosco no creaba distancias.

- Diálogo fecundo al tratar con las personas y comunicarse con ellas, en el diálogo Don Bosco permitía a los jóvenes expresarse y se ponía a su nivel; era el modo que empleaba para comunicarse con ellos, para guiar al joven interiormente en un modo profundo de comprenderse a sí mismos y a la vida.
- Continúa actitud de conversión el resultado del diálogo es una nueva visión integrada de la vida, que permite una mayor apertura en la percepción de la realidad y un descubrimiento en profundidad de sí mismo, ya que Don Bosco tenía una finalidad para sí y para los suyos.

En la carta del 10 de mayo de 1884 se describe un proceso involutivo, que con sus colaboradores había puesto en marcha porque la relación de diálogo no funcionaba bien y se hacían técnicas o normativas que se convertían en armaduras. Un proceso educativo sin contacto personal o con contacto solamente parcial daba idea de una educación sin vida. Tratemos a los jóvenes como si fuese el mismo Jesucristo.

### **2.3.6 LA CONTINUA PRESENCIA DEL EDUCADOR COMO EXPRESIÓN DE AMOR**

Se toma como referencia algunos elementos del Sistema Preventivo para fundamentar el tipo de intervención pedagógica correcta que nos pueda servir de modelo, no rígido desde luego, en nuestro obrar cotidiano. Desde aquí Don Bosco no ha partido de muchos principios teóricos sino de un amor concreto por los jóvenes. En su expresión la educación es cosa del corazón, se enraíza en la perspectiva del amor de Dios y a los jóvenes, por lo tanto el estar presente entre los jóvenes quería decir testimoniar ese amor, estimulando su aceptación en los mismos jóvenes.

Esta presencia se basa en un tipo de relación interpersonal, y en un estilo particular que logra que el educador vaya al encuentro del joven con una presencia total, con una

participación concreta de todo aquello que le agrada. Es decir Don Bosco tenía una forma especial, conocía los nombres de cada joven lo que le hacía cercano y percibía las debilidades de cada joven.

En la actualidad se da un cierto malestar docente ya que se ha perdido el sentido, se han debilitado las razones pedagógicas de la propia identidad. Y se debe tomar en cuenta que la educación requiere lo mejor del educador, corazón y mente. Por tanto ser educador hoy requiere una "opción de vida", requiere que este haga de su tarea educativa la propia razón de ser. En donde las exigencias y responsabilidades que se le plantean al educador son insoslayables, como afirma C. Schramc, entre ellas destacamos:

- El educador es poseedor y portador de una oferta axiológica, en donde mediante una presencia, cercanía afectiva, interés y capacidad se dan en un encuentro interpersonal.
- Coherencia entre los valores proclamados, pensados y vividos.
- Ausencia de ambigüedades o silencios, escucha respetuosa y apertura al diálogo.
- Honradez para vivenciar sus valores sin intento de manipulación.
- Respetuoso de la libertad del educando.
- Estimulador y motivador en los alumnos de la capacidad de compromiso con los valores asumidos.
- Abierto, capaz de asumir todos los valores plenamente humanos.
- Capaz de expresar los valores mediante signos y gestos actuales, legibles y vigentes.
- Tolerante con el pluralismo de manifestaciones de modos de ser.
- Libre o con capacidad de hacer opciones sabiendo por qué y para qué los hace, adherirse a valores y fidelidades que valen más que la vida, luchar, denunciar situaciones injustas.

El educador ante todo es conocedor y facilitador del proceso, en donde es importante la:

- Creación de un ambiente o clima adecuado.
- Autoconciencia de los valores propios.
- Contraste entre los valores vividos y los proclamados.

- Afianzamiento o ruptura; cambio de los valores descubiertos.
- Análisis de los medios de expresión de que se dispone.
- Búsqueda y facilitación de espacios de reflexión

Entonces un educador para momentos de crisis es un experto que domina el proceso: sabe de caminos; pero además es realista y con los pies muy en la tierra. Tiene el gesto adecuado, el ritmo conveniente, la palabra y el momento oportunos. Es un artesano de la construcción de personas.

Así la educación desde el Sistema Preventivo supone que el educador mismo ha descubierto por propia y gozosa experiencia, el camino de la felicidad y pretende llevar a muchos por ese mismo camino. El Sistema Preventivo es un sistema pensado para quien se consagra totalmente a la educación.<sup>109</sup>

### **2.3.7 LA RELACIÓN EDUCATIVA ES UNA RELACIÓN DE PERSONAS**

En la formación de los educadores asume hoy una importancia cada vez mayor la personalidad de aquellos que quieren ir al encuentro de las nuevas generaciones con una relación de ayuda auténtica.

La Comunidad educativa es el lugar privilegiado para educarnos juntos/as y pacientemente en la reciprocidad. Ya desde sus inicios nuestras Familias religiosas, tanto religiosos, religiosas, jóvenes en formación, educandos y educandas pasaban gran parte de la jornada en los mismos locales y por eso tejían relaciones profundas, intensas, recíprocas. Cada una y cada uno sabe que su aporte es necesario a la comunidad, sin hacer comparaciones

---

<sup>109</sup> Puesto en Estudios de Magisterio Asignatura: Teoría e Instituciones contemporáneas de la Educación. El Sistema Preventivo de Don Bosco. **Profesora:** P. Gangoso 13

inútiles con los otros miembros de la misma, se siente parte viva de la familia y por eso participa desde lo que es.

En la primera conferencia que como superiora dio a la Comunidad María Mazzarello dice a las hermanas que "no sólo ella debería llevar adelante la casa... sino que cada una de las hermanas podía ayudarla y aconsejarla; y que, por lo tanto, cada una debía y podía manifestar sus propios puntos de vista y sus opiniones, a fin de que todo procediese mejor en todo sentido".

“Don Bosco mandaba llamar muchas veces a los asistentes, a los maestros, al jefe de estudios... y se entretenía con ellos hablando de lo que habían observado en la casa. Este continuo *cambio de ideas y observaciones* animaba a los que habían de estar con los muchachos y tenía al superior informado de todo...”.

La relación educativa exige repensar continuamente nuestro ser frente al otro, redefinir nuestra identidad a partir del otro. Nos invita a 'inaugurar', a tejer relaciones nuevas que implican:

- relaciones intensas: pasando de la falta de comunicación personal y profesional a la información e intercambio de vida en lo cotidiano;
- relaciones profundas: en el empeño de todos en la búsqueda del sentido de la vida (de la propia y de la de los destinatarios) hacer IRRUMPIR LA VIDA que hoy se siente amenazada por la soledad, el anonimato, el individualismo, por las relaciones impersonales y distantes generadas por los medios masivos de comunicación.

Estas relaciones nuevas se pueden dar<sup>110</sup>:

- a través de la participación: que implica hacer parte de algo o tomar partido por alguien, que es una fuerza que se construye a partir del interior de cada uno. Se propone un camino en el que todos están llamados/as a confrontarse y a hacer elecciones vitales. Creer en la participación significa aceptar la diversidad de las personas y de las ideas.
- a través de la animación: que es tarea de todos. Cuida la creación de una verdadera familia en la que jóvenes y adultos/as, padres y educadores/as compartan el mismo proyecto y aporten su propia originalidad y se acompañen recíprocamente en el propio crecimiento humano y cristiano.. Es el principio, el motor de todo, generador de vida, soplo, aliento, creación. Asegura la circulación de la vida. La animación pone en el centro a la persona, considerada en su unidad, valoriza el grupo y la sincera búsqueda común.
- a través de la formación permanente: los cuestionamientos existenciales necesitan estar a la orden del día; estar atentos y tener sensibilidad a los cambios sociales, culturales, religiosos, políticos, económicos... a actualizarnos en el campo profesional y personal; a abrirnos a los retos del mundo posmoderno siendo capaces de intervenir con propuestas transformadora.

### **2.3.8 DE LA ASISTENCIA VITAL A LA ASISTENCIA EDUCATIVA<sup>111</sup>**

La asistencia antes que pedagógica es la experiencia concreta del Sistema Preventivo de Don Bosco, pues se constituye en una ayuda benéfica a los jóvenes “pobres y abandonados”, puesto que el amigo de la juventud busca proveer las necesidades ante todo espirituales, que marcanel comienzo del interés del educador por los jóvenes, preocupándose hasta el final de sus días.

---

<sup>110</sup>SOBRE LA RECIPROCIDAD[http://www.farodelautopia.webcindario.com/salesianos\\_reciprocidad\\_ca](http://www.farodelautopia.webcindario.com/salesianos_reciprocidad_ca). Acceso Geoconda Rocha, 11 – 08 – 11, 8h30

<sup>111</sup>BRAIDO Pietro, El Sistema Educativo de Don Bosco, Prevenir no reprimir, Editorial CCS, Edic. 2001, Pags 332 – 335

La importancia de la salvación moral, religiosa y cultural de los jóvenes ha ido acompañada, sobre todo en las instituciones más pobres, los asilos, orfanatos, oratorios, por la preocupación de asegurar los medios de subsistencia comida, alimento, vestido, entre otros.

Las dos dimensiones sociales humanitarias y pedagógicas educativas y reeducativa moral y religiosa han sido actuadas y pensadas en estrecha interconexión. El alejamiento religioso, la deficiente práctica cristiana era considerada al mismo tiempo causa y sintonía de una creciente corrupción moral y de la inevitable peligrosidad social.

Por tanto el sistema preventivo es sistema benéfico, asistencial, social y sistema de educación moral y religiosa.

La asistencia tiene por tanto una función metodológica capital en la acción educativa tanto en el sistema preventivo en tal virtud educador y asistente se identifican y es evidente que la asistencia practicada y propuesta de Don Bosco no debe entenderse solo en la perspectiva, sino en la propia práctica.

## **2.4 LA ASISTENCIA SALESIANA**

### **2.4.1 EN EL CONTEXTO DE AYER**

El Instituto de las HMA, ahonda sus raíces históricas en la experiencia educativa de los santos fundadores: Juan Bosco y María Mazzarello.<sup>112</sup> Es importante recordar que el Instituto nace en un período que marca los puntos más altos de incremento de nuevas funciones religiosas, especialmente femeninas, es así como cuando se funda el Instituto un 5 de agosto de 1872, la

---

<sup>112</sup> CAVAGLIA Piera, El Sistema Preventivo en la educación de la mujer. Editorial. CCS, 2da Edición 2000, pag. 13

obra educativa de Don Bosco se había difundido y se conocía en Italia y Europa. Se llevaba a cabo obras en los oratorios, internados, colegios para las capas sociales menos favorecidas.

El Instituto de las Hijas de María Auxiliadora, FMA (del latín *Congregatio Filiarum Mariae Auxiliatricis*) o Salesianas es un Instituto de religiosas católicas dedicadas a la educación de muchachas en desventaja económica y social o de familias obreras. El Instituto fue fundado el 5 de agosto de 1872 por Don Bosco y Madre Mazzarello en respuesta a las necesidades que las muchachas obreras y de origen campesino vivían en medio de la revolución industrial en el Piamonte. Bien pronto fue acogido por jóvenes del pueblo que, como Madre Mazzarello, se reunían para crear actividades y sacar a las muchachas de los ambientes que constituían riesgos para la dignidad de la mujer. Posteriormente se sintieron identificadas con el Sistema Preventivo Salesiano en clave femenina y que partieron con los primeros grupos misioneros salesianos primero a Francia y después a Uruguay para estar presente en la actualidad en los cinco continentes como una de las comunidades religiosas femeninas y educativas más numerosas de la Iglesia Católica. La participación de las salesianas en numerosas organizaciones educativas, su rol activo en movimientos juveniles parroquiales y su preocupación y estudio de las realidades sociales, económicas y culturales que afectan la situación de la mujer en el mundo, son sus principales características.<sup>113</sup>

Las Hijas de María Auxiliadora trazan sus inicios en la vida de María Dominga Mazzarello y en su encuentro con Don Bosco, el santo educador de Turín. María Dominga, una joven campesina de Mornés en el Piamonte italiano, vivió su propio apostolado interesándose por la situación de las niñas y jóvenes más necesitadas de su región. Desde la sencillez de lo que sabía hacer y con un carácter firme y decidido, María Dominga y su amiga

---

<sup>113</sup>Hijas de María Auxiliadora - Wikipedia, la enciclopedia libre.  
es.wikipedia.org/wiki/Hijas\_de\_María\_Auxiliadora – Acceso Geoconda Rocha, 11 – 08 – 11, 16h15

Petronila abren un taller de costura para muchachas y crean un improvisado orfanato para niñas. Era el tiempo en que la educación de las muchachas era abiertamente descuidado y si los hijos debían estudiar, estos eran los muchachos, razón por la cual María Dominga no pudo asistir a una escuela y su centro de formación llegaría a ser la misma parroquia. El padre Pestarino, el párroco, fue sensible a la realidad de las muchachas y apoyó la experiencia de María Dominga y sus compañeras.

En tanto, Don Bosco había desarrollado su apostolado entre los muchachos obreros de Turín, pero no había pensado en dedicarse a la difícil realidad de las muchachas obreras y campesinas hasta que notables personajes le hacen sentir que era su deber ofrecer su Sistema Preventivo para el cuidado de las niñas, así como era con los muchachos. Dentro de su espiritualidad Don Bosco ve además la causa como un deseo de María Auxiliadora y busca entonces el momento oportuno para dar forma al proyecto. Este llegaría cuando encuentra al padre Pestarino de Mornés y quien sería el punto de encuentro entre los dos santos. Es con María Dominga y sus compañeras que Don Bosco da forma a la versión femenina del Sistema Preventivo y funda el Instituto de Hijas de María Auxiliadora cuando estas se trasladan al colegio de Borgo Alto recién terminado.

Don Bosco había prometido a la población que en cuanto el colegio estuviese terminado, enviaría salesianos y la comunidad esperaba que fuera para los muchachos. En cambio el 23 de mayo de 1872 llegaron allí las primeras salesianas de la historia para sorpresa y desagrado de la población. El evento de Borgo Alto es un ejemplo de la situación de la mujer durante el siglo XIX no sólo en Europa sino en el resto del mundo, en una época en que esta era excluida casi en su totalidad de la educación. La reacción de la comunidad de Mornés en contra de la primera comunidad de hermanas fue de una casi total exclusión que les causó una mayor pobreza y carencias y que serían la principal prueba en la fundación del Instituto. Sin embargo, no sería Mornés el lugar en donde las salesianas verían el mayor crecimiento de su obra. A pocos años de su fundación, estaban ya en camino de ir al encuentro de otras regiones en donde la situación de la mujer era similar a la del Piamonte.

En 1876 llegan a Valdocco cerca de Don Bosco, en 1877 a Niza (Francia) y en noviembre de ese año las salesianas cruzan el mar y llegan a Villa Colón (Uruguay).

El 14 de mayo de 1881 muere Madre Mazzarello con tan sólo 44 años de edad. Era la primera Superiora General del Instituto y para ese año este tenía 166 hermanas, 50 novicias y 22 postulantes en 26 casas entre Italia, Francia y Uruguay. La sencillez, el compromiso y la sabiduría de Madre Mazzarello quedarían demostrados cuando la Iglesia Católica la declararía santa en 1951 por obra del Papa Pío XII. Ya antes el Papa Pío XI le había dado el título de cofundadora del Instituto de María Auxiliadora con Don Bosco

#### **2.4.2 EN EL CONTEXTO DE HOY**

La realidad socio-política, religiosa y cultural que vivimos, la regulación legal del sistema educativo escolar y la misma situación interna de las escuelas con nuevas y complejas dificultades, se presentan ante nosotros como un gran desafío y una oportunidad para responder con mayor calidad educativa, profesionalidad y significatividad, fieles siempre a nuestra identidad carismática.

En este contexto, la Congregación Salesiana y el Instituto de las Hijas de María Auxiliadora como titulares, junto con los alumnos y las alumnas, el profesorado, el personal colaborador y las familias, que forman parte de cada Comunidad Educativa, busca dar respuesta a las exigencias de la sociedad orientándose desde una acción educativa eficaz y eficiente.

Se trata de una nueva propuesta que no parte de cero, una propuesta que en el nuevo contexto, se basa en el sistema educativo de Don Bosco y en la experiencia educativa de María Mazzarello, que expresa la voluntad decidida de seguir ofreciendo un servicio a la sociedad y, en especial, a las familias que eligen para sus hijos e hijas nuestra oferta educativa. Como HMA somos conscientes de la importancia que tiene el hecho de participar en la acción educativa de un centro de Iglesia, en donde asumimos la responsabilidad que nos inserta en un movimiento que educa y evangeliza por medio de la escuela, aportando el patrimonio pedagógico de la Familia Salesiana de Don Bosco y acrecentado por la tradición posterior.

Se reconoce el valor de la escuela como ambiente donde el Evangelio ilumina la cultura, y se da una eficaz integración entre el proceso educativo y el proceso de evangelización. Esta integración hace de ella una alternativa educativa importante en el actual pluralismo de nuestra sociedad.

Se toma en cuenta del cambio de época que estamos viviendo que requiere discernir sobre el tipo de presencia entre las jóvenes y los jóvenes más pobres. Por esto el referente es la memoria carismática, fuente de donde extraer claridad y convergencia de intenciones, pasión educativa y decisiones operativas. Se caracteriza por el don de predilección por la juventud pobre y abandonada, don caracterizado por un impulso misionero abierto a todas las culturas.

El criterio de la Encarnación induce a situar la misión educativa en la visión de la salvación cristiana como salvación integral de toda la persona y de cada persona. Este criterio se basa en la pedagogía del Sistema preventivo, método educativo y de espiritualidad, sistema abierto, capaz de arraigarse en los distintos contextos culturales.

A la luz de la Encarnación de Cristo, las HMA ponen en el centro a la persona en crecimiento para que tenga vida en abundancia, es decir pueda madurar en todas las dimensiones que la constituyen. Esta fidelidad se consigue conjugando perspectivas estrechamente integradas entre ellas: la perspectiva cultural, que conduce a leer e interpretar la realidad en relación con la promoción de la cultura de y para la vida; la perspectiva evangelizadora que promueve una

armoniosa y fecunda integración entre fe y experiencia cotidiana; la prospectiva social en relación a la promoción en las jóvenes y en los jóvenes de una ciudadanía activa y solidaria; la prospectiva comunicativa, importante para cualificar las relaciones recíprocas e intergeneracionales y para afrontar de manera adecuada el cambio cultural provocado por las nuevas tecnologías y por los medios de comunicación.

Como FMA, insertadas en la Iglesia, en comunión con los otros grupos de la Familia Salesiana y con los miembros de las comunidades educativas experimentamos la alegría y el compromiso de mantener constantemente la mirada fija sobre lo que para nosotras es fuente de predilección por la juventud: el amor a Jesucristo que movió a Don Bosco y a María Dominica Mazzarello a dar respuestas concretas a las aspiraciones profundas de las jóvenes y de los jóvenes más pobres<sup>114</sup>.

También hoy en las diferentes naciones y ambientes socioculturales, el Instituto de las HMA se encuentra ante graves y urgentes problemas educativos. Se entrega a la inculturación del evangelio a partir de la educación cristiana de los niños, jóvenes, muchachas en peligro, según un proyecto de educación preventiva. Por ello las HMA se enfrentan continuamente con los numerosos y siempre nuevos retos del momento presente.

- Con las profundas expectativas de las jóvenes y las familias
- Con la aparición de la autoconciencia femenina
- Con la palabra de Dios y su interpretación eclesial
- Con el avance de las Ciencias de la educación

Existen diversos problemas sociales que repercuten en el campo educativo. Sobre todo tres focalizan nuestra atención de educadoras: la vida quebrantada y rechazada, el empobrecimiento del mundo, la acumulación del poder.

---

<sup>114</sup>[PDF] Gestión de la comunicación en los espacios educativos- COMUNICACIÓN  
[www.riial.org/espacios/educom/educom\\_prop1tall8.pdf](http://www.riial.org/espacios/educom/educom_prop1tall8.pdf). Acceso Geoconda Rocha, 11 – 08 – 11, 17h00

En el siglo XIX la cultura ha hecho un largo camino en cuanto al cuidado de la salud, desarrollo de los pueblos y las personas, la justicia social, de manera que la esperanza de vida, cultura, y progreso ha aumentado en todas las partes del mundo. Y permanece una actitud individualista, hedonista, consumista, que se configura con la cultura de la muerte.

Y hoy aún se oye resonar la llamada que unificó la vida de María Mazzarello “A ti te las confío” que reafirma la fidelidad a la misión educativa, que trata de avisorar la cultura de la vida. En un mundo en el que crece el empobrecimiento y la progresiva deshumanización de la persona y de las relaciones la HMA, coherente con una antropología solidaria, se dispone a mirar con amor renovado el mundo desde la perspectiva de los pobres, adopta un estilo de vida pobre y potencia la cultura de lo gratuito.

En un mundo de poder, de la HMA pretende contribuir a regenerar la conciencia ética, la cultura contemporánea valora la dimensión del amor y de la reciprocidad en el proceso formativo. Según Levinas educar es pasar del humanismo del yo al rostro del otro, siguiendo el giro antropológico que afirma la categoría de la reciprocidad. En el campo formativo educativo se reafirma al valor del cariño como factor de crecimiento humano y social.<sup>115</sup>

Entonces al hablar del sistema preventivo estamos hablando de asistencia salesiana, que es una espera acogedora, una presencia activa y testimonial entre las jóvenes y una participación cordial en su vida.<sup>116</sup>, ya que la identidad educativa de la comunidad educativa y de cada persona es común. Todos los educadores deben promover a la persona en su totalidad, se debe encaminar a los jóvenes a la búsqueda del misterio de Dios presente en su propia vida y existenci

---

<sup>115</sup> CAVAGLIA Piera, El Sistema Preventivo en la educación de la mujer. Pag. 20 - 25

<sup>116</sup> Constituciones HMA. Art 67

## **CAPÍTULO 3**

### **RELECTURA DEL SENTIDO DE LA ASISTENCIA SALESIANA PARA LAS HMA DEL VICARIATO APOSTÓLICO DE MÉNDEZ**

#### **3.1 CONTEXTO DEL VICARIATO APOSTÓLICO DE MÉNDEZ**

##### **3.1.1 ANTECEDENTES HISTÓRICOS**

En la Audiencia del santo Padre (León XIII), el día 8 de febrero de 1893, a fin de que se difunda la fe católica entre las tribus salvajes de indios, que estaban sometidos todavía por las tinieblas de la superstición, los términos de la república Ecuatoriana da a conocer al Gobierno de esta misma República que en el territorio de Méndez y Gualaquiza se instituya un nuevo Vicariato Apostólico, y que la administración de él se confíe a la Congregación de San Francisco de Sales, comúnmente llamada o conocidos como Salesianos de Don Bosco.

En esta virtud, por intermedio del Secretario de la Sagrada Congregación de Negocios Eclesiásticos Extraordinarios, Nuestro Santísimo Papa León XIII, considerando con atención y cuidado todas las circunstancias del asunto y accediendo benigneamente a la petición del Gobierno, se dignó constituir y erigir, en la forma solicitada el Vicariato sobredicho y encomendarlo a la expresada Congregación.

Además el Papa León XIII menciona los límites de tal Vicariato, y lo estructura de la siguiente manera: por la parte septentrional, el río llamado Apotenema; por la meridional el río denominado Zamora; por la oriental, los ríos Morona y Marañón; por la occidental finalmente,

la diócesis de Cuenca y Loja. Acerca de lo cual mandó que se extienda este Decreto y se deje constancia en el acta de la Misma Congregación sin que pueda prevalecer cosa alguna en contrario.

De esta manera no se puede hablar del arribo de las HMA al Vicariato Apostólico de Méndez, sin antes mencionar el proceso histórico del asentamiento de los Salesianos de Don Bosco en Ecuador y en las misiones del Oriente<sup>117</sup>.

Recordemos entonces las palabras que Don Bosco había dicho a los misioneros que vinieron al Ecuador: *"Ahora vais a fundar la Casa de Quito y más tarde se trasladaran a los Andes de la Cordillera Oriental del Ecuador para conquistar y civilizar a las numerosas tribus salvajes que pueblan aquellas florestas"*. Entonces desde que los salesianos llegaron a Quito el 28 de enero de 1888, fieles intérpretes de la voluntad de Don Bosco, tendieron su mirada hacia las tribus del Oriente.<sup>118</sup> He aquí como se expresa el Jefe de la Expedición a Ecuador, P. Luis Calcagno en su carta del 10 de febrero de 1889, al Rector Mayor Miguel Rúa (Italia).

*"... Sí, venga pronto el día en que podamos bañar con nuestro sudor la vasta región del Oriente entre los numerosos salvajes que vagan aún por aquella selva, sacrificando al demonio..."*

Ahora bien, todo esto se haría realidad mediante la creación del Vicariato Apostólico de Méndez y Gualaquiza; tomando en cuenta que antes del asentamiento de los misioneros de Don Bosco en tierras orientales, realizaron varias expediciones explorando las "jibarías" del

---

<sup>117</sup> PESÁNTEZ Zoila (HMA), Surcos, Semillas y Cosechas, Edición. 2002, Tomo I, Pag. 21

<sup>118</sup> EL VICARIATO APOSTÓLICO DE MENDEZ Y GUALAQUIZA. Disponible en: <http://www.historiamoronasantiago.blogspot.com/.../el-vicariato-apostol...> Acceso Geoconda Rocha, 11 – 08 -11, 8h45.

entorno. Mientras tanto en estos viajes los SDB percibían que necesitarían la presencia femenina, sí querían que resulte completa la labor evangelizadora y, naturalmente, pensaron en sus hermanas las HMA. En esta ocasión sería la Madre Catalina Daghero, Superiora General, quien dará la respuesta positiva en el año 1902.

Es así como inicia un gran sueño en tierras del Oriente Ecuatoriano, que rodeado por selva y ríos constituye la gran majestad del Oriente. Sin duda un acontecimiento de gran magnitud en esta trayectoria misionera es valetero hacer alusión a la llegada de Monseñor Costamagna que con ardor juvenil se dedicó a su Vicariato, y entre una de las frases que mencionaba decía:

*“Una evangelización completa debe ser precedida por un proceso de humanización y ésta no puede ser eficaz sin las Hijas de María Auxiliadora”<sup>119</sup>*

El anhelo misionero de las primeras Hijas de María Auxiliadora que consideraban un “don de Dios” el ser invitadas de cualquier parte del planeta para desarrollar el trabajo de “evangelización a los pobres”. Almas con voluntad de acero y corazón de fuego, no conocieron el miedo y se lanzaron a la conquista de aquellos por quienes Cristo murió.

### **3.1.2 SITUACIÓN ACTUAL**

El Vicariato Apostólico de Méndez en la actualidad cuenta con 115.412 habitantes. Y de acuerdo a las exigencias de la misión evangelizadora nos damos cuenta que vivimos en una realidad marcada por grandes cambios que afectan la vida personal e impacta cada uno de los ámbitos de la vida humana: cultural, religiosa, económica, política, moral.

---

<sup>119</sup>SECCO Michelena FMA, Facciano memoria; Difuntas del año 1943

Asistimos a un “cambio de época” cuyo nivel más profundo es el cultural en el que se desvaloriza la concepción integral del ser humano y su relación con el mundo y con Dios, a lo que el individualismo, consumismo, relativismo, debilita los vínculos comunitarios y la preocupación por el bien común<sup>120</sup>. Es en medio de esta realidad que la actuación de la Iglesia se ha debilitado, frente a una sociedad hedonista que condiciona y limita la realización de una nueva evangelización, por tanto en la actualidad se debe crear nuevas propuestas que abren horizontes, alternativas que suscitan la conciencia y acción misionera de todo el pueblo de Dios. Es aquí en donde cada HMA está llamada a ser signo del Reino y fermento transformador de la sociedad y de la juventud que le es confiada.

## **3.2 CONTEXTO DE CADA OBRA EDUCATIVA - COMUNIDAD RELIGIOSA**

### **3.2.1 COMUNIDAD “MARÍA INMACULADA” MACAS**

#### **3.2.1.1 ANTECEDENTES HISTÓRICOS**

El 7 de marzo de 1924 llegan a Macas los primeros salesianos, con su llegada despiertan en la población los afanes del progreso: cultural, cívico, religioso y aún estético de la ciudad. Los SDB realizaban un gran trabajo con la evangelización de los niños, jóvenes, pero algo hacía falta para que la obra misionera sea completa: **el cuidado de la mujer, los jóvenes y las niñas**. Las llamadas a este reto no podían ser otras que las HMA

Es así como las primeras misioneras buscan corresponder al llamado que Dios les hace y realizan la primera expedición conformada por Sor Carolina Mioletti, Inspectora, Sor Dominga Barale, y Sor María Troncatti, junto a Monseñor Domingo Comín que era el gestor

---

<sup>120</sup>PLAN GLOBAL DE PASTORAL DE LA IGLESIA EN ECUADOR. Edición, 2010. Pg. 7

de la iniciativa y Vicario Apostólico de Méndez. A cada uno les alentaba el ardor misionero, pero ninguno sabía lo que realmente les esperaba...<sup>121</sup>

Después de varias aventuras los misioneros llegan a Méndez y no se cansaban de dar gracias a Dios por el arribo de las misioneras porque al fin la mujer rechazada iba a ser atendida en la selva. El Padre Albino se constituyó en la fortaleza de la caravana y en la mano tendida para nuestras hermanas, después de descansar unos días llega la noticia a Macas de la **gran expedición misionera**; allí empieza los preparativos para el recibimiento con el P. Duroni a la cabeza y las autoridades del lugar.

El 1 de diciembre de 1925 las valientes HMA salen de Méndez con dirección a Macas, les faltaba algunos días de camino por senderos tortuosos pero ya se veía la mano del hombre y se sentían los latidos del corazón humano. Una vez en Macas se sentía la algarabía de la gente, los aplausos se hacían sentir, es así como un 5 de diciembre de 1925 las misioneras llegan a Macas constituyéndose la comunidad de HMA para responder a las necesidades de la comunidad, de las niñas y jóvenes, en un inicio se dedicaron por la mañana a atender a las niñas en la escuela, por la tarde: taller de costura, cocina, cuidado de los animales, cultivo de las plantas, entre otras. Así empezó la Misión a generar vida, respondiendo desde los primeros días y siendo portadoras de la vida en Cristo a través de sus catequesis, la liturgia, etc

El P. JUAN VIGNA, en su escrito: “LAS HMA actuando como misioneras en las florestas amazónicas” se expresa así: “En realidad la mujer siempre engendra vida en el sentido más amplio y sublime, más completo y más hermoso de la palabra, en cualquier condición en la que tenga que desempeñarse. Así las salesianas en el Oriente”<sup>122</sup>

---

<sup>121</sup>PESANTEZ Zoila (HMA) Surcos, Semillas y Cosechas. Edición 2002, Tomo I, Pags. 162 - 173

<sup>122</sup>P. VIGNA JUAN, las HMA actuando como misioneras en las Florestas Amazónicas. Obra no editada.

De esta manera la vida continuaba en el Oriente, cada día surgía nuevas sorpresas y el corazón de las misioneras estaba poblado de Dios que es infinita presencia y de la gente: madres avasalladas en su dignidad de mujeres, golpeadas, heridas, humilladas, niños huérfanos que necesitaban de una madre, infantes botados de sus madres porque según su cultura no eran dignos de vivir, es aquí en donde reinaba el amor y el deseo profundo de hacer el bien.

Es así como la fundación de la comunidad de Macas representó para las misioneras un desafío grande, un salto a un espacio totalmente desconocido el idioma, la ferocidad de una raza pagana, la distancia, la incomunicación. Sin embargo progresaba la educación escolarizada, si bien con dificultades por la falta de recursos se enfatiza la enseñanza del idioma como primer instrumento para la civilización de los pueblos shuar, entonces las HMA promueven una cultura autóctona, tomando en cuenta que en aquel entonces las políticas educativas cambian de forma incluso en la evangelización de los pueblos.

### **3.2.1.2 REALIDAD INSTITUCIONAL**

La Comunidad Religiosa - Educativa María Inmaculada de Macas, brinda a la sociedad ecuatoriana su doble contribución: asumir la tarea educativa en la formación integral de las jóvenes en los niveles de educación Primaria y Media, y entrega a la sociedad profesionales aptas para integrarse al mundo del trabajo en el campo de la docencia, del comercio; contabilidad. El recuerdo del pasado dan sentido al presente y permite a la HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, mirar al futuro asumiendo el reto: “Formar mujeres y hombre capaces de contribuir, con competencia profesional y espíritu evangélico, a la construcción de una sociedad justa, humana y solidaria.

Por tanto la Comunidad Educativa “María Auxiliadora” toma en cuenta que la educación es la mediación metodológica para la evangelización de la cultura, por lo tanto hoy por hoy busca brindar una educación evangelizadora en perspectiva de una formación integral, desde y para la vida, basada en valores y en la que se integra un proceso de formación cívico social inspirado en el evangelio y en la doctrina social de la Iglesia. Por ello el tipo de Institución es Educativa – formal, fisco-misional, mixta, matutina, y se la define como:

- Familiar social, administrativa, de apoyo y de autoridades comprometidas con la evangelización, para formar a la juventud dentro de un ambiente salesiano y con el deseo profundo de colaborar en la extensión del Reino de Dios.
- Educativa: porque ayuda a madurar las posibilidades de cada uno de sus miembros en los aspectos culturales, profesionales y sociales.
- Pastoral: porque acompaña hacia el encuentro con Cristo, en la construcción de la Iglesia y del Reino en el Vicariato de Méndez, en proceso hacia la Diócesis.

La institución educativa dentro de su proceso pedagógico toma en cuenta el amor más que el temor o el miedo; por ello recomienda con frecuencia que es más importante hacerse amar que hacerse temer. Por eso la pedagogía del amor debe encaminar a la Comunidad a ser presencia entre los jóvenes, a crear un clima de familia en donde los jóvenes puedan expresarse con confianza, valerse de medios tales como las fiestas, el teatro, la música, el canto, las excursiones, para reforzar el ambiente de familiaridad.

Es también un amor exigente en el que se abre paso para la disciplina. Y la disciplina es obedecer a un orden subjetivo que involucra la comunidad educativa y se expresa en reglamentos y tradiciones que gobiernan la vida de toda convivencia misionera.

De aquí la autoridad pedagógica no se constituye solo por la validez objetiva de los principios ético – religiosos propuestos al alumno, sino también por la encarnación de estos

principios en la persona de la educadora salesiana que ama y que por tanto se convierte en amiga y benefactora de los jóvenes y es reconocida como tal.

Por eso la confianza y el corazón son las bases sobre las cuales la educadora salesiana se apoyará para corregir aquello que no favorece al crecimiento humano espiritual del (la) joven. La corrección en su forma general y común es la esencia del Sistema Preventivo que permea toda la obra educativa y se manifiesta en todos sus momentos: palabra al oído, avisos privados y públicos, notitas escritas, entre otros; por eso la corrección es esencial obra de la amorevolezza y así se expresa: avisar con paciencia, claridad y dulzura, no dar castigos en público, sino en privado, hacer comprender al estudiante su equivocación, no corregir impulsivamente y procurar que la alumna se vaya satisfecha y quede de amiga.

### **3.2.1.3 REALIDAD SOCIO - CULTURAL**

En un mundo marcado por constantes cambios, que afectan la vivencia del ser humano, se puede mencionar que existe una sociedad marcada por el consumo y la inmigración, llamándola en otros términos aculturación, que da lugar a la pérdida de valores como el trabajo, la honradez, la humildad y nuestra propia identidad, con un alto índice de migración fenómeno que desintegra a las familias.

Es así como en la actualidad la persona ya no se mira siempre en su justo valor y su realidad, sino más bien experimenta un acelerado proceso científico y tecnológico que ha permitido a la humanidad explorar espacios en donde las inquietudes humanas, las esperanzas, las creencias adquieren una dimensión que traspasa fronteras, generando una cultura del consumismo, permisivismo, en donde el mundo juvenil encuentra nuevas formas de relacionarse consigo mismo, con la sociedad y con lo trascendental.

### **3.2.1.4 REALIDAD FAMILIAR**

Si partimos del hecho de que la familia es el núcleo de la sociedad, en la actualidad nos encontramos con la ingrata noticia de que los niños, niñas, jóvenes han perdido la noción de la propia familia. Gozar del regalo materno de la corrección dulce y consentidora hoy en día ha sido reemplazado por las atenciones de la abuelita, u otras personas, entonces se puede preguntar: ¿Qué queda de la familia ante los seductores atractivos de España, E.E.U.U?. De aquí se puede decir que una sociedad sin familia es una sociedad sin conciencia moral; y sin conciencia se vive la esclavitud denigrante y desoladora.

Dios ha amado al ser humano desde el principio y lo sigue amando en cada concepción y nacimiento humano, en el núcleo familiar, dice el Papa a la familia. Vivamos la certeza de este amor sin límites y rescatemos la célula familiar, la iglesia doméstica, el hogar.

Por tanto desde la realidad de la Comunidad Educativa se puede mencionar que la estructura familiar se encuentra liderando la mamá, debido a la ausencia separación o abandono del papá o a su vez por situaciones particulares, mientras que las familias completas; es decir, integradas por papá o mamá son escasas. Las familias son de estrato social medio y medio bajo, tienen comodidades con pocas necesidades, cuentan con los servicios básicos y las pocas familias estables ofrecen seguridad y armonía familiar. Se debe tomar en cuenta que muchas de las familias son beneficiarias del bono de desarrollo humano. Las familias se caracterizan por ser hogares creyentes, casi en la totalidad profesan la religión católica incentivando la fe cristiana en sus hijos(as)

### **3.2.1.5 REALIDAD EDUCATIVA**

La Comunidad Educativa desde su fundación se ha convertido en una Institución que impulsa el desarrollo del sector, mediante la educación prepara tanto a niños(as) como a jóvenes para que forjen un mejor mañana en pos del beneficio de la parroquia, de la provincia y del país. La Institución cuenta con docentes calificados, quienes están en constante capacitación para garantizar una educación de calidad en los estudiantes. La Comunidad Educativa imparte una enseñanza integral: académica en valores, formando a los niños(as) y jóvenes en mente y corazón.

Por tanto hablar de la educación salesiana es hablar de más de cien años de actividad pastoral, educativa y social, de esta comunidad, y hablar de las hermanas salesianas en Ecuador, es hablar de Morona Santiago y de la Amazonía ecuatoriana. A todo esto la educación salesiana se destaca por su formación religiosa, moral y académica y en medio de los grandes conflictos sociales, políticos y económicos que ha sufrido la sociedad.

Es así como decenas de señoritas que se educan orgullosamente en las aulas de esta institución, sienten dejar la misma para integrarse y enfrentar los nuevos retos que el mundo materialista e inhumano les presenta. Los padres de familia comparten la alegría de ser parte de la comunidad educativa y en todo momento están prestos y comprometidos con la institución.

### **3.2.1.6 REALIDAD ECONÓMICA**

Es necesario conocer en forma íntegra y profunda las características de cada una de las destinatarias(os) que forman parte de la Institución.

La economía, en gran parte, es responsabilidad de los dos padres, en el caso de las familias que presentan problemas o conflictos lo realizan el padre o madre, dependiendo el caso.

El nivel económico es medio y medio bajo, papá y mamá trabajan. Sin duda una riqueza de los habitantes del sector se relaciona con actividades de comercio, en su mayoría abacerías, despensas de víveres o taxistas.

### **3.2.2 COMUNIDAD “MARIA AUXILIADORA” SEVILLA DON BOSCO**

#### **3.2.2.1 ANTECEDENTES HISTÓRICOS**

Sevilla Don Bosco es una maravilla del Vicariato. Se encuentra frente a Macas, al pie de Cutucú, entre el tranquilo río Yuquipa y el turbulento Upano. Esta misión salesiana surge en las ruinas de la antigua Sevilla de Oro, fundada en el año 1573 por el capitán José de Villanueva, de aquí su nombre para recordar a la ciudad española; Sevilla. Se debe mencionar que esta fundación mereció muchos honores de los reyes de España pero desgraciadamente fue destruida por los shuar a principios del siglo XVIII. De la antigua Sevilla no quedaron rastros.

Los Salesianos de Macas fueron atraídos por la belleza de su paisaje y por el gran número de shuar esparcidos por la inmensa selva. El fundador de Sevilla fue el P. AngeloRouby, el apóstol de los shuar, que visitó por primera vez estas regiones el 28 de agosto de 1930 y el 11 de julio de 1935; bautizó la antigua Sevilla de Oro con el nombre de Sevilla don Bosco.

El P. Angelo Rouby preparó con grandes sacrificios el terreno donde debía surgir la misión y cuando todo iba de maravilla, la muerte segó al sembrador mientras buscaba otros campos donde echar nueva semilla. Es así como en el año de 1944 todo estaba listo para la fundación de la Misión Salesiana de Sevilla Don Bosco. Mons. Domingo Comín que miraba con pasión desde Macas a Sevilla soñando como su Padre Don Bosco en escuelas, internados, talleres, iglesia, oratorio, al fin se decidió a dar el paso tantas veces anhelado y que no fue otro que el paso de Dios en la Selva.<sup>123</sup>

Se debe tomar en cuenta que esta misión fue creada sólo para los shuar, allí no había un colono. Mons. quiso responder a la civilización de los autóctonos sin tener que sintetizar para este proceso, en un englomerado mixto de blancos y shuar, dos realidades totalmente diferentes, de allí los internos e internas shuar de Macas fueron trasladados a Sevilla. Desde entonces esta misión es promovida por el Vicariato Apostólico y tiene como fin la educación y la evangelización de las niñas shuar, la asistencia en el internado y el acompañamiento.

Así empezó el trabajo educativo, pastoral y promocional, que va logrando una formación humana desde lo que cada una de las niñas necesita. La vida cristiana no es ritualista, ni sacramentalista, solamente les enseñan que la “fe sin obras es muerta”. Entonces su vida sacramental es comprometida, su devoción a la Virgen es práctica, se presenta una gama de manifestaciones religiosas populares, pero profundamente evangelizadas.

Los años siguen su curso, se van como el viento de la selva y los puestos de las primeras internas se van llenando con otras. Las primeras forman hogares cristianos, aparecen las Asociaciones de Ex alumnas. Desde entonces cada HMA “es feliz de poder consagrar su vida a la salvación de las jóvenes”.

---

<sup>123</sup> PESANTEZ Zoila, Surcos, Semillas y Cosecha, Edición 2002, Tomo I, Pags. 383 – 387

### **3.2.2.2 REALIDAD INSTITUCIONAL**

El trabajo que desarrollan las HMA con los docentes, estudiantes, padres de familia y comunidad en general ponen de manifiesto su vocación de educadoras, seguidoras del estilo característico de Don Bosco. En medio de la realidad que se presenta en la actualidad, atiende en forma coordinada con las autoridades del establecimiento los frentes religiosos, administrativos y educativos del Instituto.

La apertura al diálogo y la aceptación de nuevos principios, tienden a crear en el establecimiento un ambiente de colaboración entre religiosas salesianas y educadores seculares, educandos, padres de familia y personal de apoyo.

#### **Tipo de Institución**

Sostenimiento: Fiscomisional

Jornada: Matituna

Género: Mixto

#### **Estudios que imparte**

Educación Básica

Los estudiantes proceden de la población shuar e hispano hablante.

### **3.2.2.3 REALIDAD SOCIO – CULTURAL**

Se debe partir de todo aquello que afecta el desarrollo del ser humano y la Comunidad Sevilla Don Bosco, también se ve acechada por los cambios sociales que se presenta en la humanidad y en medio de un mundo competitivo y devastador.

En la realidad los Shuar, indígenas que habitan la parroquia, son una importante etnia amazónica que puebla desde hace unos dos mil años atrás el sureste del Ecuador; ocupa preferencialmente el área territorial definida por las estribaciones de la cordillera de los Andes hacia el este y que se extiende hasta las cuencas del río Pastaza, Upano, Zamora y parte de los ríos tributarios del Morona.

El colono es el grupo que con afán de progreso y superación llegó a la actual territorialidad del cantón Morona fruto de una inmigración planificada por el Centro de Reconversión Económica para Morona Santiago, Azuay y Cañar (CREA) o también de manera espontánea. Los colonos trajeron su propia cultura pero en su convivir cotidiano fueron modificando la misma y creando una nueva<sup>124</sup>. Los colonos son provenientes de varias regiones y provincias tales como: Azuay, Chimborazo, Loja, Tungurahua, Cañar y Pichincha, principalmente.

Es importante destacar la presencia de varias etnias, en donde se debe precisar sobre los elementos de la interculturalidad. La interculturalidad, es la relación existente entre las formas de coexistir de las variadas culturas que existen o están asentadas en un espacio geográfico. Por ejemplo en Sevilla Don Bosco, están tres tipos de cultura diferente, los colonos o mestizo, los Shuar y los Achuar, mismos que conviven, se relacionan y comparten un espacio geográfico y una realidad socio política y cultural que determinan características específicas del quehacer cultural.

---

<sup>124</sup> Macas, Esmeralda Oriental Principal, Disponible en la web: [www.macas.gov.ec](http://www.macas.gov.ec). Acceso Geoconda Rocha, 19 – 11 – 11, 20h00

#### **3.2.2.4 REALIDAD FAMILIAR**

Los estudiantes pertenecen a grupos de familias shuar y colonos dedicados en tiempos actuales a actividades como la agricultura, la ganadería en pequeña escala, la crianza de animales, la artesanía, carpintería, la docencia intercultural, en menor escala servidores públicos.

La familia está constituida por el padre, la madre, hermanos en un promedio de 5 hijos y los abuelos. Casi se ha perdido la costumbre de la poligamia. Se debe tomar en cuenta también que la crisis familiar es muy fuerte en el pueblo shuar por cuanto existe cantidad de hogares con conflictos, madres solteras, padres abandonados, lo que ha generado una pérdida de identidad familiar.

#### **3.2.2.5 REALIDAD EDUCATIVA**

El personal docente que labora en el establecimiento es shuar y colono que conocedores de las políticas y filosofía salesiana, busca aplicar el Sistema Preventivo, característico de nuestros fundadores.

El plantel es bilingüe y cuenta con personal docente, administrativo, se constituye el comité central de padres de familia y comités en cada curso y paralelo. El plantel cuenta con una infraestructura propia, adecuada para la propuesta educativa que brinda a la comunidad de Sevilla.

### **3.2.2.6 REALIDAD ECONÓMICA**

En cuanto a la realidad económica, se puede manifestar que en muchas familias viven con las justas, solo de lo que produce el campo. El nivel económico es bajo. A su vez la población vive de la caza que es la principal fuente de alimentación, y junto a la pesca recolección de frutos, insectos y plantas, hacen de la población un espacio de conservación de costumbre y tradiciones propias de la gente shuar.

Se puede mencionar que en la actualidad la mayor parte del territorio está siendo sustituido por pastizales para ganado, lo que ha traído como consecuencia el agotamiento progresivo del suelo y una menor disponibilidad de tierras y de recursos económicos, en donde la gente shuar se va abriendo espacios para generar sus propios recursos y que su realidad no afecte la vivencia de familia.

### **3.2.3 COMUNIDAD “SANTA MARIANA DE JESÚS” CHIGUAZA**

#### **3.2.3.1 ANTECEDENTES HISTÓRICOS**

Chiguaza “castellanización del término shuarChiwias”: río de pájaros trompeteros, es un ameno paraje ubicado a unos 38 km, al norte de Macas, alcanzable por una carretera que hoy une a ésta con el Puyo. El P. Antonio Güerriero describe los antecedentes históricos de la llegada de las HMA a Chiguaza. Dice él. “De conformidad con el nuevo decreto Pontificio del 12 de abril de 1951 en lo relativo a la demarcación de los nuevos límites territoriales del Vicariato Salesiano, este extendió radio de acción a la región se Chiguaza que antes pertenecía

a la prefectura Apostólica de los Canelos, a cargo de los Padres Dominicos”<sup>125</sup>. De esta manera los Salesianos comienzan a explorar la nueva región.

Durante el año 1953, desde la misión de Sevilla se atiende a este lugar mientras avanzan los trabajos de edificación de la Iglesia Misionera y en el año de 1954 inauguran la nueva misión. Poco a poco y con la pasión misionera que caracterizó los primeros tiempos se fueron creando las condiciones de vida para que en el año 1955 las HMA hicieran también su primera exploración a estas tierras para ver la posibilidad de plantar ellas también su bandera. Al fin el 26 de septiembre de 1956 llegó la gran caravana en medio de la expectativa de la gente.

“El año 1956, bajo el Pontificado de Pió XII, rigiendo la República del Ecuador el Dr. Camilo Ponce Enríquez, el Vicariato de Méndez – Gualaquiza Mons. Domingo Comín, el Instituto de las HMA, arriban el 23 de septiembre las primeras misioneras para hacerse cargo de la Misión de Chiguaza”<sup>126</sup>.

Las tareas que fueron encomendadas a las hermanas: el internado de las niñas shuar, la escuela elemental, el dispensario médico, las visitas a los centros shuar más cercanos. Las misioneras tienen la seguridad de que han sido enviadas para cristianizar a los hijos de la selva y hacen lo que pueden. Poco a poco en el recorrido misionero se continúa con la escuela, se inaugura el taller de costura para las jóvenes shuar, se abre las puertas para la escuela de catequesis para todos aquellos que quieran cristianizar sus vidas.<sup>127</sup>

---

<sup>125</sup>GUERRIERO Antonio SDB, Op. Cit. Pag. 557

<sup>126</sup>Crónicas de la Misión “Santa Mariana de Jesús” de Chiguaza, año 1956

<sup>127</sup>PESANTEZ Zoila, Surcos, Semillas y Cosechas. Edición 2002, Tomo I, Pags. 425 – 428

### **3.2.3.2 REALIDAD INSTITUCIONAL**

En un tiempo marcado por desafíos y por fuertes motivos de esperanza, surge la Residencia Santa Mariana de Jesús como una respuesta a las necesidades del pueblo shuar.

#### **Tipo de Institución**

Sostenimiento: Fiscomisional

Jornada: Matituna

Género: Femenino

#### **Estudios que imparte**

Educación Básica Artesanal

Los estudiantes proceden de la población shuar e hispano hablante.

### **3.2.3.3 REALIDAD SOCIO - CULTURAL**

Frente a un mundo totalizante y excluyente que tiende a cambiar continuamente y ese dinamismo obliga a que todas las estructuras estén en constante movimiento y dinamismo la Comunidad Santa Marianita de “Chiguaza” se enfrenta a grandes cambios, por las exigencias de la sociedad y de la misma misión.

### **3.2.3.4 REALIDAD FAMILIAR**

Los padres de familia tienen autoridad moral sobre sus hijas, se da maltrato físico y psicológico a ellas. En su mayor parte son hogares que viven la desintegración familiar, en donde el padre está por su lado y la madre por el suyo; de esta manera la Residencia

Estudiantil se ha constituido en un espacio de refugio para las jóvenes internas, en donde al mirar que en sus hogares no encuentran la protección necesaria, acuden a la Comunidad y es ahí en donde se convierte en un desafío para cada Hija de María Auxiliadora, pues nuestra presencia requiere de cercanía y de saber llegar al corazón de las jóvenes.

### **3.2.3.5 REALIDAD EDUCATIVA**

Las alumnas del Centro Artesanal son 68 jóvenes shuar y 2 colonas que provienen de lugares distantes de la provincia de Morona Santiago, Pastaza, y pertenecen a los cantones de Santiago, Tiwinza, y de la zona de Tuutin – Entsa. Las jóvenes shuar disfrutan de la riqueza de la cultura que les ofrece los mitos, ritos, simbología y de la cosmovisión propia.

En sus inicios el pueblo fue guerrero y nómada con el pasar del tiempo y con la llegada de los colonos, el pueblo comenzó a relacionarse y a formar agrupaciones familiares que con el tiempo han logrado organizarse. Hoy en día el pueblo shuar ha logrado espacios en el campo social, político, religioso y cultural.

### **3.2.3.6 REALIDAD ECONÓMICA**

La condición económica de las familias es media y baja, en donde la principal fuente de ingreso es la ganadería y la agricultura, lo que trae como consecuencia la inestabilidad familiar, pues los padres de familia deben trasladarse desde sus hogares a espacios sumamente lejanos.

Otra de las formas de sobrevivencia es la caza y la pesca como parte de su costumbre y cultura. Son algunas de las formas que la comunidad sur obtiene recursos económicos.

Desde luego se debe tomar en cuenta que también se dedican a actividades escolares en donde prestan sus servicios como profesores en las diversas comunidades.

### **3.3 LA PRÁCTICA DE LA ASISTENCIA SALESIANA EN LAS TRES OBRAS ESTUDIADAS**

#### **3.3.1 ASISTENCIA SALESIANA**

Nosotras HMA somos el fruto de la entrega total a Dios y de su pasión por los jóvenes, especialmente las más pobres, necesitadas y en peligro, para lograr la plenitud de vida en Cristo. Es importante tomar en cuenta que la misión a la que somos llamadas implica educar con el corazón de Don Bosco para el desarrollo integral de la vida de los /las jóvenes, que nos orienta hacia la práctica del Sistema Preventivo con una renovada presencia entre los(as) jóvenes, que se basa en una cercanía afectiva y efectiva, de participación y acompañamiento, de testimonio y propuesta vocacional con el estilo de la Asistencia Salesiana<sup>128</sup>.

Sin duda como HMA debemos tener presente que el amor de Don Bosco por los jóvenes estaba hecho de gestos concretos y oportunos. Él se interesaba de toda la vida del/ la joven, identificaba las necesidades más urgentes e intuía las más secretas, por tanto cuando se expresa que Don Bosco estaba entregado completamente a los jóvenes, significa que toda su persona, inteligencia, corazón, voluntad, fuerza física, todo su ser estaba orientado a hacerles el bien, a promover el crecimiento integral y a desear su salvación eterna. Entonces la pedagogía de Don Bosco se identifica con toda su acción, y toda su acción con su personalidad. He aquí la grandeza y secreto de su éxito como educador: Don Bosco supo armonizar autoridad y dulzura, amor de Dios y amor de los jóvenes.

---

<sup>128</sup>CHÁVEZ Pascual, Aguinaldo, Eduquemos con el corazón de Don Bosco, Edición. 2008, Pag. 9

Por tanto la Asistencia Salesiana para las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, partiendo desde la figura de Don Bosco, es una manifestación de amor, una defensa y custodia de la integridad. No es más que una manifestación del amor, la experiencia práctica de nuestra esperanza ardiente de hacer bien a nuestros destinatarios. Puesto que quien ama, vigila. Y para quien ama, la vigilancia no debe tener nada de injusto.

Cuando utilizamos la palabra “Vigilancia”, no se está refiriendo a estar siempre controlando, no dejar respirar, sino acompañar, servir de apoyo a aquél que lo necesita. Y cuando dice “quien ama, vigila”, quiere decir que se vigila cuando se hace una corrección fraterna, que da la vida, es el mejor amigo que está en las buenas y en las malas.

La HMA del Vicariato Apostólico de Méndez pone al joven en la imposibilidad material de pecar, puesto que envuelve siempre con su mirada maternal y con su atenta preocupación. La Salesiana esta siempre en medio de los(as) jóvenes, y lo está como hermana que jamás deja a sus hermanos hasta que sean capaces de utilizar su libertad y optar por aquello que les construye y dignifica.

Cuando pensamos que una salesiana debe evitar el pecado de los (as) jóvenes previniéndoles y asistiéndoles, nos damos cuenta que trabaja mucho por todos nosotros, se levanta temprano, se acuesta tarde, la mayoría del tiempo está con los jóvenes... Está muy comprometida con los jóvenes, trabaja mucho, y nosotros muchas veces le seguimos exigiendo que esté más tiempo entre nosotros, y muchas veces (inconscientemente) no le dejamos un tiempo personal, aunque sean 10 o 20 minutos. Pero, en realidad, está todo el día rezando

(cosa que nosotros no lo advertimos), como lo hacía Don Bosco: rezar mientras trabajaba, la contemplación en la acción.<sup>129</sup>

Entonces para la HMA, la asistencia salesiana es ser presencia en medio de los(as) jóvenes, es experimentar el arte de educar y evangelizar, propendiendo a una formación integral que tiene como finalidad el crecimiento humano, moral, espiritual de los(as) destinatarios(as).

### **3.3.1.1 UNA PRESENCIA**

Sin duda un ejemplo de presencia es la figura de Don Bosco que se mantiene viva, así es como Juan Pablo II lo define como “amigo de los jóvenes” y lo proclama Padre y Maestro de la Juventud, por su capacidad de cercanía con los jóvenes, por la sencillez en el trato y por su cordialidad y amabilidad.

Las Memorias Biográficas traen conmemoraciones de Don Bosco, quien en sus últimos años recordaba de sus muchachos que “lo querían tanto que cualquier cosa que la hubiera dicho, la habrían hecho”<sup>130</sup>. Él los estimulaba a superarse con palabras como está: “A Don Bosco le agrada ser tu amigo y buscar tu bien, esto lo decía para inspirarles cada vez más confianza, y encaminando formar los buenos cristianos y los honrados ciudadanos. Estas palabras nos dan a notar claramente la presencia de Don Bosco y una fisonomía espiritual que envuelve en una amistad que trasciende en la búsqueda del bien de aquel, aquella que lo necesita. Y es que Don Bosco sigue vivo, actuante entre los(as) muchachos(as)

---

<sup>129</sup>LA SITUACIÓN DE LA JOVEN-MUJER EN EL - CES Don Bosco. Disponible en la web: <http://www.cesdonbosco.com/revista/foro%20II/blancasanchez.doc>. Acceso Geoconda Rocha, 12 -11- 11, 17h00

<sup>130</sup>RODRÍGUEZ Jaime, La Asistencia Salesiana, sabiduría del corazón, Editorial Centro Don Bosco, año 1990, Pag. 167

de hoy y de mañana, en el carisma salesiano que permanece en la iglesia y que se extiende a la sociedad actual.

De aquí que la presencia de la HMA del Vicariato Apostólico de Méndez debe ser afectuosa entre los(as) jóvenes, ya que no puede ser sino otra cosa que la transmisión, la comunicación de una vivencia profunda de filial relación con Dios. Pues amar con simpatía y afecto no es una fórmula que repetimos, ni una técnica que empleamos, es amar a lo Don Bosco, para hacernos amar, este es un verdadero ejercicio de santidad salesiana y camino de crecimiento hacia la misma.

El Artículo 67 de las constituciones de las HMA, habla de que la asistencia salesiana es espera acogedora, presencia activa y de testimonio entre los jóvenes, mediante una participación cordial en su vida y aspiraciones<sup>131</sup>. Desde aquí la invitación para cada HMA es estar en medio de los jóvenes y para ser presencia entre ellas amar lo que ellas aman, para que se sientan amadas y sean corresponsables en el modo de ser y actuar.

### **3.3.1.2 EL HOY COMO AYER DEL MAÑANA**

¿En la actualidad somos Don Bosco vivo, para los(as) jóvenes, con que a diario nos afectamos en la relación educativa? ¿Cómo definimos y concretamos hoy nuestra amistad alestilo de Don Bosco, siendo que es la actitud de Sistema Preventivo en acción?<sup>132</sup>

Preguntas difíciles de responder, sin embargo se asume el hoy como parte de las promesas que Dios hace a la humanidad, en donde la esencia de la asistencia salesiana hoy hace

---

<sup>131</sup> CONSTITUCIONES Y REGLAMENTOS HMA. Edición, 1983. Art. 67. Pag. 117

<sup>132</sup> RODRÍGUEZ Jaime, La Asistencia Salesiana, sabiduría del corazón, Editorial Centro Don Bosco, año 1990, Pag. 180

referencia a cultivar una amistad profunda al estilo de Don Bosco, que es una relación santificante y santificadora, y que en la actualidad cada HMA debe sentirse protagonista de la santidad salesiana, que nos exige amar.

### **3.3.1.3 COMO SER PARA SER AMIGA**

Para Don Bosco, la amistad no es una técnica es una vida, una experiencia vivencial, en donde se tiene que marcar la vida de los muchachos con una actitud de acogida, respeto, responsabilidad, amabilidad y buscando en todo momento la salvación de las almas.

Porque la “asistencia amorosa” según el P. Pietro Stella consiste sustancialmente en proyectar el propio impulso energético espiritual en el joven, de acuerdo con sus posibilidades y necesidades, en previsión del desarrollo que podría asumir su organismo sobrenatural y previniendo las condiciones que encontrará en su edad madura. En consecuencia no es otra cosa que transmitir lo que hemos vivido junto a Don Bosco, como objeto de sus desvelos y parte de su familia.

### **3.3.1.4 EL PATIO**

El patio es el pulso de la casa ¿Has visto lo que decía Don Bosco en la carta de Roma?. Familiaridad con los jóvenes, sin familiaridad no se demuestra afecto y sin esta demostración no puede haber confianza. Por tanto la familiaridad implica vivir como hermanas, jugar con las(os) estudiantes, hacerse niña con las niñas, deponiendo toda falsa aristocracia y empaque.

Por eso el consejo es ¡Juega, juega!, sé el alma del recreo, pero se debe jugar sobre todo para que los(as) chicos(as) se diviertan, pues para las salesianas un lugar de conocimiento es el patio pues es ahí en donde los(as) jóvenes actúan como realmente son.

Don Lemoyne recuerda la importancia del asistente, para quien asistir es igual a educar y por tanto la asistencia es en todos los lugares sitios peligrosos, escondidos, interés por si falta alguno y si falta llamarlo enseguida, con el pretexto de que le tienes que decir o recomendar algo<sup>133</sup>.

### **3.3.2 COMUNIDAD RELIGIOSA**

Las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez buscamos ser hoy signos y expresión del amor preventivo de Dios para las jóvenes generaciones en donde guiadas por el estilo de Don Bosco y María Mazzarello queremos ser respuesta a las expectativas que la sociedad actual nos presenta.

Somos un grupo de hermanas que animadas por el entusiasmo, valentía y pasión por una obra evangelizadora a favor de la gente más necesitada, con el pueblo shuar y los colonos migrantes de la sierra. Con el paso del tiempo esta semilla va creciendo y se va expandiendo. Es entonces cuando las hermanas inician una serie de actividades para la atención a las niñas, niños y jóvenes.

---

<sup>133</sup> Constituciones y Reglamentos San Francisco de Sales. Reg. 109, Editorial CCS Madrid, Edición, 1972

### **3.3.2.1 PERSONAL RELIGIOSO**

La presencia de las misioneras del Oriente es uno de los signos de esperanza y de vitalidad en el Vicariato Apostólico de Méndez. Es así como cada una de las hermanas refuerzan el llamado al crecimiento en las relaciones interculturales que son una de las realidades y desafíos de la sociedad y de la Iglesia del Ecuador. La invitación es a aprovechar este desafío como camino de evangelio para ser signos del amor del Padre para sus hijas e hijos al interior de sus culturas<sup>134</sup>.

Como religiosas debemos acompañar con humildad a cada una de las comunidades que nos son confiadas y hacer de ellas lugares de encuentro de autoestima y revalorización cultural, de diálogo entre culturas, de oración, de asimilación del mensaje evangélico, de compromiso por la transformación social y económica desde la solidaridad<sup>135</sup>

### **3.3.2.2 CARACTERÍSTICAS<sup>136</sup>**

- Somos un grupo de mujeres, llamadas por Dios Padre - Madre para realizar en comunidad la tarea educativa entre la juventud, fundamentalmente nuestra vida en la caridad de Cristo Buen Pastor.
- Vivimos en un ambiente misionero que implica la práctica de la interculturalidad con las jóvenes para ayudarlas a descubrir el proyecto de Dios en su vida.
- Procuramos brindar una formación de personalidades críticas, creativas, capaces de una convivencia social y eclesial.

---

<sup>134</sup> Mensaje de la Visitadora Canónica Sor Ivonne Renguat, en su visita a la Inspectoría de las Hijas de María Auxiliadora.

<sup>135</sup> Visita de Sor Ciri Hernández, en el encuentro de misioneras en el Ecuador, 1999

<sup>136</sup> PROYECTO DE RESIDENCIAS ESTUDIANTILES HMA, 2005 – 2008

- Somos un grupo de mujeres abiertas al diálogo, y a colaborar con las necesidades del medio.
- Nos empeñamos en vivir los valores evangélicos.
- Vivimos el carisma salesiano como expresión de acogida al Evangelio.
- Construimos con las jóvenes, “la casa del amor de Dios”, viviendo la reciprocidad de relaciones interpersonales.
- Como María mujer misionera, solidaria y compañera, construimos una nueva sociedad, creando espacios, donde se acoja, respete y haga crecer la vida.

### **3.4 RELECTURA DEL SENTIDO DE LA ASISTENCIA SALESIANA A PARTIR DEL CONTEXTO DE LA CARTA DE ROMA.**

#### **3.4.1 LA ASISTENCIA COMO PRESENCIA EN DON BOSCO**

Sin duda al hablar de asistencia salesiana, se retoma la figura de Don Bosco y de toda la actividad educativa que llevó a cabo desde la armonía de su autoridad y dulzura, y desde el profundo amor a Dios y amor a los jóvenes. Desde este punto de vista la asistencia salesiana para Don Bosco refleja los siguientes aspectos:

- a) **Para Don Bosco el amor es presencia activa** en donde el punto de partida de la acción educativa de Don Bosco no lo encontramos en ningún punto de vista o principio teórico, sino en su caridad pastoral, en su amor a los jóvenes. En la perspectiva de su caridad hacia Dios y hacia los jóvenes, él percibe que 'amor' quiere decir presencia; presencia en la vida del joven, presencia amorosa y animadora de su desarrollo y progreso moral, espiritual, cultural; presencia estimuladora de su progresivo comprometerse en la realidad humana y cristiana formar honrados ciudadanos y

buenos cristianos. Es decir Don Bosco es el que educó mediante un estilo propio de relaciones personales.

*"Una auténtica relación personal significa que yo estoy completamente presente para el otro, que estoy plenamente con él; que comparto su existencia personal, porque tengo intereses por él. Compartir significa literalmente 'participar uno en, de". Así la relación supone que yo tenga parte en la vida del otro, en su existencia y en su modo de estar en el mundo"<sup>137</sup>.*

Estas son las expresiones de un psicólogo existencialista, que parecen reproducidas de la praxis y de las expresiones de Don Bosco. Tomemos dos muestras:

*"... contad con que todo lo que soy, lo soy para vosotros, día y noche, mañana y tarde, en todo momento. Yo no deseo otra cosa que vuestro bien moral, intelectual y físico. Para triunfar en esto, necesito vuestra ayuda; si vosotros me la dais, yo os aseguro que la del Señor no faltará; y entonces tened la certeza de que haremos grandes cosas"<sup>138</sup>*

*"... estaba siempre en medio de los jóvenes. Daba vueltas por acá y por allá, se acercaba ora a uno ora a otro, y, sin que lo advirtieran, les hacía preguntas para conocer, su índole y sus necesidades. Hablaba en confianza al oído a este y a aquél; se detenía para consolar o para devolver la alegría con algún dicho gracioso a los melancólicos. El, por*

---

<sup>137</sup>A. VAN KAAM, The Art of Existencial Counseling, 1966, p. 16

<sup>138</sup>Idem. Pag. 50, Buenas noches, agosto 1863. 3

*su parte, estaba siempre alegre y sonriente, pero nada de cuanto ocurría escapaba a su atenta observación.*<sup>139</sup>

De estos hechos, se puede mencionar que no hay necesidad de más testimonios para afirmar que la Asistencia Salesiana es la presencia del educador junto a los jóvenes que le son confiados, como HMA, el desafío es a poner en práctica las vivencias de nuestro fundador, y tomar en cuenta que la Asistencia en las diferentes obras educativas del Vicariato Apostólico de Méndez, debe ser una presencia de amor y de participación vital en el mundo del joven.

- b) **De la presencia a la asistencia**, realizando un recorrido por la vida de Don Bosco, se deduce que como buen piemontés, era un hombre con los pies en tierra. De un buen sentido realista, en donde su grande conocimiento de la debilidad humana (cree vivamente en la realidad del pecado original) y la profunda proximidad ‘empática’ a sus jóvenes (los ‘reales’, aquellos que conocía por su nombre...), le hicieron ver la necesidad de ‘guiar’ a estos jóvenes, de ‘asistirlos’ de defenderlos del peligro de experiencias deformantes.

La profunda intuición psicológica le hizo comprender que educativamente es más útil evitar al joven que crece una experiencia negativa, que esforzarse después por borrar sus efectos. Su presencia-participación amorosa, adoptó entonces aquellas formas y expresiones que, en la realidad concreta de su tiempo y de sus jóvenes, le parecieron más útiles para tal objetivo.

Sus escritos, sus recomendaciones recuerdan continuamente esa su presencia vigilante, que ha querido elevar a principio metodológico: el principio de la *asistencia asidua y constante*:

---

<sup>139</sup> CERIA Eugenio, *Memorias Biográficas de San Juan Bosco*, Editorial CCS Madrid, Tomo III, Pag. 119

*“... nada de cuanto sucedía escapaba a su atenta observación, bien consciente de qué peligros podían ser causa la aglomeración de jóvenes de diversa edad, condición y conducta. Y no interrumpía esta su vigilancia ni siquiera cuando tuvo sacerdotes y clérigos asiduos en la asistencia, queriendo ser él el primero en establecer, con su ejemplo, el método tan importante de no dejar nunca solos a los jóvenes”<sup>140</sup>*

a) Se puede afirmar que para don Bosco, este método concreto de vivir la presencia entre los jóvenes encierra lo esencial de las facetas prácticas de su sistema. Hablando del sistema preventivo se expresa así: "Consiste en dar a conocer las prescripciones y reglamentos de un instituto y vigilar después de manera que los alumnos tengan siempre sobre sí el ojo vigilante del Director o de los Asistentes, los cuales, como padres amorosos, hablen, sirvan de guía en toda circunstancia, den consejos y corrijan con amabilidad; que es como decir: consiste en poner a los niños en la imposibilidad de faltar" (Del fasc. sobre el Sistema Preventivo) "Vigilando se previene suficientemente el mal y no hay necesidad de reprimir"<sup>141</sup>

b) Don Bosco, después, expresa y aplica el principio de la asistencia en las innumerables circunstancias de la vida cotidiana de un internado: *"No dejar nunca solos a los jóvenes"; vigilar en todo lugar y tiempo de manera que no quede ni cosa ni persona, ni muchacho, ni lugar, que no estén confiados a alguien"*<sup>142</sup>

Por eso pide a los educadores y a todos los Salesianos, como obligación de la cual habrán de dar cuenta a Dios que estén presentes en la vida de los jóvenes, convivir en todo con ellos, a fin de prevenir cualquier falta.

---

<sup>140</sup>Idem. Pag.119

<sup>141</sup>Idem. Pag. 168

<sup>142</sup>Idem. Pag. 444

c) Viene espontáneo el preguntarse ¿Qué significado tiene en la mente de Don Bosco, el conjunto de su visión pedagógica, todo este cúmulo de normas, de insistencias y de recomendaciones, diría yo, "obsesivas y obsesionantes" sobre la "vigilancia continua"?

Entonces "asistencia y vigilancia" pueden ser, por sí, expresiones tanto de la actitud que Don Bosco llama 'preventiva' como de la que llama 'represiva'; es decir, pueden expresar un interés amoroso, amistoso lo mismo que pueden ser una señal de desconfianza, de sospecha, de pesimismo. Separada de la habitual actitud de amor, de confianza, de cordialidad, la vigilancia se convierte en una simple fórmula (o formalismo) que pronto se vacía o, peor aún, toma un significado represivo. El paso es fácil y Don Bosco ha advertido este peligro con frecuencia entre los Salesianos.

En la carta de 1884 desde Roma, desarrolla prácticamente, una reflexión sobre los síntomas de este vaciamiento de la «presencia»<sup>143</sup>

### **3.4.2 LA PRESENCIA EDUCATIVA EN EL «SISTEMA PREVENTIVO.» DE DON BOSCO**

Para Don Bosco el ambiente educativo nunca es anónimo o neutro. El mismo ambiente es en sí mismo contenido educativo, y sirve para forjar personalidades juveniles. Está hecho de personas vivas, es positivo y personal. Es necesario tomar en cuenta que otras instituciones de su época separan de un modo claro espiritualidad, educación e instrucción, y cada uno de estos servicios están encomendados a personas diversas. Don Bosco quizá en un principio por razones prácticas une estos servicios en las mismas personas, que son a la par,

---

<sup>143</sup>J. DHO, "La asistencia como presencia y relación personal". En *El sistema educativo de Don Bosco; entre pedagogía antigua y nueva*. Madrid, central catequística salesiana, 1975, p. 105-108

formadores, maestros, instructores y hermanos; después eleva su primera experiencia a categoría educativa. La presencia- asistencia no ha de tomarse como un instrumento útil, aunque también lo sea; es más bien, en su mentalidad, condición educativa. Es una presencia ininterrumpida de los educadores. Pero hay que evitar a toda costa una visión negativa de la misma, aunque, por otra parte, debemos reconocer que se ha dado en ciertos momentos de nuestra historia. Esta visión negativa va muy unida a términos como “preventivo-preservativo”, «asistencia-vigilancia».

Don Bosco afirma que:«El Sistema Preventivo consiste en dar a conocer las prescripciones y los reglamentos del instituto, y vigilar después de modo que los alumnos tengan siempre sobre sí el ojo vigilante del director y de los asistentes». Sin embargo se explica en el anterior párrafo, que los salesianos:«Sean como padres amorosos, hablen, sirvan de guía en toda circunstancia, den consejos, corrijan con amabilidad; que es como decir: consiste en poner a los niños en la imposibilidad de faltar».

Naturalmente se habla de una imposibilidad moral, no física, como alguno ha pretendido. Es una imposibilidad que nace por haber construido todo un ambiente educativo y positivo, con el cual se previene el mal, y donde la asistencia es una dinámica de grupo magnífica, como diríamos hoy, la asistencia, como presencia salesiana tiene diversas funciones:

#### **3.4.2.1 FUNCION PROTECTIVA**

Don Bosco no es un optimista a ultranza (se separa de la línea Rousseau) en cuanto a lo que son los jóvenes. Sabe que se da el mal, conoce la teología de su tiempo en la que el pecado ocupa un lugar importante (pensemos además en la situación en que entran muchos en

su Instituto; además de sus visitas a la cárcel, que le quedarán grabadas toda la vida). Pero sí que es optimista en cuanto apela a la responsabilidad del muchacho.

Esta función protectora la admite para evitar desórdenes e inmoralidad (era un internado formado por jóvenes, algunos de ellos sin familia, otros emigrantes...) También la reafirma partiendo desde la misma antropología juvenil que él resume con las palabras "movilidad juvenil", donde el muchacho, con frecuencia, falta más por vivacidad, por ligereza, por juego, que por malicia, y que un educador amigo presente podría evitar.

Don Bosco, afirma que con nuestra presencia se evitan malos entendidos, y con ellos muchas murmuraciones y críticas. Esta presencia "inmuniza" contra los malos y los poseídos por malos hábitos, y así no podrán perjudicar a los buenos. El mejor medio práctico previsto por Don Bosco para este tipo de asistencia es estar con los jóvenes en el patio, jugar con ellos, que no estén nunca ociosos, sino animados y ocupados.

### **3.4.2.2 FUNCION POSITIVA CONSTRUCTIVA**

Esta es la principal función, empezando por el primero de los protagonistas que es el director, y continuando con todos los demás.

La recomendación es pasar con los jóvenes todo el tiempo posible, diciendo al oído alguna palabra afectuosa que le haga dueño del corazón". Entonces no se trata, pues, de "impedir", "controlar" sino que ante todo es:

- Convivencia con el alumno, participando en su vida, interesarse por sus problemas, tomando parte en su - conversación y en sus juegos.
- Interviniendo positiva y eficazmente: rectificando, corrigiendo, haciendo que el alumno use su razón y pueda modificar sus juicios, ideas y valoraciones.

- Tenga frecuentes contactos y pueda valerse de ellos para dar avisos, consejos...
- debe conocerlos, y dejarles hablar mucho.
- Donde la vigilancia sólo está en función de su empleo positivo; y la presencia sirve para llevar a plenitud las posibilidades del ambiente y las energías juveniles.

De todo esto, de su modo de presentarlo, ha nacido cierto concepto de "preventividad" muy unido al de "vigilancia", pero tengamos en cuenta que la mejor preventividad es la construcción de un ambiente educativo cargado de valores, que es mucho más positivo que el simple huir del mal, la continua operatividad y creatividad que no deja nunca al muchacho inoperante. La presencia asistencial lleva consigo la gradualidad, según el grado de maduración de su libertad a la que el joven ha llegado; y siempre debe estar cualificada por la amorevolezza, por esa caridad pastoral que lleva a amar sobre todo al joven, y que sabe discernir en cada momento.

### **3.4.3 LA PRESENCIA ENTRE LOS JÓVENES SEGÚN LAS CONSTITUCIONES DE LAS HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA Y SALESIANOS DE DON BOSCO**

Las Constituciones de las Hijas de María Auxiliadora hablan de la asistencia en línea constructiva-positiva, añadiendo incluso, algunos enriquecimientos que no estaban en la mente de Don Bosco, debidas a las nuevas circunstancias históricas y a la mentalidad pedagógica de hoy.

Ya no se habla tanto de asistencia como de presencia, que es el término moderno que parece suple aquel y que pretende despojarle de las añadiduras negativas que ha venido dándose. No hemos de olvidar que las Constituciones se mueven más en la línea de otorgar una espiritualidad en la actuación de los jóvenes, que en el modo concreto de realizarla.

Se habla de presencia entre los jóvenes para descubrir las auténticas riquezas espirituales y los valores de que son depositarios, y para llegar al conocimiento del mundo juvenil del que tanto necesitamos (CS.12,16), o como "presencia activa y responsable propuesta de valores evangélicos" (CFMA. 66)

Como cualidades se le dan los siguientes títulos: "atenta y amorosa que nos lleva a solidarizarnos con los jóvenes en todos los aspectos de su dinamismo" (CS.16); "presencia fuerte y suave, delicada y prudente" (CFMA. 12)

Es una presencia que no debe interpretarse como una técnica educativa, cuanto que brota del mismo "ser" del educador, profundamente radicada en su mismo corazón, que le lleva a un ardiente deseo de estar con los jóvenes, estar al lado de los pobres, del pueblo, estar en medio de los grupos juveniles, y ser sus animadores (CS. 16, 22, 38, 88)

Las Constituciones se mueven también en la línea del testimonio, y se habla de nuestra presencia educativa como necesaria para un testimonio legible que debemos dar a nuestros jóvenes (CS. 36, 85, 87, 90, 72, 76). O como dicen las Constituciones de las HMA - Salesianas: nuestra presencia, testimonio y nuestro trabajo" sirven para la maduración de los hermanos y para vivir según el espíritu del Evangelio (CFMA 74), que nos lleva al gozo de vivir unidos (CFMA.66). Razón por la que Don Bosco quería que sus salesianos estuvieran entre los jóvenes, para que puedan dar buen ejemplo y éstos los puedan entender.

En las Constituciones vemos, pues, que la asistencia se acentúa como presencia que viene de la solidaridad con los destinatarios, y con la finalidad de ser animadores y testigos, como medio de conocimiento y de potenciar las posibilidades del joven; y todo esto proviene ante todo de nuestro "cariño" hecho presencia amorosa.

### **3.4.4 LA PRESENCIA-ASISTENCIA SALESIANA EN LOS DOCUMENTOS CAPITULARES.**

#### **CAPITULO GENERAL ESPECIAL XX**

El salesiano, “cultiva el sentido de contacto concreto con cada persona (también aún con el más tímido de los muchachos) dispuesto siempre a dar el primer paso, a acercarse a todos con respeto, con el deseo de comprender y ayudar y con la alegría de estar presente- (en este contexto se comprende el verdadero sentido de la asistencia salesiana) - (CGE XX,100).

“En efecto, nuestra “presencia”, sobre todo en el mundo de los jóvenes, debe ser una actitud de atención y voluntad de encuentro.

Debe indicar que buscamos vivir con ellos para participar de sus ideales y sus empresas, de sus gozos y de sus penas. Es el deseo de evitar todo aquello que en los modos de pensar, de hablar, de vivir, nos hace extraños o apenas aceptados. Una presencia de este estilo es una obra de la Iglesia: es participar según el carisma del instituto, en la misión que la Iglesia ha reafirmado de sí mismo; “estar en el mundo de hoy” para purificarlo, animarlo y salvarlo” (CGE XX).

Actitud de encuentro: "Nuestro afán de búsqueda de los jóvenes nos lleva al encuentro personal con sus grupos y con cada uno de ellos. El salesiano que a ejemplo de Cristo, desea y busca el encuentro personal, con actitud humilde y confiada e imitando la bondad de Don Bosco, pone, como base de sus relaciones pastorales con los jóvenes, el respeto de la persona, la acogida cordial, atenta y servicial, la capacidad de escucha, el interés por sus problemas, deseos, diversiones iniciativas, etc."

"Este encuentro progresivo ha de ser fomentado por los salesianos, sobre todo, en aquellos ambientes y actividades en que los jóvenes se expresan con mayor espontaneidad. Con espíritu de viril sencillez, los salesianos traten de ser colaboradores y amigos de los jóvenes, para poder lograr un verdadero encuentro espiritual, respetuoso y profundo, según el estilo y ejemplo de Don Bosco" (CGE XX, 362)

Actitud de presencia: "Nuestro encuentro con los jóvenes no puede ser sólo ocasional, aunque esté lleno de bondad y de respeto: debemos estar presentes con ellos en su propio mundo, como Jesús, que, "puso su tienda entre nosotros", como Don Bosco que formó con los jóvenes una auténtica familia. Hemos de darles la posibilidad de realizar y vivir "su propio mundo" aún dentro de nuestras propias obras.

Los salesianos de hoy debemos pues, con todo empeño, ser fieles a esta presencia activa, animadora, portadora de vida, adaptada a las exigencias juveniles, respetuosa de su verdadera libertad. De este modo, volveremos a descubrir y a vivir el verdadero sentido de la asistencia salesiana"

"La Congregación debe examinar, además, si la presencia de los Salesianos, entre la juventud, llega a ejercer influjo positivo en aquellos jóvenes que condicionan la conducta de los demás (universitarios, grupos obreros, jóvenes pobres, inmigrados, etc). Será necesario emprender nuevas obras y experiencias para estar presentes en estos sectores de la juventud" (CGE XX, 363)

## CAPITULO GENERAL XXI

\* Queja del Capítulo: “Y sin embargo, se denuncia también el ensombrecimiento cuando no la pérdida (al menos en ciertas zonas) de experiencias típicas del Sistema Preventivo: la animadora presencia-asistencia, la convivencia con los jóvenes, el clima, el estilo de familia. Se está menos en medio de los jóvenes y de la gente sencilla, se vive menos para ellos. Parece que se entiende menos el sentido de la asistencia salesiana activa, y ello también por un mal sentido de la autonomía del joven y del no dirigismo; se crea menos espíritu de familia, precisamente ahora que los movimientos y grupos juveniles privilegian las relaciones primarias e interpersonales; se promueven menos las iniciativas que crean el ambiente característico salesiano de educación" (CG XXI, 98).

"Todo salesiano (...) aceptará los sacrificios inherentes al compromiso de la asistencia salesianamente activa.

Esto significa:

- Cuidar del contacto personal periódico, con cada uno de los jóvenes, para despertar en ellos la necesidad de búsqueda de valores;
- suscitar la cooperación comunitaria de los jóvenes para los momentos más íntimamente religiosos de sus encuentros, de modo análogo a como se hace para organizar actividades específicas de grupo (...)

"En la práctica educativa y pastoral todos los salesianos se esforzarán, con atenta sensibilidad innovadora, en reactivar urgentemente estos elementos del Sistema Preventivo que parecen haber sufrido un decaimiento más sensible: la presencia asistencia, el clima de familia..." (CCG XXI, 103).

### **3.4.5 LA NUEVA PRESENCIA DE LAS HMA ENTRE LOS JÓVENES**

La asistencia salesiana como presencia animadora.

Es importante señalar que la figura de toda educadora salesiana debe ser animadora. Es decir debe estar presente en la vida y en el mundo de los jóvenes como una animadora con todas las características, las actitudes y las experiencias interiores que esto lleva consigo. Es ciertamente una tarea muy comprometedora, pero es también lo que constituye la razón de nuestra vida salesiana: "Al realizar esta misión, siguiendo a Cristo, encontramos el camino de nuestra santidad" (Const. 2)

Para que se dé una nueva presencia es importante comprometerse con el mundo de los jóvenes. Esta forma parte de una comunidad que, como tal, es educadora. Luego es, esta quien debe vivir, una presencia auténtica y liberadora entre los jóvenes. La HMA lo podrá hacer con la condición de que la respalde una comunidad que se preocupa de ser profundamente "juvenil" y humana, capaz de valorar todas las riquezas juveniles de la sociedad actual.

Esta responsabilidad afecta a toda la comunidad educativa, que tiene una obligación y una responsabilidad a una de las "células" madres de dicha comunidad educativa: la comunidad religiosa salesiana.

En la actualidad la HMA tiene la necesidad de estudiar y reflexionar, observar, convivir y escuchar a los jóvenes en privado y en grupo, evitando condenar y rechazar sistemáticamente sus valores y actitudes. Debemos juzgarles y comprenderles dentro de su contexto y mentalidad. Base de toda comprensión, no son tanto las ideas y razonamientos

cuanto el amor”<sup>144</sup>. Por tanto debemos estar presentes y actuar en medio de los jóvenes “en el mundo” en donde debemos llegar a los jóvenes desde el seno de las estructuras en las que están naturalmente insertos, sin sacarlos fuera de su vida espontánea ni de los otros jóvenes de su edad, encontrando los medios adaptados para educar poco a poco, su fe cristiana.

Las HMA en su accionar educativo deben encontrarse con lugares donde los jóvenes están abandonados, donde se intenta realizar algo por ellos. En cada HMA debe darse un corazón joven, siempre cercano a la juventud que hoy es un mundo aparte. En los tiempos de Don Bosco la juventud estaba abandonada. Ahora los sociólogos dicen que en diez años la juventud se ha vuelto autónoma. Es una fuerza en sí misma... Es necesario, pues, y se precisan adultos que busquen entrar en el mundo de la juventud, que tengan un corazón joven; adultos que no usen a los jóvenes, que sean desinteresados, que se consagren a los jóvenes como son, sin buscar el realizar conversiones; en resumidas cuentas, los jóvenes deben darse cuenta que no los queremos dominar, ni a sus padres por medio de ellos. Yo siento esta mística por medio de una serie de respuestas (...), yo creo que esta mística antes o después llegará a cristalizar”.

Nuestra presencia debe ser espiritual, como manifiesta Don Stella después de haber examinado el tipo de presencia que se daba en el tiempo de Don Bosco, de haber visto la intención de los portRoyalistas, iluministas y de la escuela pública de su tiempo, concluye: "De hecho su presencia (de Don Bosco) amable es preventiva en la vida y en el corazón de los jóvenes, y va muchos más lejos de la asistencia simplemente visual y de presencia física en los mismos locales de los jóvenes alumnos, tal como viene descrita en el Sistema Preventivo, tal cual es posible en el internado, en cierta medida, en el ámbito del Oratorio y de los pensionados. Pero no debe dejar de potenciarse la dimensión espiritual (..) El objeto de la educación son los jóvenes, que en torno al educador pueden gravitar en un verdadero estado

---

<sup>144</sup>G. DHO, La asistencia como "presencia" y relación personal, en el Sistema Educativo de Don Bosco entre pedagogía antigua y nueva, Madrid 1975, p. 126)

presencial que radica en sus vidas como padre, amigo, consejero inanimado, escuchado y deseado, copartícipe de sus más íntimos secretos del corazón".

Podría el S. P. haber ofrecido aplicaciones a las variadas situaciones, al menos en el área educativa de los salesianos, y no haberse reducido a los internados, o al menos haber dado las motivaciones para su mantenimiento tal como hace en los Reglamentos. Viene a decirnos que las aplicaciones de la asistencia también son pluralistas, pero siempre debe quedar esa presencia espiritual del educador.

### **3.4.6 NUEVAS PERSPECTIVAS DE LA RELACIÓN EDUCATIVA**

#### **3.4.6.1 La exigencia de relación interpersonal auténtica**

Podemos afirmar que uno de los aspectos a los cuales son más sensibles los jóvenes actualmente, es precisamente la autenticidad de la relación interpersonal. Sienten la necesidad de vivirla como encuentro de personas, que se ponen una ante la otra con una presencia total, una presencia que llegue al otro (y ofrezca por su parte) la totalidad de la riqueza personal y no simplemente cualidades, rasgos o aspectos parciales.

Es, en el fondo, la exigencia de una relación dialógica, entendiendo aquí por diálogo la actitud de aceptación y de respeto 'incondicional' de la persona. Cualquier 'condición' puesta a la persona para aceptarla, es vista como un juicio negativo, una crítica, una barrera, un "no estar presente", una pantalla defensiva.

Los jóvenes sienten fuertemente la necesidad de ser aceptados, sobre todo por los adultos, por lo que son, como son y no por su conformidad con determinados esquemas culturales y modelos de comportamiento. Exigen que el adulto se presente a ellos con una presencia clara, personal. En quien se comunica con ellos mediante un 'cargo' y no está totalmente presente en su vida, perciben el 'personaje' vinculado a la institución, que le impide ser él mismo y de aceptarlos a ellos incondicionalmente.

Más o menos conscientemente, viven la exigencia de alguien que ante ellos "no sólo exprese lo que verdaderamente piensa", sino que en el pensamiento coincida exactamente con los sentimientos más profundos... con el deseo de 'percibir verdaderamente lo que él es, sin máscara'<sup>145</sup>

Aceptan al adulto como persona, como amigo, 'como uno de ellos', con tal de que no vean la pantalla del 'cargo' que divide y hace su presencia 'parcial' y, por tanto 'defensiva'. Frente al 'personaje' (sea padre, madre, maestro o sacerdote) también ellos responden con una presencia parcial defensiva. Es un conjunto de instancias formuladas con frecuencia de manera oscura, emotiva, unilateral y a veces utópica; pero no por eso dejan de plantear al educador el problema del estilo de su presencia. El problema se debate hoy ampliamente en el terreno teórico, tanto psicológico como pedagógico precisamente porque se trata de exigencias reales, que nos obligan a repensar los términos en que se plantea el problema de la relación educativa.

### **3.4.6.2 La exigencia de autonomía y autenticidad personal.**

Es una instancia estrechamente ligada a la anterior: expresa la necesidad (frecuentemente compulsiva) de ser 'ellos mismos', de realizarse plenamente, sin trabas. He dicho 'frecuentemente compulsivo' porque esta necesidad se la ve hoy explotar en formas

---

<sup>145</sup>C. ROGERS, *Le développement de la personne*. Paris, Dunod, 1966 p. 240 - 241

irracional y violenta, que hacen pensar en una 'comprensión' precedente, es decir en la conciencia más o menos oscura de que el desarrollo-realización es sofocado por múltiples fuerzas.

Por otra parte todos, pero especialmente los jóvenes, tenemos la sensación de que, por causa del freno de la angustia y de la incertidumbre, no conseguimos abrirnos a toda la realidad, y que, por tanto, nuestra vida se está construyendo sobre una base parcial, estrecha e insuficiente, dentro de la cual nuestras posibilidades creativas quedan ahogadas en su mayor parte.

Adicionalmente, una serie de estímulos culturales nos hacen cada vez más clara la percepción de innumerables acondicionamientos que provienen de todas las partes del ambiente. "Una de las más grandes tragedias del mundo moderno - dice Paulo Freire - por no decir la mayor, consiste en el hecho de que se halla dominado por la fuerza de los mitos, guiado por la publicidad organizada, sea ideológica o no, por lo cual está renunciando cada vez en mayor medida y sin advertirlo, a su capacidad de decidir.

Los jóvenes son quienes más agudamente manifiestan el malestar que les produce esta situación. Lo revelan en la radical desconfianza de sí mismos frente a un mundo que los subyuga. Lo revelan frecuentemente en la sensación dolorosa de sentirse constreñidos por las presiones sociales, por las propias fuerzas interiores inconscientes, que mellan la posibilidad de percibir la propia responsabilidad y la propia culpa.

Se descarga todo sobre cualquier 'chivo expiatorio' (...) La reflexión sobre estos datos reales, que cada día podemos palpar con nuestras manos, ha llevado a los pedagogos a postular para el día de hoy y de mañana, una educación capaz de conducir a los jóvenes a una permanente actitud crítica, liberada de la instintividad compulsiva y calibrada por la objetividad, como único medio que permite al hombre realizar su vocación natural al

desarrollo integral, superando la simple adaptación para asumir los temas y tareas específicas de su tiempo.

Lo que permite al hombre "liberarse" verdaderamente es su conciencia crítica que lo hace capaz de ser al mismo tiempo 'Sujeto' y 'objeto' según la terminología de F. Kunkel, es decir ni pasivamente sujeto a circunstancias fatales (conciencia, 'mágica' según Freire), ni ilusionado con poder dominar desde fuera, a su voluntad, toda la realidad (conciencia 'natural' según Freire).

Resumiendo, es fácil ver que la exigencia de una liberación profunda es sentida como una instancia fundamental de nuestro tiempo. Ante esta exigencia, la educación no podrá prescindir de considerar el proceso de liberación como una de sus dimensiones basilares.

Se siente la necesidad de una educación basada sobre un tipo de "comunicación no-autoritaria", centrada sobre el educando", sobre un proceso de maduración de "toma de conciencia", de liberación.

### **3.4.7 CAMBIANDO EL CURSO DE LA HISTORIA**

Siempre se ha pensado en la edad juvenil como un simple período transitorio. Y se la ha clasificado con tanta facilidad con el mote de interinidad. Ser joven tradicionalmente se ha referido como tensión hacia el estado adulto. Y evaluado a este simplemente como etapa y, por lo tanto, sin perfección de la meta. Y en el contexto de las etapas, con su jerarquización de inferior o superior, se ponía muy en tela de juicio la capacidad de una verdadera santidad. Con

la canonización de Domingo Savio, la Iglesia dio por terminada la discusión y aceptó la estupenda realidad de la santidad juvenil<sup>146</sup>

Decía Pío XII, el 12 de junio de 1954, al proclamar la santidad de Domingo Savio: “grácil adolescente de cuerpo débil, pero de alma tensa en la pura oblación de sí al amor soberanamente delicado y exigente de Cristo. En una edad tan tierna solo se esperaría encontrar más bien buenas y amables disposiciones de espíritu. Es ahí en donde se descubre las inspiraciones de la gracia y de una adhesión constante y sin reservas a las cosas del cielo. En la escuela de su maestro espiritual el gran santo Don Bosco, aprendió cómo el gozo de servir a Dios y de hacerlo amar por los demás puede convertirse en un potente medio de apostolado.

---

<sup>146</sup>RODRÍGUEZ Jaime, La Asistencia Salesiana, sabiduría del corazón, Editorial Centro Don Bosco, año 1990, pags. 276 - 278

## **CAPÍTULO IV**

### **3.5 DIAGNÓSTICO**

Para la realización de la investigación Relectura de la Asistencia Salesiana a partir de la Carta de Roma. Estudio de caso de tres comunidades de Hijas de María Auxiliadora del Vicariato Apostólico de Méndez.

Esta investigación es de orientación documental – bibliográfica y de campo, ya que consistió en un análisis de documentos seleccionados con el propósito de establecer relaciones, diferencias, etapas, posturas o estado actual del conocimiento respecto del tema objeto estudio.

- Para el marco teórico se realizó una consulta documental – bibliográfica, predominando el método analítico – sintético.
- El análisis de la relectura de la Asistencia Salesiana en las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, se basa en una investigación de campo, la misma que ayuda a identificar las variables de estudio, así como las fuentes y los instrumentos a utilizarse en el diagnóstico.
- En la Relectura de la Asistencia Salesiana a partir del contexto de carta de Roma me permitirá delinear la trascendencia de la carta en el accionar educativo de las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez hoy.

#### **3.5.1 FUENTES DE INFORMACIÓN**

La presente investigación cuyo tema trata sobre la Relectura de la Asistencia salesiana a partir de la Carta a Roma. Estudio de caso en tres comunidades de Hijas de María Auxiliadora del Vicariato Apostólico de Méndez, incluye la participación de las siguientes

comunidades: Comunidad María Inmaculada – Macas, Comunidad Santa Mariana de Jesús – Chiguaza, Comunidad María Auxiliadora – Sevilla Don Bosco con un total de 18 hermanas que representan el 100% de la población elegida para dicho proceso.

La muestra está tomada de la siguiente manera: las Directoras de las tres comunidades serán entrevistadas, las 18 hermanas contestarán a la encuesta propuesta, también se procederá a realizar una observación en el aula, patio, etc.

### **3.5.2 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS UTILIZADOS**

Para el presente trabajo se utilizaron: una encuesta direccionada a las hermanas de cada comunidad, una entrevista abierta dirigida a las Hermanas Directoras de las Comunidades, una ficha de observación para todas las hermanas asistentes.(cfr. Anexos. Pag. 195)

#### **3.5.2.1 ENCUESTA**

Es una técnica primaria empleada para la obtención de datos de varias personas, cuyas opiniones servirán de soporte para el trabajo de investigación, son de forma escrita, conformada por un cuestionario de preguntas que pueden ser abiertas o cerradas aplicadas de forma individual.

Para el presente trabajo se aplicó una encuesta conformada por un cuestionario de 23 preguntas ítems de tipo cerrado, cuya finalidad era comprender en sí, el significado de la Asistencia Salesiana en cada HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, mediante una presencia amorosa en el patio, aula de clase y las actividades extraescolares, en un clima de profunda familiaridad, confianza y prevención del mal.

### **3.5.2.2 ENTREVISTA**

Al igual que la encuesta es una técnica primaria que se emplea para obtener datos e información certera directamente de la fuente. Consiste en un diálogo entre dos personas: el entrevistador “investigador” y el entrevistado.(cfr. Anexo. Pag. 198)

El entrevistador elabora previamente una serie de interrogantes que se irá planteando en forma secuencial al entrevistado, el mismo que permitirá vislumbrar la realidad del área a investigarse.

La entrevista para el presente trabajo consiste en un cuestionario conformado por cuatro preguntas abiertas, direccionado a identificar el sentido de la resignificación de la Asistencia Salesiana en el accionar educativo de la HMA del Vicariato Apostólico de Méndez hoy.

El presente instrumento fue aplicado a las Directoras de las tres comunidades.

### **3.5.2.3 FICHA DE OBSERVACIÓN**

La técnica consiste en observar atentamente el fenómeno, hecho o caso, tomar información y registrarla para su posterior análisis. Es fundamental en todo proceso investigativo y la fuente que aporta con el mayor número de datos ya que es tomada directamente. (cfr. Anexo 3. Pag. 199)

En la investigación aplicó la observación directa, como un instrumento técnico como es la ficha de observación, la misma que permitió recabar información que fue confrontada con los resultados obtenidos de los instrumentos anteriores a fin de sustentar la presente investigación.

Se realizó las fichas de observación, direccionada a determinar la coherencia entre la práctica y el conocimiento de la Asistencia Salesiana en todos los espacios educativos que forman parte de las Institución Educativas.

### **3.5.3 PROCEDIMIENTO**

Para la ejecución del diagnóstico se contó con el apoyo de cada una de las Hermanas de la Comunidad Salesiana de las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez. Toda la información documental fue recopilada en los meses de agosto y septiembre del 2011. La aplicación de los diferentes instrumentos elaborados (encuesta, entrevista, fichas de observación), fueron aplicados durante el mes de agosto y septiembre del 2011.

#### **3.5.3.1 ANIMADORAS DE LAS COMUNIDADES**

Como se expuso en el apartado anterior se creó una entrevista direccionada a cada hermana Animadora, la misma que se aplicó al 100% que comprende el universo de la población elegida.

El objetivo era identificar el sentido de la resignificación de la Asistencia Salesiana en el accionar educativo de la HMA del Vicariato Apostólico de Méndez hoy.

#### **3.5.3.2 HERMANAS DE LA COMUNIDAD**

Se consideró fundamental la aplicación de una encuesta a 15 hermanas de cada una de las comunidades mencionadas para la investigación con la finalidad de comprender en sí, el significado de la Asistencia Salesiana en cada HMA del Vicariato Apostólico de Méndez.

### 3.5.4 RESULTADOS Y DISCUSIÓN

#### 3.5.4.1 TABULACIÓN Y ANÁLISIS DE LA ENCUESTA A HERMANAS

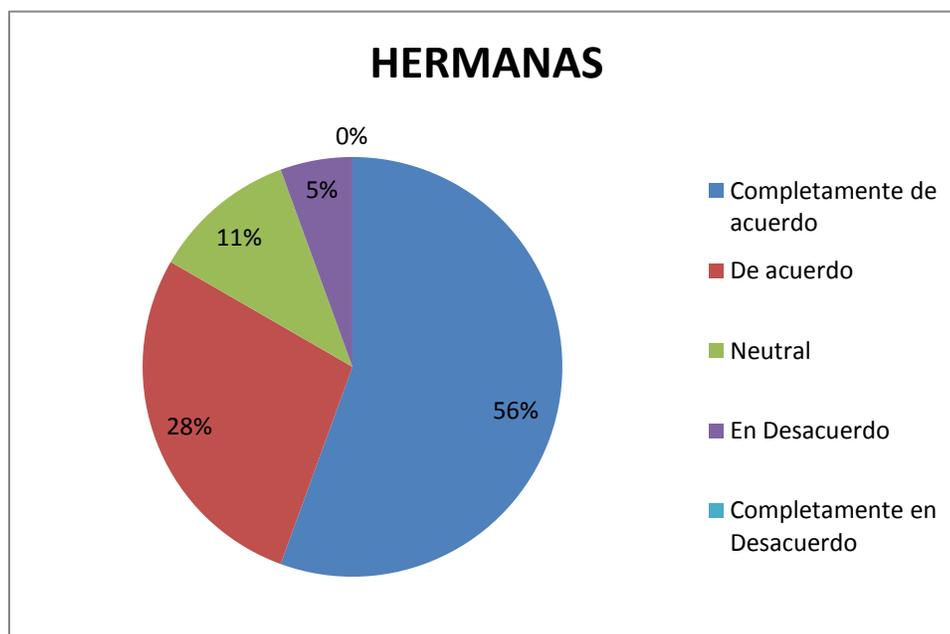
##### I. ASISTENCIA COMO PRESENCIA EDUCATIVA

**Tabla No 1.** En el Centro Educativo el ambiente es, en sí mismo contenido educativo y sirve para forjar personalidades juveniles. Está hecho de personas vivas, es positivo y personal.

**Cuadro No. 1**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	10	5	2	1	0

**Gráfico No. 1**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

## ANÁLISIS

De los resultados obtenidos se puede mencionar que en un 56% de las hermanas afirman que están completamente de acuerdo con que el centro Educativo ayuda a forjar personalidades juveniles, el 28% de las hermanas están de acuerdo con la afirmación antes expuesta, en un menor porcentaje del 5% manifiesta estar en desacuerdo, por tanto se puede manifestar que los tres Centros educativos de las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, procuran formar la persona del joven en su inteligencia, sentimiento, voluntad, además en los diversos espacios educativos se brinda el ambiente adecuado cargado de valores que ayudan a crear personalidades juveniles, que en medio de una sociedad exigente crea un clima de vivencia positiva, colaboración, confianza, que contribuye hacia un desarrollo personal y social.

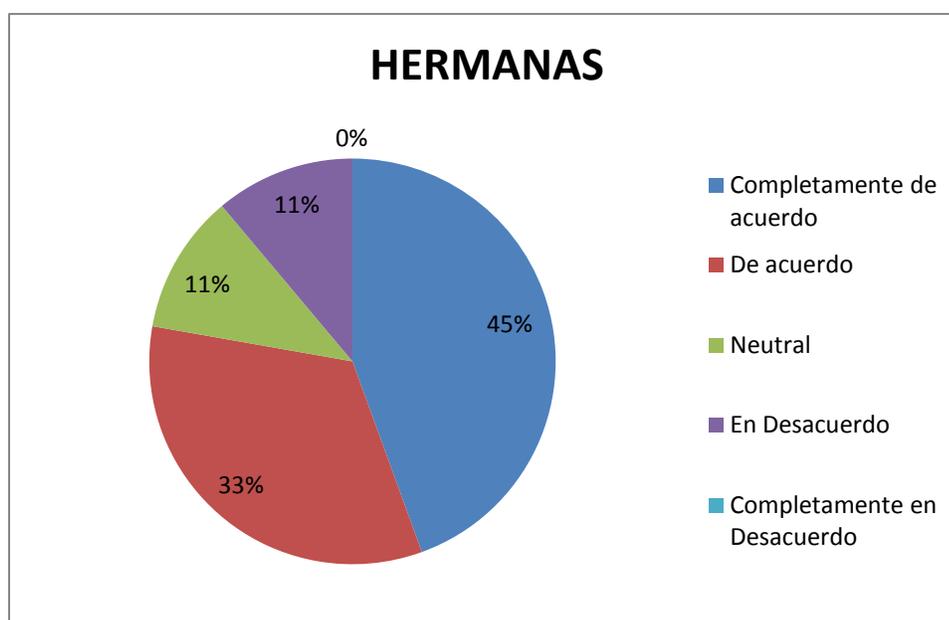
El Artículo 68 de las Constituciones de las Hijas de María Auxiliadora expresa que la Comunidad Educativa debe brindar las condiciones necesarias para realizar una acción pastoral eficaz y que tiene como finalidad la evangelización de los niños, niñas, adolescentes y jóvenes que son la prioridad en la misión que Dios nos confía; para formar los buenos cristianos y los honrados ciudadanos que Don Bosco nos dejó como herencia a cada Hija de María Auxiliadora.

**Tabla 2.** La presencia-asistencia consiste en estar entre los (las) jóvenes en el patio, jugar con ellos (ellas), para que no estén ociosos (as) sino animados (as) y ocupados (as)

**Cuadro No. 2**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	8	6	2	2	0

**Gráfico No. 2**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

## ANÁLISIS

De acuerdo a los resultados obtenidos se puede mencionar lo siguiente: un 45% de las hermanas están completamente de acuerdo con el interrogante, un 33% están de acuerdo, mientras que un 11% expresa estar en desacuerdo, a lo que se puede deducir que las HMA que son parte del Vicariato Apostólico de Méndez coinciden con que la presencia-asistencia consiste en estar entre los y las destinatarias en el patio, jugar con ellos, ellas, para que no

estén ociosos (as) sino animados (as) y ocupados (as), tomando el ejemplo de Don Bosco y María Mazzarello; es decir teóricamente somos conscientes de que la asistencia salesiana es estar con los jóvenes, sin embargo en la práctica no es real, ya que se presenta cierto descuido y desatención a este aspecto. Tomando en cuenta que cuando hablamos de presencia entre los jóvenes, la finalidad de la misma es descubrir las auténticas riquezas espirituales y los valores que poseen los destinatarios, además es una ayuda para conocer el mundo juvenil del que tanto necesitamos (CS.12,16), o como "presencia activa y responsable propuesta de valores evangélicos" (CFMA. 66).

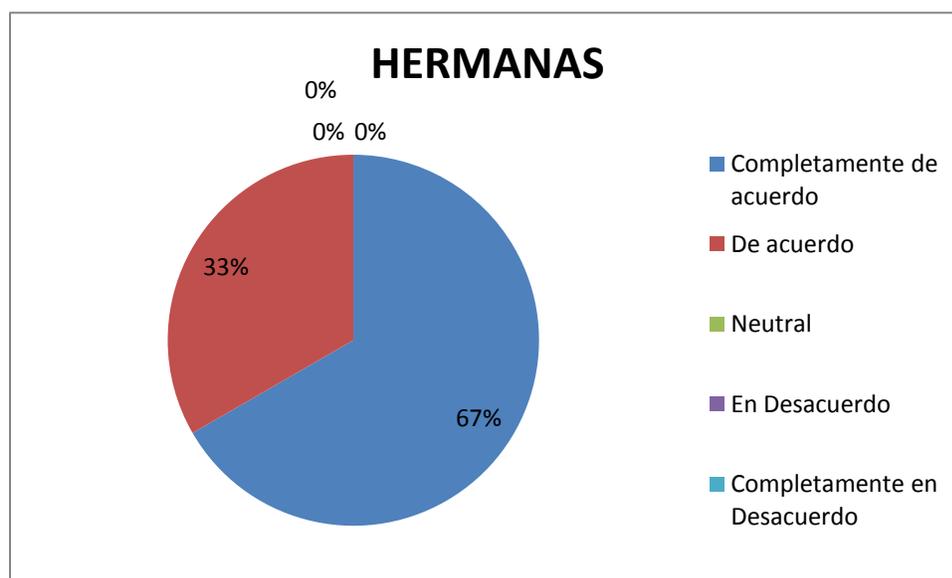
Además el Artículo 67 de las Hijas de María Auxiliadora nos habla de que la Asistencia Salesiana es la expresión del Sistema Preventivo y que ésta es acogedora y por tanto se requiere de cada una de las hermanas para crear el ambiente adecuado en el que las jóvenes no sólo sean amadas, sino que se sientan amadas.

**Tabla 3.** Presencia educativa significa convivencia con el (la) estudiante, participar de su vida, interesarse de sus problemas, tomar parte en sus conversaciones.

**Cuadro No. 3**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	12	6	0	0	0

**Gráfico No. 3**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

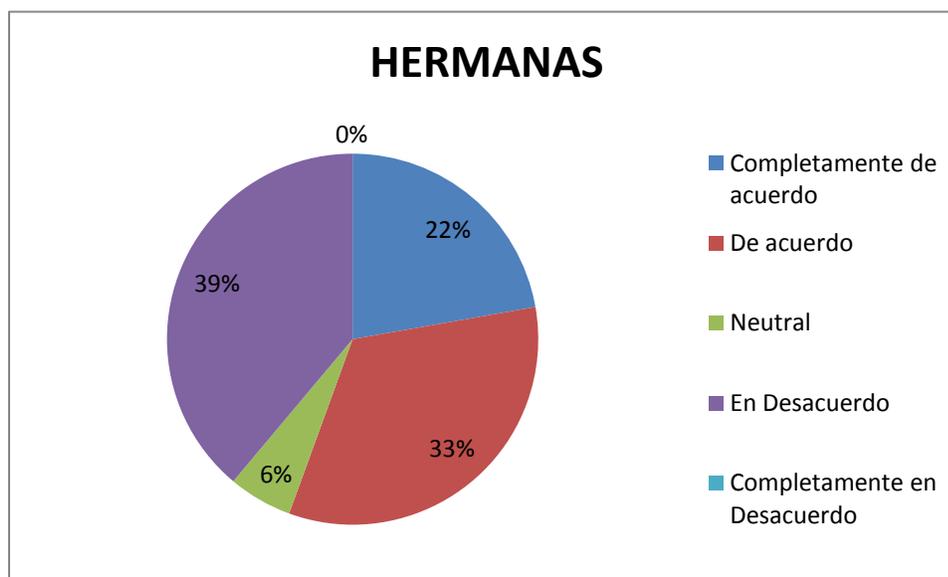
**ANÁLISIS:** Los resultados obtenidos son los siguientes: un 67% está completamente de acuerdo y un 33% manifiesta estar de acuerdo con la significatividad de la presencia educativa en la vida del estudiante. Entonces cada HMA, debe tomar en cuenta que la presencia educativa tiene como base la participación con el (la) estudiante, en su propia vida, y que la prioridad debe ser el interés por los problemas, de la persona del joven, aunque en la realidad existe un convencimiento solo teórico, ya que si bien parte del proyecto educativo, a la larga se descuida y se deja de lado a los jóvenes, por la existencia de otras prioridades. El compromiso debe ser tener una actitud de presencia, en donde el encuentro con las y los jóvenes no sea sólo ocasional, sino que se trate de una presencia en el propio mundo del joven, a ejemplo de Jesús, que, "puso su tienda entre nosotros" y como Don Bosco que formó con los jóvenes una auténtica familia.

**Tabla 4.** La presencia de las hermanas es sumamente creativa: demuestra afecto, compañía, comparte conversaciones y actividades, orienta con el testimonio, es ayuda, tiene disponibilidad personal, organiza actividades, anima.

**Cuadro No. 4**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	4	6	1	7	0

**Gráfico No. 4**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

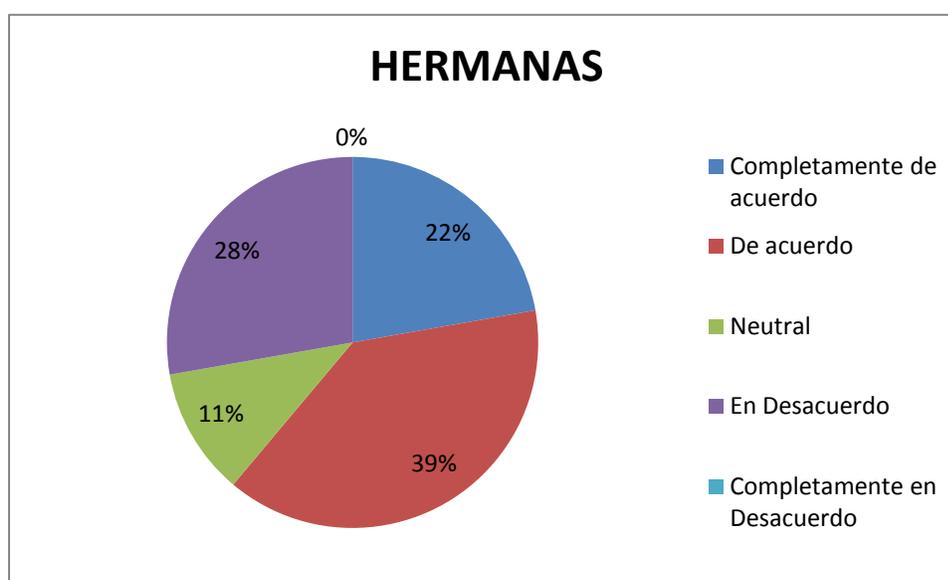
**ANÁLISIS:** De acuerdo a los resultados se puede expresar que: un 22% de las hermanas está completamente de acuerdo, un 33% de acuerdo, un 6% neutro, y un 39% en desacuerdo, con que la presencia de las hermanas es creativa; por tanto se puede evidenciar que las HMA deben recuperar el estar en medio de la juventud que les es confiada, ya que corren el riesgo de que su presencia no demuestre afecto, ni compañía, y se reduzca a un simple aspecto en el campo educativo y no incida en la vida del joven. Tomando en cuenta, que en ocasiones se corre el riesgo de que la presencia solo sea para organizar actividades y se vaya debilitando el “estar” en medio de los jóvenes y ser una verdadera figura que anima y educa en todos los espacios educativos; Casa, patio, escuela, siguiendo el ejemplo de Don Bosco y aplicando un estilo de relación personal en donde el otro es importante.

**Tabla 5.** La presencia salesiana en la actualidad se expresa progresivamente como capacidad de acogida y de comunión, como compromiso de Educación y evangelización, como propuesta y acompañamiento y de búsqueda vocacional.

**Cuadro No. 5**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	4	7	2	5	0

**Gráfico No. 5**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

**ANÁLISIS:** Los resultados obtenidos expresan que: el 22% de las hermanas están completamente de acuerdo, el 39% de acuerdo, el 11% neutral, el 28% en desacuerdo, por tanto la presencia salesiana debe potenciar los espacios de acogida, comunión que genera un compromiso para formar los buenos cristianos y los honestos ciudadanos que propone el sistema educativo de Don Bosco. Recordando que la finalidad de las HMA que son parte del Vicariato Apostólico de Méndez es la atención a la persona del joven y se debe propender a que toda la práctica educativa pastoral desemboque en la propuesta de un acompañamiento vocacional. En este aspecto el Art. 72 de las Constituciones, nos habla de que toda acción pastoral debe encaminarse a los jóvenes a ser capaces de construir una sociedad que responda a las necesidades de la persona humana y promover alternativas de servicio y sensibilización.

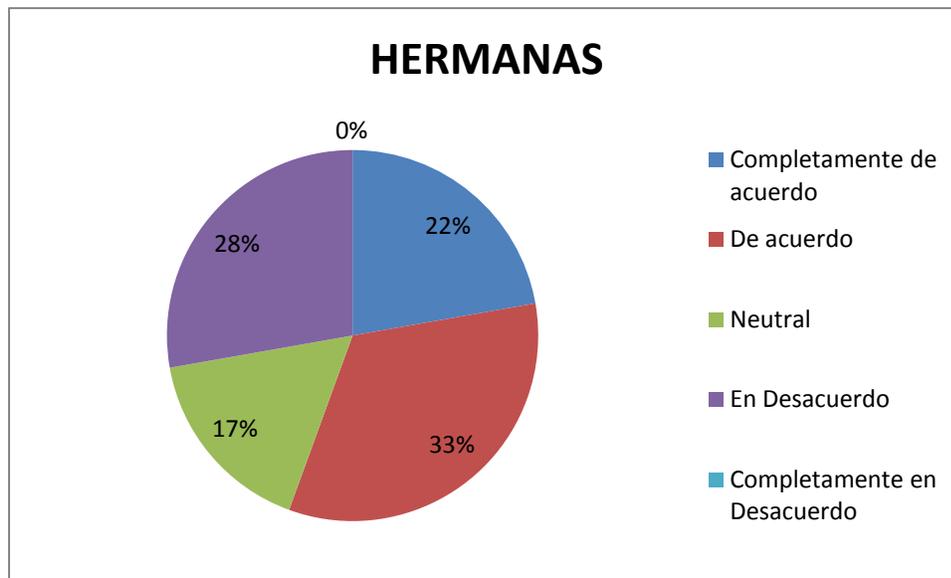
## II. CLIMA DE FAMILIA

**Tabla 6.** En la Comunidad Educativa se vive en verdad en clima de familia, en espíritu de serenidad y piedad. El elemento coordinador es la bondad de las hermanas salesianas.

**Cuadro No. 6**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
HERMANAS	4	6	3	5	0

**Gráfico No. 6**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

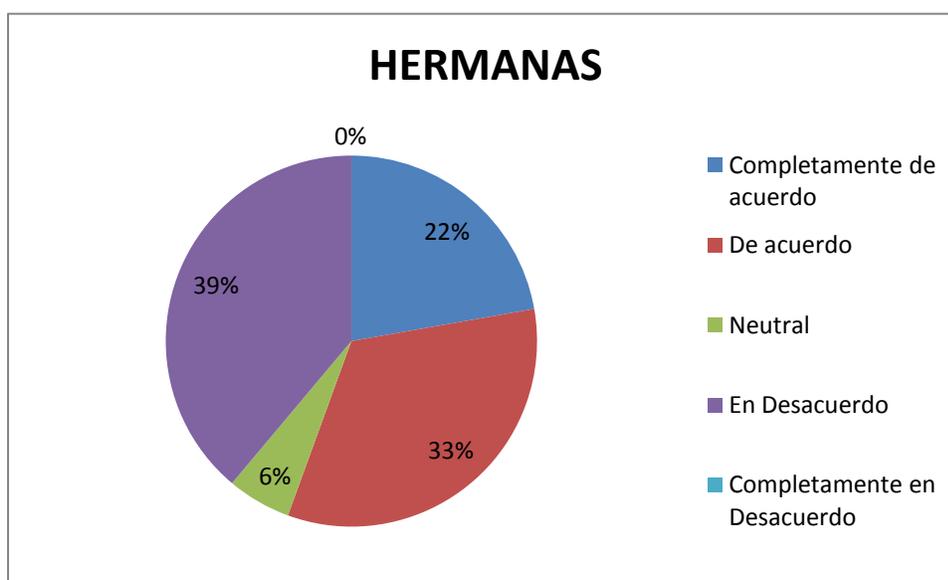
**ANÁLISIS:** Los resultados de este ítem son cuestionadores, pues un 22% de las hermanas expresa estar completamente de acuerdo, un 33% de acuerdo, un 17% neutral, y un 28% en desacuerdo, por tanto el sentir de las hermanas de las comunidades locales del Vicariato Apostólico de Méndez es que en forma progresiva se va perdiendo el espíritu de familia, la capacidad de diálogo, de escucha con la juventud que nos es confiada, debido a que en ocasiones la HMA se dejan absorber por el activismo y descuida la persona del joven, es importante recordar que en el Artículo 66 de las Constituciones de las HMA nos manifiesta que debemos compartir con los jóvenes los valores del respeto, la bondad, como expresión del amor del Padre. En donde el Sistema Preventivo practicado de esta manera ofrece la posibilidad de crear un auténtico clima de familia, basado en la serenidad y piedad.

**Tabla 7.** En el Centro Educativo el Reglamento queda reducido al mínimo y no existen filas sino que se va de un lugar a otro a modo de familia. Cada grupo rodea a una hermana, sin jaleos, ni irritaciones, ni contrastes. Todos los (as) estudiantes tienen rostros serenos.

**Cuadro No. 7**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	4	6	1	7	0

**Gráfico No. 7**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

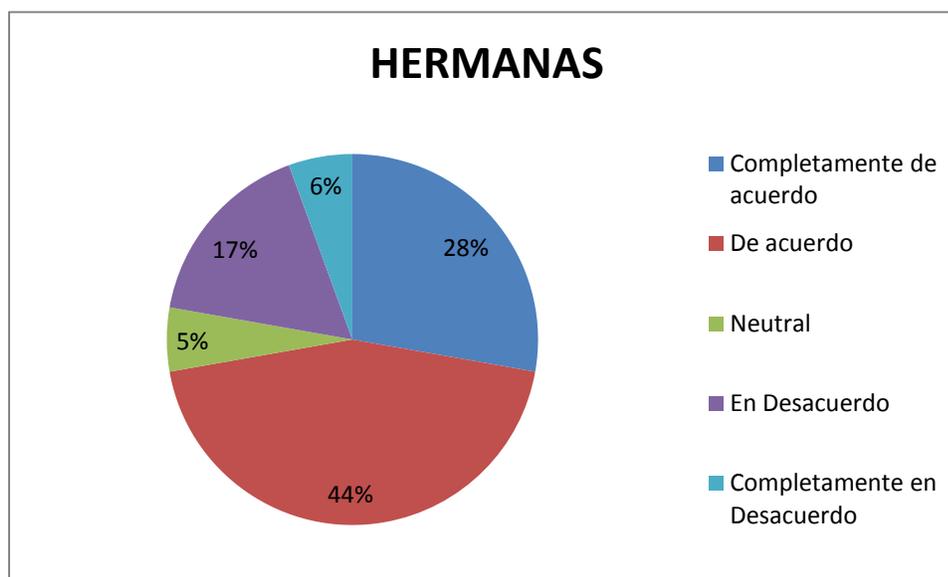
**ANÁLISIS:** Los resultados son los siguientes: un 22% de las hermanas están completamente de acuerdo, un 33% de acuerdo y un 39% en desacuerdo, por tanto se puede mencionar que si bien la Comunidad Educativa abre sus espacios a los niños(as), adolescentes y jóvenes, muchas veces se forma desde las normas y reglamentos en las Instituciones y se adopta un estilo de formación tradicional en donde se responde a la ley por la ley, y esto tiene como consecuencia un alejamiento entre estudiantes y hermanas. Los chicos nos ven como autoridad y no como amigas en medio de ellos. Don Bosco nos dice que nunca debemos dejar solo a los jóvenes y que debemos estar con ellos en todas las actividades escolares y extraescolares.

**Tabla 8.** En nuestros Centros Educativos formamos la comunidad educativa y pastoral. Integra a jóvenes y adultos, padres y educadores, de modo que pueda convertirse en una experiencia de Iglesia, reveladora del plan de Dios.

**Cuadro No. 8**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	5	8	1	3	1

**Gráfico No. 8**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

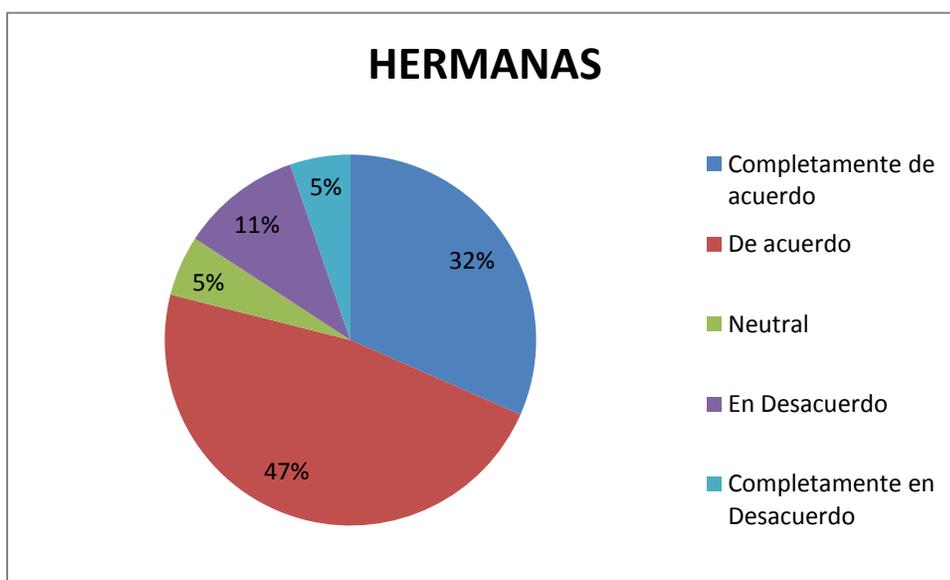
**ANÁLISIS:** Dentro de los resultados obtenidos, se puede apreciar que: el 28% de las hermanas están completamente de acuerdo, el 44% están de acuerdo, el 5% neutral, el 17% en desacuerdo y el 6% está completamente en desacuerdo, por tanto el elemento fundamental para asegurar una acción educativa eficaz y para dar respuestas concretas a las necesidades de los jóvenes, es la presencia de una Comunidad Educativa, ya que en ella se busca la convergencia y la continuidad de intervenciones educativas para implicar a los y las jóvenes, educadores, padres de familia en el proyecto de Educación cristiana según el carisma de Don Bosco y Madre Mazzarello, tomando en cuenta que para ellos el valor de la comunidad educativa es el lugar privilegiado de la educación.

**Tabla 9.** Los Centros Educativos de las HMA, quiere dar solución a los problemas educativos que se presentan en la actualidad, promoviendo la extensión de la cultura a todos y mejorando su calidad.

**Cuadro No. 9**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	6	9	1	2	1

**Gráfico No. 9**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

**ANÁLISIS:** De los resultados obtenidos se puede mencionar que el 32% de las hermanas están completamente de acuerdo, el 47% está de acuerdo, el 5% es neutral, el 11% está en desacuerdo y el 5% está completamente en desacuerdo, por tanto una de las exigencias que posee los Centros Educativos de las HMA en el Vicariato Apostólico de Méndez es que al estilo de Don Bosco y Madre Mazzarello, se promueva una propuesta educativa en donde, abiertas a las nuevas posibilidades, junto a los y las jóvenes se busque las mejores alternativas para solucionar los problemas que la sociedad nos presenta y ser respuesta educativa a las exigencias de hoy y participando de la vida del joven.

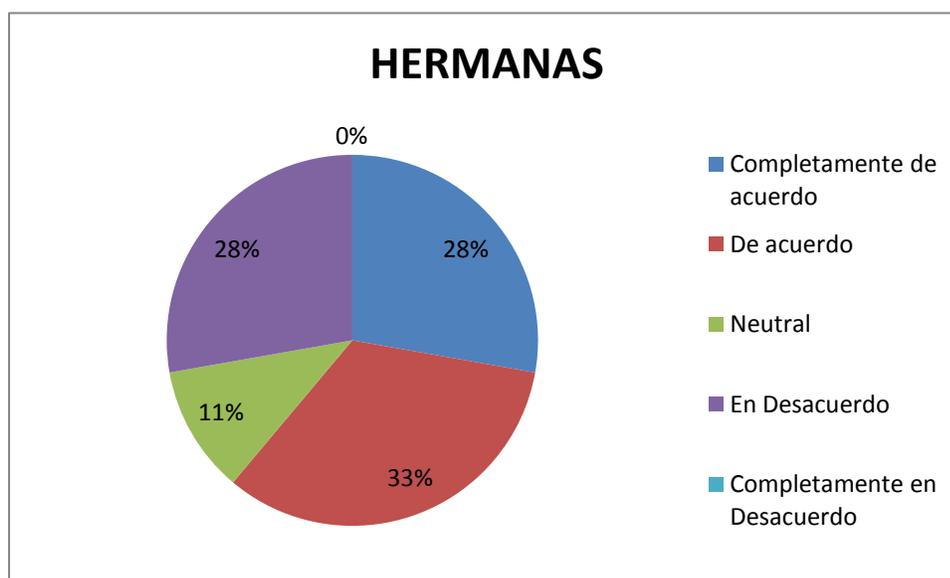
### III. CONFIANZA

**Tabla 10.** La Directora y las hermanas asistentes son como madres amorosas, y son guía en toda circunstancia, dan consejos, corrigen con amabilidad.; que es como decir: “consiste en formar a los (las) niños (as), jóvenes en la imposibilidad de faltar.

**Cuadro No. 10**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	5	6	2	5	0

**Gráfico No. 10**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

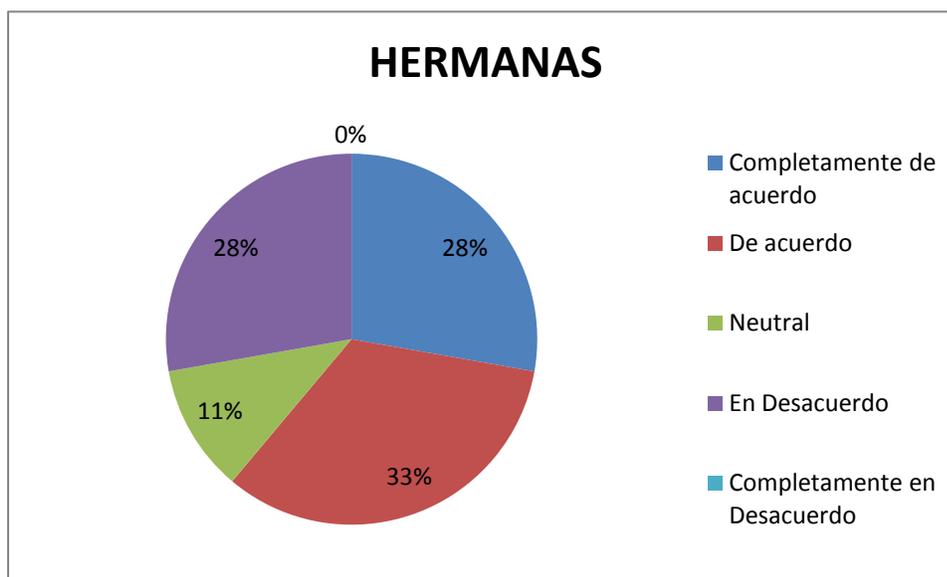
**ANÁLISIS:** De los resultados obtenidos se puede manifestar que: el 28% de las hermanas están completamente de acuerdo, el 33% están solamente de acuerdo, mientras que un 28% está en desacuerdo, por tanto al existir un porcentaje menor al 50%, exige atención de cada hermana que forma parte de la investigación realizada, ya que nuestro aspecto debe reflejar la presencia amorosa que educa y que es capaz de salir de si, para ir al encuentro de los demás, ya que el centro de la labor educativa para cada HMA es la persona del joven y la corresponsabilidad con su formación.

**Tabla 11.** Los “Buenos Días”, “Buenas Tardes”, “Buenas Noches, las “palabritas al oído” de manera personal y personalizante son los medios que utilizan las HMA para enseñar el arte de vivir.

**Cuadro No. 11**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	5	6	2	5	0

**Gráfico No. 11**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

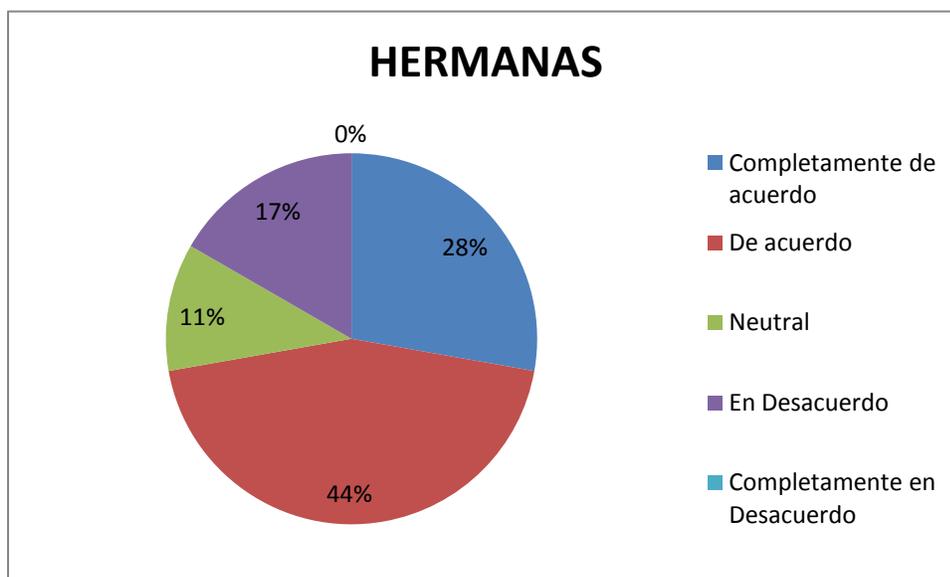
**ANÁLISIS:** De los resultados obtenidos el 28% de las hermanas están completamente de acuerdo, el 33% está de acuerdo, y el 28% está en desacuerdo, por tanto para cada HMA que forma parte del Vicariato Apostólico de Méndez es necesario que retome las enseñanzas dada por Don Bosco y Madre Mazzarello, en donde mediante una actitud de encuentro se promueva

**Tabla 12.** La educadora salesiana vive la experiencia de apertura, se hace amiga del (la) joven, cultiva la capacidad de encuentro y diálogo personal con el mayor número posible de estudiantes. No crea grupos únicos para algunos (as) selectos (as), sino hacen propuestas diferenciadas al alcance de todos (as)..... O OOOO

**Cuadro No. 12**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	5	8	2	3	0

**Gráfico No. 12**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

**ANÁLISIS:** De acuerdo a los resultados obtenidos se expresa que el 28% de las hermanas están completamente de acuerdo, el 44% están de acuerdo, y tan solo un 17% está en desacuerdo, la invitación para cada HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, es ser en medio de los jóvenes una presencia activa, tomando en cuenta que la figura de toda educadora salesiana debe ser animadora. Es decir debe estar presente en la vida y en el mundo de los jóvenes como una animadora con todas las características, las actitudes y las experiencias interiores que esto lleva consigo. Es ciertamente una tarea muy comprometedor, pero es también lo que constituye la razón de nuestra vida salesiana: "Al realizar esta misión, siguiendo a Cristo, encontramos el camino de nuestra santidad" (Const. 2).

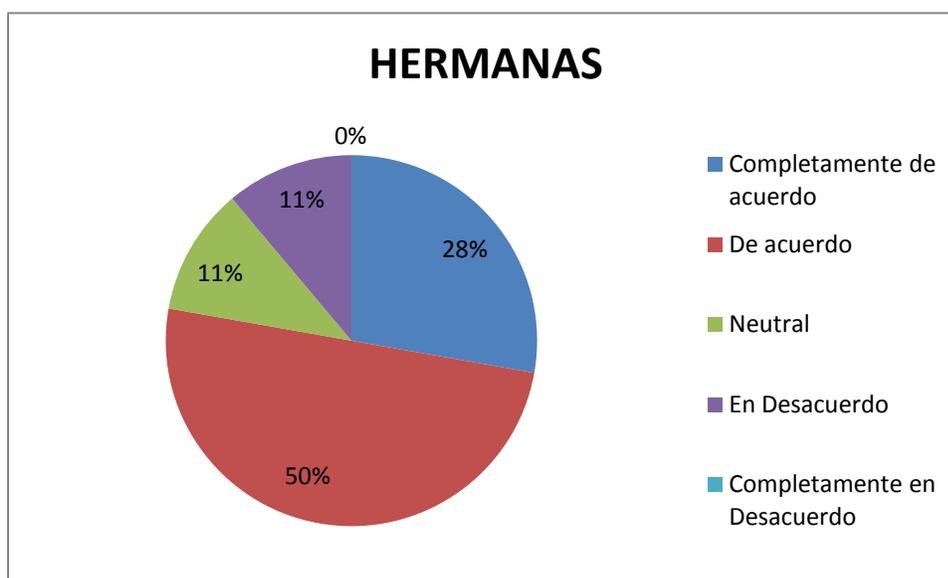
#### IV. PREVENCIÓN DEL MAL

**Tabla 13.** En la praxis salesiana se orienta a los (las) jóvenes a una claridad de ideas y en ellas se busca prevenirles de todo cuanto impide una formación integral de la juventud y nunca por la sugestión o la presión emotiva y sentimental.

**Cuadro No. 13**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	5	9	2	2	0

**Gráfico No. 13**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

**ANÁLISIS:** De acuerdo a los resultados obtenidos el 50% de las hermanas están de acuerdo con esta expresión, por tanto nuestra presencia debe ser preventiva, para ayudar a los jóvenes a evitar el mal y a impedir todo cuanto no los construye y detiene su crecimiento personal.

En la actualidad el accionar de cada HMA que forma parte del Vicariato Apostólico de Méndez debe darse en aquellos lugares donde los jóvenes están abandonados, por tanto la HMA tiene la necesidad de estudiar, reflexionar, observar, convivir y escuchar a los jóvenes, evitando condenar y rechazar sistemáticamente sus valores y actitudes. Debemos

juzgarles y comprenderles dentro de su contexto y mentalidad. Base de toda comprensión, no son tanto las ideas y razonamientos cuanto el amor”

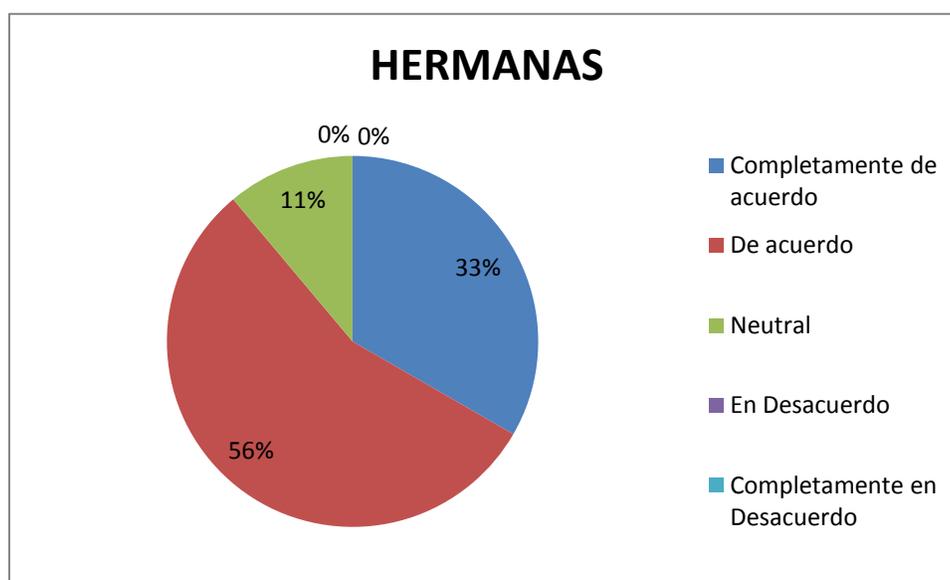
Es decir solo debemos estar presentes y actuar en medio de ellos “en el mundo” en donde debemos llegar a los jóvenes desde el seno de las estructuras en las que están naturalmente insertos, sin sacarlos fuera de su vida espontánea ni de los otros jóvenes de su edad, encontrando los medios adaptados para educar poco a poco, su fe cristiana.

**Tabla 14.** No basta con el insistente aviso previo, no basta que esos avisos o las normas y el Reglamento sean objetivamente razonables. Es preciso que el (la) estudiante esté persuadido de tener conciencia de una responsabilidad efectiva y de un diálogo en la búsqueda del bien.

**Cuadro No. 14**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	6	10	2	0	0

**Gráfico No. 14**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

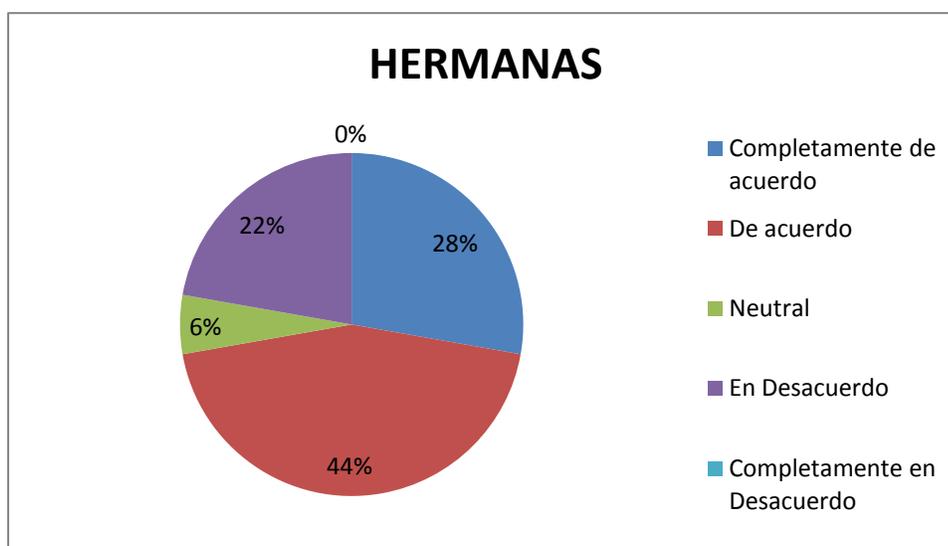
**ANÁLISIS:** De acuerdo a los resultados el 33% de las hermanas están completamente de acuerdo, el 56% de acuerdo, y el 11% se mantiene neutral, por tanto toda Educación Salesiana debe propender a educar la conciencia del joven, en donde dentro de la función protectora Don Bosco, afirma que tan solo nuestra presencia evitaría malos entendidos, y con ellos muchas murmuraciones y críticas. Además que nuestra presencia "inmuniza" contra los malos y los poseídos por malos hábitos, y así no podrán perjudicar a los buenos. En donde el mejor medio práctico dado por Don Bosco para este tipo de asistencia es estar con los jóvenes en el patio, jugar con ellos, en donde una verdadera educación salesiana debe encaminar al joven a ser consciente de su actuación y a buscar ayuda cuando lo necesita.

**Tabla 15.** La educadora salesiana ha de leer lo que piensan los jóvenes, ha de dialogar con el mundo juvenil, ha de trabajar pensando en sus planteamientos, para ayudarles desde su postura de adulto a reflexionar sobre su propio mundo, a integrarse maduramente en él, a tener una capacidad crítica para rechazar lo que no es positivo en él, a ser una presencia preventiva.

**Cuadro No. 15**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
<b>HERMANAS</b>	5	8	1	4	0

**Gráfico No. 15**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

**ANÁLISIS:** De acuerdo a los resultados obtenidos, el 28% de las hermanas está completamente de acuerdo, el 44% tan solo de acuerdo y un 22% en desacuerdo, por tanto la exigencia para cada HMA de las tres comunidades estudiadas es a ir acorde a la realidad juvenil actual para ser presencia que anima, motiva y orienta a sobresalir en medio de las dificultades, pero sobre todo guía al joven a la búsqueda del bien. Podemos afirmar que uno de los aspectos a los cuales son más sensibles los jóvenes actualmente, es precisamente la autenticidad de la relación interpersonal. Sienten la necesidad de vivirla como encuentro de personas, que se ponen una ante la otra con una presencia total, una presencia que llegue al otro (y ofrezca por su parte) la totalidad de la riqueza personal y no simplemente cualidades, rasgos o aspectos parciales. Es, en el fondo, la exigencia de una

relación dialógica, entendiendo aquí por diálogo la actitud de aceptación y de respeto 'incondicional' de la persona.

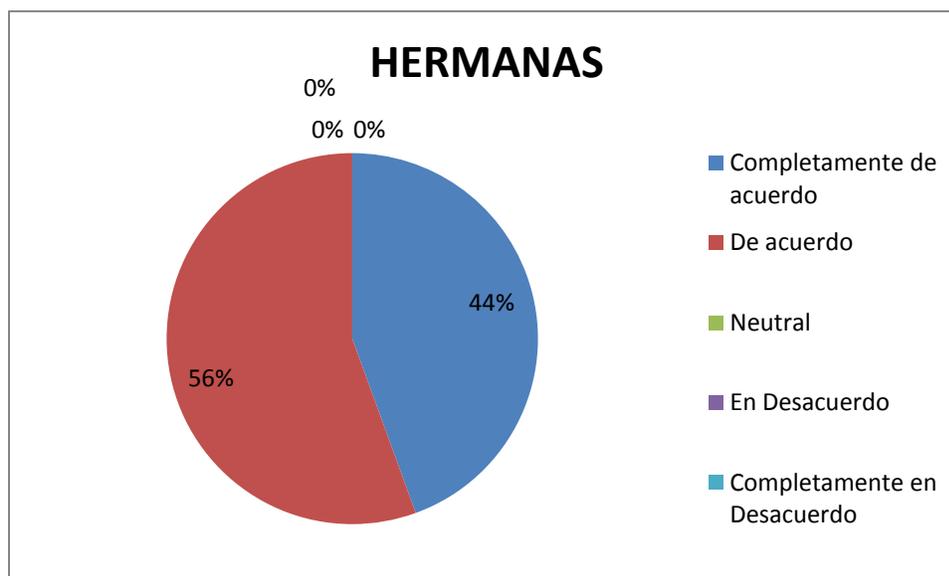
## V. PEDAGOGÍA DE LA ALEGRÍA Y DE LA FIESTA

**Tabla 16.** El teatro, la música y el canto decía Don Bosco: contribuye extraordinariamente al desarrollo de la mente de los actores, enriquece la cultura intelectual y la prudencia práctica necesaria en la vida de cada día y produce alegría en los jóvenes.

**Cuadro No. 16**

	Completamente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En Desacuerdo	Completamente en Desacuerdo
HERMANAS	8	10	0	0	0

**Gráfico No. 16**



*Año: 2011*

*Fuente: Información directa*

**ANÁLISIS:** De los resultados obtenidos un 44% de las hermanas están completamente de acuerdo y un 56% de acuerdo, por tanto, todos los espacios favorecen el crecimiento de la persona del joven, en donde desde los diversos contextos educativos en las Casas Salesianas se debe promover expresiones como la música, el teatro, la danza, espacios en el que el joven desarrolla todas sus capacidades, talentos e integra la mente, el corazón y sus acciones.

### **3.5.5 SÍNTESIS Y ANÁLISIS DE LAS ENTREVISTAS REALIZADAS A LAS HERMANAS ANIMADORAS**

De las tres hermanas entrevistadas se obtuvo los siguientes resultados.

#### **Pregunta 1:**

**¿Qué conoce sobre la carta de Roma de 1884 y como se relaciona con la Asistencia Salesiana?**

#### **Síntesis de la respuesta**

Las Animadoras de las comunidades, en un primer momento no recordaban el contenido de la carta de Roma, en un segundo momento fue necesaria una explicación del contenido de dicha carta, en un tercer momento expresaban la importancia de la presencia de las HMA en el patio, espacios extraescolares que buscan formar al joven, además, de recalcaron la importancia de que los jóvenes no solo se sientan amados, sino que se den cuenta que se les ama, lo que implica una actuación desde el amor y la generosidad.

#### **Análisis**

Existe un desconocimiento de la carta de Roma, por tanto poca aplicabilidad, en las Comunidades locales del Vicariato Apostólico de Méndez, entonces es necesario volver a las fuentes para brindar una educación que sea cuestión del corazón, como lo expresa Don Bosco. Además es importante retomar el contenido y contexto de la Carta de Roma de 1884, pues en ella encontramos la raíz y finalidad de toda presencia salesiana y la preocupación por la falta de asunción de la asistencia salesiana de aquel entonces, tomando en cuenta que en la actualidad deberíamos volver a retomar este aspecto tan esencial en la práctica educativa actual.

## **Pregunta 2:**

**¿Cómo HMA cree usted que se puede resignificar la presencia educativa hoy, a partir de la carta de Roma?**

### **Síntesis de la respuesta**

Sin duda se puede resignificar la presencia de la HMA, para esto es necesario que cada HMA realice una revisión de la carta de Roma y retome su importancia y pedido que Don Bosco realiza en cuanto a retomar la asistencia en los recreos, familiaridad, en el estar junto a los jóvenes en el salón de clase, en el patio, en las actividades extraescolares en fin ser parte de ellos, en todo lo que realizan, para que se sientan acompañados y sobre todo para que nuestra presencia educativa en la actualidad siga formando a los buenos cristianos y a los honestos ciudadanos que Don Bosco quiso.

### **Análisis**

En un contexto cada vez más globalizado y multicultural la tarea educativa de cada Hija de María Auxiliadora, debe ser significativa en los espacios que nos son confiados, sobre todo en la actualidad puesto que nos vemos abocadas, en una realidad cambiante y es a esta realidad a la que debemos dar respuestas y alternativas en su vivencia.

Es interesante partir **de aquello que significa la Asistencia Salesiana entendida como** presencia educativa y constante de todos los educadores, en los espacios en que se desempeñan los estudiantes, además es ante todo, una presencia física entre los jóvenes que nos encamina a una comunión real en su vida y en sus intereses, que nos lleven a amar lo que aman los jóvenes.

### **Pregunta 3:**

**¿Las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, cómo viven la práctica de la Asistencia Salesiana?**

### **Síntesis de la respuesta**

Las Hermanas Animadoras, afirman que la práctica de la Asistencia Salesiana se da en la presencia en el patio, en el acompañamiento, en la presencia continua en el internado, en el interés por la vivencia del niño, joven, en fin en las múltiples actividades que la Comunidad Educativa realiza en beneficio de la niñez y juventud.

### **Análisis**

Aunque la visión de las Animadoras, sea del todo positivo, me atrevería a manifestar que en la práctica no es así, ya que son esas múltiples actividades que se realiza, no permiten del todo una asistencia salesiana participativa, y de presencia.

Se puede definir a la asistencia como la presencia fraterna y amistosa, no autoritaria ni institucional. En este aspecto se vienen a la mente algunas expresiones de Don Bosco: “Necesito vuestra cooperación...No quiero que me consideréis como vuestro superior, sino como vuestro amigo...Tened mucha confianza, que es lo que os pido y que espero como de amigos verdaderos”. Y en la carta de Roma: “El superior sea todo para todos... todo corazón para buscar el bien espiritual y temporal de quienes la Providencia ha confiado a sus cuidados”. El efecto en el ánimo de los jóvenes debería ser: ver con toda naturalidad a sus maestros y supervisores “como padres, hermanos y amigos”.

#### **Pregunta 4:**

**¿La presencia de las HMA en el Vicariato Apostólico de Méndez es significativo?**

#### **Síntesis de la respuesta**

Se debe tomar en cuenta el trayecto educativo que las HMA, han realizado en el Vicariato Apostólico de Méndez y que ha dado lugar a que la labor educativa que realizan incida en gran parte de las Comunidades que hacen presencia las salesianas, por lo que la presencia educativa de las HMA es significativa ya que se puede apreciar la valoración y confianza de los padres de familia en la educación salesiana.

#### **Análisis**

Se afirma que la presencia de las HMA en el Vicariato Apostólico de Méndez es significativa por su continua contribución en la enseñanza aprendizaje de tantos niños, niñas y jóvenes que el Señor nos confía.

Además se debe tomar en cuenta que cada HMA, desempeña funciones que busca promover la identidad salesiana, por tanto la presencia de las hermanas es significativa, derivando que la finalidad es la evangelización y la formación de personas comprometidas con el carisma salesiano.

### **3.5.6 SÍNTESIS Y ANÁLISIS DE LA FICHA DE OBSERVACIÓN**

De las tres comunidades de las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, la investigación de campo arroja lo siguiente:

#### **Pregunta 1.**

**¿Las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez están presentes en el patio, espacios extraescolares?**

#### **Síntesis de lo observado**

Se puede manifestar que en un 50% se da la presencia de las HMA en los distintos espacios en los que el niño, joven se desenvuelve, sin embargo es necesario fortalecer dicha presencia para que se continúe manteniendo una presencia activa, dinámica y de acuerdo a lo que Don Bosco quiso para sus salesianos y salesianas.

#### **Análisis**

Es necesario fortalecer la presencia educativa, mediante la tarea de acompañamiento de cada HMA hacia los destinatarios, por tanto es indispensable buscar una formación permanente que vaya potenciando la calidad educativa de nuestra presencia, de manera especial en el Vicariato Apostólico de Méndez, que es el lugar del accionar educativo pastoral de la HMA. Es importante ser conscientes de que una verdadera evangelización requieren de un proceso de humanización en donde el centro es la persona del joven.

## **Pregunta 2.**

**¿Las Animadoras de las Comunidades animan con su presencia amorosa, cercana en medio de la Comunidad Educativa?**

### **Síntesis de lo observado**

Sin duda el trabajo que realizan las Hermanas Animadoras motivan y animan la Comunidad Educativa, sin embargo es necesario un trabajo conjunto en el que todos los miembros que forman la Comunidad Educativa se sientan implicados en las actividades propuestas por la Institución.

### **Análisis**

Para que una obra salga adelante, es necesaria la participación de todos los actores sociales que forman la comunidad, de allí que es importante que se dé una presencia animadora, cercana que involucra a todos sin distinción, ni exclusivismos.

Es importante tomar en cuenta que partiendo desde el contexto actual, la realidad de las Animadoras de las tres comunidades, es alarmante, por el rol que cada una de ellas desempeña y por la escasez de personal religioso en dichas comunidades, lo que trae como consecuencia el descuido en ser presencia que acompaña y guía los diversos procesos educativos.

### **Pregunta 3.**

**¿Las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez en los buenos días, dan un mensaje motivante para la jornada?**

#### **Síntesis de lo observado**

Este es uno de los aspectos que aún se conserva en las Comunidades, y desde luego que los mensajes que se transmiten son motivantes y guían, animan al niño, joven a desenvolverse adecuada y correctamente en los diversos espacios.

#### **Análisis**

Sin duda alguna los buenos días, las palabritas al oído, son medios que Don Bosco utilizó para ser cercano a los jóvenes y ahora cada HMA debe tener presente este legado que nos impulsa a ser presencia en medio de nuestros destinatarios. Y en las comunidades que son parte del Vicariato Apostólico de Méndez esto es una realidad, desde mi punto de vista considero el único espacio que las hermanas tienen para llegar a la vida del joven y de ahí realizar una labor pastoral eficaz y eficiente.

### **Pregunta 4.**

**¿Las HMA antes de aplicar una corrección previenen a los jóvenes sobre sus actuaciones?**

#### **Síntesis de lo observado**

Sí, mediante el diálogo oportuno y atento, además se mira claramente cómo se busca vivenciar el Sistema Preventivo característico de Don Bosco.

### **Análisis**

En este aspecto es necesaria la atención permanente y el estar vigilantes a cada gesto y acción de los niños, niñas y jóvenes, solo así se puede prevenir y no reprimir como decía Don Bosco. Es entonces en donde cada HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, busca las estrategias necesarias para aplicar el Sistema Preventivo adecuadamente, en los espacios que corresponden.

### **Pregunta 5.**

**¿Las HMA son puente de unión y fraternidad en medio de los jóvenes?**

### **Síntesis de lo observado**

Si, son cercanas y tratan de dar solución a los problemas que se presentan, utilizan la razón y la amabilidad.

### **Análisis**

Como HMA debemos seguir potenciando el sistema Preventivo para ser en medio de las jóvenes presencia que anima y motiva su vivencia cotidiana.

**Pregunta 6.**

**¿Las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez acompañan a los jóvenes?**

**Síntesis de lo observado**

Es un aspecto que se debe potenciar, ya que el acompañamiento no solo es dar una clase, sino que debemos entender que el acompañamiento es esa presencia oportuna en la que la HMA se responsabiliza por la formación integral de los destinatarios.

**Análisis**

La HMA del Vicariato Apostólico de Méndez debe buscar brindar un verdadero acompañamiento y su implicación debe tomar en cuenta el Sistema Preventivo.

### 3.5.7 CONCLUSIONES DEL ESTUDIO DE CAMPO

Las siguientes conclusiones responden al estudio de las variables e indicadores formulados en la matriz diagnóstica, tomando en cuenta que cada una de las conclusiones constituyen la esencia sintética de la investigación y cuyo análisis servirá para fortalecer los espacios investigativos; planteo las respectivas observaciones.

Desde este contexto se presenta las principales conclusiones a las cuales he llegado después del análisis:

1. Encuanto a la educación salesiana se debe tomar en cuenta de que al hablar de educación es hablar de “construcción de personas”, no de individuos, y las personas consideradas en su totalidad, es decir se busca una formación integral de la persona; de aquí que nuestro trabajo educativo comprometido con la fe cristiana mira el desarrollo de la persona humana en la construcción de su propia identidad, teniendo como base que todo proceso educativo para nosotras Hijas de María Auxiliadora ha de partir siempre de la conciencia crítica del contexto y del conocimiento de la realidad del niño, niña, adolescente, joven, a su vez se debe respetar las diferencias de género, raza, religión, entre otras.
2. Es importante recordar que el objetivo de la acción educativa de cada Hija de María Auxiliadora del Vicariato Apostólico de Méndez es la formación de "buenos cristianos y honestos ciudadanos", caracterizado por el optimismo en las capacidades juveniles y la importancia que se le da a la presencia constante y activa de los educadores entre los jóvenes y que se la conoce o denomina como "asistencia salesiana".  
Tomando en cuenta que en los tres pilares fundamentales del sistema preventivo: Razón, Religión y Amor, se procura evitar represiones o castigos posteriores a las transgresiones. En donde el ideal educativo salesiano es acompañar a los – las jóvenes de tal manera que se les pueda prevenir antes de que caigan en alguna falta (de ahí el nombre del sistema). Se propone la "sana alegría", el cumplimiento del propio deber y la ayuda a los demás, como el camino cotidiano para alcanzar la santidad. Uno de los

aspectos que recibe gran atención es el esfuerzo constante por crear un "ambiente de familia", como medio imprescindible para la educación integral.

3. Es necesario recalcar que "El Sistema Preventivo es un modo de educación que impide el daño del alumno y la necesidad del castigo; en donde el educador determina una continuada convivencia con el alumno y una completa entrega a su tarea educativa; además se destaca la necesidad de una vida infantil plena, activa y rica en aspectos". Entonces el Sistema Preventivo no es solo un método de pedagogía o disciplina, sino una síntesis de vida, de espiritualidad y pedagogía.

Se apoya en las palabras de S. Pablo: "La caridad es benigna y paciente; todo lo sufre, todo lo espera y lo soporta todo".

4. La asistencia salesiana es una oportunidad para la convivencia, para crear una atmósfera de confianza y esperanza con los muchachos, para conocerles más. Es importante retomar la pedagogía de Don Bosco, en la cual recuerda que el acompañamiento debe ser constante, para descubrir el potencial y las capacidades que poseen los niños(as) y adolescentes en el proceso de enseñanza aprendizaje. Esto implica comprometernos a impartir una educación de calidad en donde no se debe tratar a los destinatarios como agentes pasivos sino utilizar diversas metodologías interactivas para que produzcan entornos de aprendizaje acogedor, saludable, amigable, estimulante y participativo siempre respetando las facultades evolutivas de cada uno.

5. Las Instituciones salesianas debemos trabajar más para hacer práctica la aplicación de los derechos humanos desde la realidad y demostrar mayor grado de importancia a la aplicación del Sistema Preventivo. Recordando que Don Bosco para conseguir este ambiente de familia, alegre y sereno, creativo y sano, fomentó recursos educativos que le habían ganado la amistad de los compañeros ya en los años de juventud: la música instrumental y coral, los paseos y excursiones, el deporte, el teatro infantil.

El teatro tuvo gran importancia en el Oratorio, D. Bosco le asignó tres fines: divertir, instruir y formar.

La música y el canto llegaron a ocupar un puesto importante en el Oratorio hasta el punto de que escribió sobre el mismo: "Un Oratorio sin música es como un cuerpo sin alma".

Las excursiones llenaron páginas imborrables en la mente de los muchachos, que recorrían, en los "paseos otoñales", distintos pueblos con su música, sus representaciones teatrales y las alegres y juveniles celebraciones religiosas. Era extraordinario contemplar la alegría y satisfacción de aquellos jóvenes.

6. Es importante tomar en cuenta que el amor educativo se actualiza en la personalización de las relaciones, en el amplio margen acordado de las posibilidades de participación y de responsabilidad otorgada a los jóvenes, en la capacidad de los educadores de escuchar y comprender, en la disponibilidad para el compromiso incluso cuando éste verdaderamente compromete y envuelve a uno. En este sentido prevenir significa evidentemente poner la asistencia salesiana en condiciones de expresar la amistad y crear confianza.
  
7. Es necesario implicar a todos los actores de las Comunidades Educativas en las diversas actividades que se realiza, para que se sientan corresponsables de las actividades que son parte de la institución.

### 3.5.8 RECOMENDACIONES DESDE LA INVESTIGACION DE CAMPO

1. Tomar en cuenta que la asistencia educativa implica mantener el orden, evitar los conflictos, favorecer la participación de todos, organizar los juegos, cuidar y proporcionar el material necesario para los deportes, corregir a quienes tienen actitudes inconvenientes -discriminación, agresividad, prepotencia, falta de respeto mutuo y, al mismo tiempo, tener una actitud amistosa, simpática, familiar, para que todos quienes concurren se sientan cómodos y a gusto. De aquí es importante la familiaridad con los niños y adolescentes que permite intervenir en sus conversaciones, conocerlos, opinar, aconsejarlos, descubrir sus cualidades, alentarlos. En donde la finalidad de la asistencia sea: la presencia fraterna y activa del educador que deberá formar al joven para prepararlo y le ayude a afrontar las dificultades interiores y los influjos negativos del ambiente tanto actual como futuro.
2. Fortalecer la tarea del asistente que permite que el patio salesiano siga siendo lo que soñó Don Bosco. Para poder realizar esta tarea, se necesita tener capacidad para las relaciones interpersonales y empatía con los niños, adolescentes y jóvenes; hay que tener una vocación especial para la tarea educadora y evangelizadora, capacidad para el trabajo en equipo, capacidad de animación deportiva, iniciativa para llevar adelante las distintas iniciativas, y apertura al intercambio con los demás integrantes de la Comunidad Educativa.
3. Reforzar la "Familiaridad con los jóvenes, especialmente en el recreo. Tomando en cuenta que sin familiaridad no se demuestra el afecto, y sin esta demostración no puede haber confianza. Entonces el que quiere ser amado tiene que demostrar que ama. Jesucristo se hizo pequeño con los pequeños y cargó con nuestras debilidades. ¡He aquí el maestro de la familiaridad! El maestro al que sólo se le ve en la cátedra, es maestro y nada más; pero si participa del recreo de los jóvenes, se convierte en un hermano. Si a uno se lo ve en el púlpito predicando, se dirá que no hace más que cumplir con su deber; pero si dice una buena palabra en el recreo, es la palabra de una

persona que ama. El que sabe que es amado, ama, y el que es amado lo consigue todo, especialmente de los jóvenes".

4. Tomar en cuenta que el amor es el principio, el medio y el fin de la acción pedagógica. El amor auténticamente educativo se dirige a la persona en sí misma y por sí misma, no por lo que tiene ni por lo que hace, sino por lo que es, por su interna dignidad y valor.
5. Partiendo de la realidad de las Hijas de María Auxiliadora del Vicariato Apostólico de Méndez, es importante mirar al futuro asumiendo el reto: de “Formar mujeres y hombre capaces de contribuir, con competencia profesional y espíritu evangélico, a la construcción de una sociedad justa, humana y solidaria.
6. Recuperar el significado y el valor de la asistencia salesiana hoy, orientando a las comunidades educativas del Vicariato Apostólico de Méndez hacia una vivencia de corresponsabilidad en donde nuestros colaboradores son capaces de tomar la iniciativa y de buscar el bien para la juventud.
7. Capacitar a los miembros de la Comunidad Educativa en temas sobre Sistema Preventivo.
8. De acuerdo a la realidad cultural, social, que vivencia cada comunidad, dar prioridad a la formación de los jóvenes. En donde lo esencial para cada Hija de María Auxiliadora del Vicariato Apostólico de Méndez es ser presencia entre los jóvenes, y eso le lleva a crear un clima de familia en donde los jóvenes se expresan con confianza, y utilizan medios tales como las fiestas, el teatro, la música, el canto, las excursiones, para reforzar el ambiente de familiaridad.
9. Partiendo de que la familia es el núcleo de la sociedad y dentro de la realidad familiar, dura, problemática, que vivencian las y los destinatarios de las obras salesianas del Vicariato Apostólico de Méndez, las HMA deben promover y realizar un trabajo

personalizado con los padres de familia, para que se sientan corresponsables en la educación de sus hijos.

10. La Comunidad “María Auxiliadora” - Sevilla Don Bosco y Santa Marianita – Chiguaza, por la realidad cultural, y el trabajo pastoral que las hermanas realizan, deben fortalecer el sentido de la interculturalidad, haciendo referencia principalmente a la interacción entre grupos humanos de distintas culturas, en este caso shuar y colonos, comprendiendo que la interculturalidad no es solo reconocer al "otro" sino, también, entender que la relación enriquece a todo el conglomerado social, creando un espacio no solo de contacto sino de generación y de una nueva realidad común.
11. Dentro de la realidad educativa, las comunidades investigadas deben fortalecer el espíritu de familia en los Centros Educativos, abriendo espacios de diálogo, comunicación y sobre todo el compromiso de cada miembro de la Comunidad para formar las casas salesianas que Don Bosco soñó.
12. Rescatar el valor histórico de las Comunidades Salesianas del Vicariato Apostólico de Méndez, de las Hijas de María Auxiliadora, ya que hoy por hoy brindan una educación que parte de los principios del Sistema Preventivo que son la razón, religión y amabilidad.

## BIBLIOGRAFÍA

1. Barrera Morales Marcos Fidel. 1999. Holística, comunicación y cosmovisión.
2. Braido, F (1999) Carta de Don Bosco al Oratorio sobre el Espíritu de Familia. Quito: Ecuador.
3. Braido Pietro, (1993) Don Bosco al Alcance de la Mano
4. Braido Pietro, (1989) Experiencia Pedagógica de Don Bosco
5. Braido Pietro, “II poema dell'amore educativo”, en “Don Bosco educatore, oggi”, Zürich-Pas-Verlag, 1963
6. Braido. F. (1998) el Sistema Preventivo de Don Bosco. Quito: Ecuador
7. Braido, (2000) Valdocco en el XIX entre lo Real y lo Ideal
8. C.ROGERS, Le développement de la personne. Paris, Dunod, 1966
9. CAVAGLIA Piera, El Sistema Preventivo en la educación de la mujer. Editorial. CCS, 2da Edición 2000
10. Central Catequética Salesiana, Edición 1974,
11. Central Catequética Salesiana, Edición 1975.
12. CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo III, Editorial CCS Madrid
13. CERIA Eugenio, (1989) Memoria Biográficas de San Juan Bosco. Tomo IV
14. CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo V, Editorial CCS Madrid.
15. CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo VII, Editorial CCS Madrid
16. CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XI, Edición CCS Madrid
17. CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo X, Editorial CCS Madrid
18. Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XIII, Editorial CCS Madrid
19. CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XIV, Editorial CCS Madrid,

20. CERIA Eugenio, (1989) Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XVI, Editorial. CCS Madrid,
21. CERIA Eugenio, Memorias Biográficas de San Juan Bosco, Tomo XVII, Editorial CCS Madrid
22. Cian Luciano, (1994) El Sistema Educativo de Don Bosco y las Líneas Maestras de su Estilo
23. CIAN Luciano, (2001) El Sistema Educativo de Don Bosco y las líneas maestras de su estilo, Editorial. CCS Madrid.
24. Cian, L. (2001) El sistema educativo de Don Bosco. Turín: Italia.
25. Constituciones y Reglamentos de la Sociedad de San Francisco de Sales. Editorial. CCS Madrid, 1985
26. Constituciones HMA
27. Conservado en ASC 110 Lazzero, micr. 943C8-944C5
28. CHÁVEZ Pascual, Aguinaldo, Eduquemos con el corazón de Don Bosco, Edición. 2008,
29. GUERRIERO Antonio SDB, Op. Cit
30. J. DHO, “La asistencia como presencia y relación personal”. En El sistema educativo de Don Bosco; entre pedagogía antigua y nueva. Madrid, central catequística salesiana, 1975
31. Juan Pablo II (1988) JuventusPatris. Roma: Vaticano.
32. MBe: Memorias Biográficas de Don Bosco
33. Montero, O. (2007). La Espiritualidad Juvenil Salesiana
34. PLAN GLOBAL DE PASTORAL DE LA IGLESIA EN ECUADOR. Edición, 2010.
35. PERAZA Fernando, Don Bosco y la Escuela, Colección de Estudios e Investigaciones Centro Salesiano Regional. Ed. 1996
36. Peraza, F. (1999). Seis escritos de San Juan Bosco. Quito: Ecuador
37. PERAZA Fernando, El Sistema Preventivo de Don Bosco, Colección de Estudios e Investigaciones Centro Salesiano Regional, 3era. Edición.
38. Peraza, F. (1998). Sistema Preventivo de Don Bosco. Quito: Ecuador.
39. PRELLEZO, (2000) Valdocco en el XIX entre lo real y lo ideal

40. PRELLEZO José Manuel, "Dei castighi da infligersinelle casa salesiane", *Una lettera circolare attribuita a Don Bosco (RICERCHE STORICHE SALESIANE, 9, ANNO V - N.2 Luglio-Dicembre 1986, LAS-ROMA)*
41. Perrechio, F. (1996). Parola di Dio e Spirito Salesiano. Italia: Torino.
42. PESÁNTEZ Zoila (HMA), Surcos, Semillas y Cosechas, Edición. 2002
43. PROYECTO DE RESIDENCIAS ESTUDIANTILES HMA, 2005 – 2008
44. Rodríguez Jaime, (1990) La Asistencia Salesiana Sabiduría del corazón.
45. SALESIANOS (1986). El Proyecto de la vida de los Salesianos de Don Bosco. Italia: Egidio Vigano.
46. STELLA Pietro, Don Bosco en la Historia Económica y Social. Ed. 1980
47. SECCO Michelena FMA, Facciano memoria; Difuntas del año 1943
48. P. VIGNA JUAN, las HMA actuando como misioneras en las Florestas Amazónicas. Obra no editada

## PÁGINAS ELECTRÓNICAS

1. Curso de salesianidad para docentes, en:  
[www.salesianoscam.org/...4%20Carta%20de%20Roma,%201884/1.4](http://www.salesianoscam.org/...4%20Carta%20de%20Roma,%201884/1.4).
2. EL SISTEMA PREVENTIVO DE DON BOSCO  
[www.colegiossalesianos.com/.../index.php?...sistema-preven...](http://www.colegiossalesianos.com/.../index.php?...sistema-preven...)
3. EL VICARIATO APOSTÓLICO DE MENDEZ Y GUALAQUIZA.  
<http://www.historiamoronasantiago.blogspot.com/.../el-vicariato-apostol...>
4. Hijas de María Auxiliadora - Wikipedia, la enciclopedia libre.  
[es.wikipedia.org/wiki/Hijas\\_de\\_María\\_Auxiliadora](http://es.wikipedia.org/wiki/Hijas_de_María_Auxiliadora)
5. La visión educativa de Don Bosco [www.salesianos-leon.com/.../...](http://www.salesianos-leon.com/.../)
6. Líneas de Investigación bajo el enfoque holístico en: [www.monografias.com](http://www.monografias.com) › [Educacion](#)
7. FRANCISCO GONZÁLEZ sdb. La asistencia es el punto central de la pedagogía de Don Bosco en: [www.am.com.mx/Columna.aspx?ID=3905](http://www.am.com.mx/Columna.aspx?ID=3905)
8. Proyecto Educativo. [www.idap.edu.uy/site/index.php?option=com...2](http://www.idap.edu.uy/site/index.php?option=com...2)

9. Santos Felipe, Carta desde Roma en:  
[www.autorescatolicos.org/felipesantosreflexiones10266.pdf](http://www.autorescatolicos.org/felipesantosreflexiones10266.pdf).
10. Sarmiento, María del Carmen, La Asistencia Salesiana en el Sistema Educativo de Don
11. *Seminario de Hermenéutica ¿Qué es la Hermenéutica?: disponible en  
seminariohermeneutica.blogspot.com/2008/.../qu-es-la-hermenutica.h..*
12. SOBRE LA RECIPROCIDAD [http://www.farodelautopia.webcindario.com/salesianos\\_reciprocidad\\_ca](http://www.farodelautopia.webcindario.com/salesianos_reciprocidad_ca).
13. <http://www.boletinsalesiano.info/boletinfolder/archivofolder/.../124-Educacion.p>

## ANEXOS

### Anexo No. 1 Encuesta a Hermanas

#### UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA

#### ENCUESTA HERMANAS SALESIANAS

EDAD: \_\_\_\_\_

SEXO: \_\_\_\_\_

**INSTRUCTIVO GENERAL:** A continuación encontrarás varias oraciones que describen la forma de ser, actuar y pensar de Don Bosco y Madre Mazzarello. Todas ellas señalan el camino exacto que deben seguir las FMA en sus obras educativas. De acuerdo a tu experiencia personal (lo que ves en la Comunidad educativa; lo que percibes como realidad en comparación con lo que dicen los Fundadores y lo que personalmente piensas), indica en las casillas de la derecha si estás: “completamente de acuerdo” (**CDA**); “de acuerdo” (**DA**); “neutral” (**N**); “en desacuerdo” (**ED**); y, “completamente en desacuerdo” (**CED**). Traza una línea sobre el círculo como aparece a continuación: Ø

#### I. Asistencia como presencia educativa

**CDA DA N ED CED**

1. En el Centro Educativo el ambiente es, en sí mismo contenido educativo y sirve para forjar personalidades juveniles. Está hecho de personas vivas, es positivo y personal..... O OOOO
2. La presencia-asistencia consiste en estar entre los (las) jóvenes en el patio, jugar con ellos (ellas), para que no estén ociosos (as) sino animados (as) y ocupados (as)O OOOO
3. Presencia educativa significa convivencia con el (la) estudiante, participar de su vida, interesarse de sus problemas, tomar parte en sus conversaciones..... O OOOO

4. La presencia de las hermanas es sumamente creativa: demuestra afecto, compañía, comparte conversaciones y actividades, orienta con el testimonio, es ayuda, tiene disponibilidad personal, organizar actividades, anima..... O OOOO
5. La presencia salesiana se expresa progresivamente como capacidad de acogida y de comunión, como compromiso de Educación y evangelización, como propuesta y acompañamiento y de búsqueda vocacional.....O OOOO

**CDA DA N ED CED**

**II. Clima de Familia:**

6. En el Centro Educativo se vive en verdad en clima de familia, en espíritu de serenidad y piedad. El elemento coordinador es la bondad de las hermanas salesiana.O O OOO
7. En el Centro Educativo el Reglamento queda reducido al mínimo y no existen filas sino que se va de un lugar a otro a modo de familia. Cada grupo rodea a una hermana, sin jaleos, ni irritaciones, ni contrastes. Todos los (as) estudiantes tienen rostros serenos..... O OOOO
8. En nuestros Centros Educativos formamos la comunidad educativa y pastoral. Integra a jóvenes y adultos, padres y educadores, de modo que pueda convertirse en una experiencia de Iglesia, reveladora del plan de Dios..... O OOOO
9. Los Centros Educativos de las HMA, quiere dar solución a los problemas educativos que se presentan en la actualidad, promoviendo la extensión de la cultura a todos y mejorando su calidad.....O OOOO

**III. CONFIANZA**

**CDA DA N ED CED**

10. La Directora y las hermanas asistentes son como madres amorosas, y son guía en toda circunstancia, dan consejos, corrigen con amabilidad.; que es como decir: “consiste en formar a los (las) niños (as), jóvenes en la imposibilidad de faltar.....O OOO

11. Los “Buenos Días”, “Buenas Tardes”, “Buenas Noches, las “palabritas al oído” de manera personal y personalizante son los medios que utilizan las HMA para enseñar el arte de vivir.  
..... O OOOO
12. La educadora salesiana vive la experiencia de apertura, se hace amiga del (la) joven, cultiva la capacidad de encuentro y diálogo personal con el mayor número posible de estudiantes. No crea grupos únicos para algunos (as) selectos (as), sino hacen propuestas diferenciadas al alcance de todos (as)..... O OOOO

**IV. PREVENCIÓN DEL MAL**

**CDA DA N ED CED**

13. En la praxis salesiana se orienta a los (las) jóvenes a una claridad de ideas y en ellas se busca prevenirles de todo cuanto impide una formación integral de la juventud y nunca por la sugestión o la presión emotiva y sentimental.....O OOOO
14. No basta con el insistente aviso previo, no basta que esos avisos o las normas y el Reglamento sean objetivamente razonables. Es preciso que el (la) estudiante esté persuadido de tener conciencia de una responsabilidad efectiva y de un diálogo en la búsqueda del bien.....  
.....O OOOO
15. La educadora salesiana ha de leer lo que piensan los jóvenes, ha de dialogar con el mundo juvenil, ha de trabajar pensando en sus planteamiento, para ayudarles desde su postura de adulto a reflexionar sobre su propio mundo, a integrarse maduramente en él, a tener una capacidad crítica para rechazar lo que no es positivo en él, a ser una presencia preventiva..... O OOOO

**V. PEDAGOGIA DE LA ALEGRIA Y DE LA FIESTA**

**CDA DA N ED CED**

16. El teatro, la música y el canto decía Don Bosco: contribuye extraordinariamente al desarrollo de la mente de los actores, enriquece la cultura intelectual y la prudencia práctica necesaria en la vida de cada día, produce alegría en los jóvenes, que piensan en ello muchos días antes y varios después..... O OOOO

**Anexo No. 2. Guía para las Hermanas Animadoras de las Comunidades**

**UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA**

**ENTREVISTA PARA ANIMADORAS HMA DEL VICARIATO APOSTÓLICO DE  
MÉNDEZ**

**La siguiente entrevista tiene como finalidad obtener información sobre aspectos relacionados sobre la carta de Roma.**

**Agradezco de antemano su total colaboración**

**PREGUNTAS:**

**1.¿Qué conoce sobre la carta de Roma de 1884 y como se relaciona con la Asistencia Salesiana?**

.....  
.....  
.....

**2. ¿Cómo HMA cree usted que se puede resignificar la presencia educativa hoy, a partir de la carta de Roma?**

.....  
.....  
.....

**3. ¿Las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez, cómo viven la práctica de la Asistencia Salesiana?**

.....  
.....  
.....

**4. ¿La presencia de las HMA en el Vicariato Apostólico de Méndez es significativo?**

.....  
.....  
.....

### **Anexo 3. Ficha de observación**

## **UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA**

### **FICHA DE OBSERVACION**

#### **ITEMS A OBSERVARSE**

- 1. ¿Las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez están presentes en el patio, espacios extraescolares?**
  
- 2. ¿Las Animadoras de las Comunidades animan con su presencia amorosa, cercana en medio de la Comunidad Educativa?**
  
- 3. ¿Las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez se ayudan de los buenos días, para enseñar a los destinatarios el arte de vivir?**
  
- 4. ¿Las HMA antes de aplicar una corrección previenen a los jóvenes sobre sus actuaciones?**
  
- 5. ¿Las HMA son puente de unión y fraternidad en medio de los jóvenes?**
  
- 6. ¿Las HMA del Vicariato Apostólico de Méndez acompañan a los jóvenes?**

